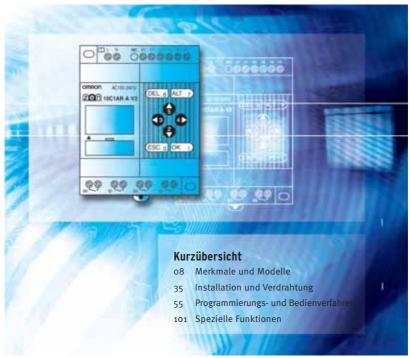
Cat. No. Z211-DE2-02



# **ZEN-Kleinsteuerung**

# **BEDIENERHANDBUCH**



Advanced Industrial Automation



# ZEN-Kleinsteuerung Bedienerhandbuch

Überarbeitung September 2006

Dieses Bedienerhandbuch gilt nur für ZEN-Kleinsteuerungen der Version 2 (Produktbezeichnung -V2.) Für ZEN-Kleinsteuerungen der Version 1 oder vor Version 1 gibt es das Bedienerhandbuch mit der Cat. No. Z183.

# Vorwort

OMRON-Produkte sind zum Gebrauch durch einen qualifizierten Bediener gemäß angemessener Verfahren und nur zu den in diesem Handbuch beschriebenen Zwecken gefertigt.

Das ZEN ist ein hochgradig funktionelles Steuergerät für die einfache Automatisierung von kleinen Maschinen. Seine Entwicklung hat von der fortschrittlichen Steuerungstechnologie und der Kompetenz von Omron bei der Herstellung verschiedener Arten von Steuerungen profitiert.

Das Angebot von ZEN der Version 2 umfasst auch Basisgeräte in Economy-Ausführung und Basisgeräte in Ausführung mit Kommunikation. Als neue Funktionen sind eine Zwillings-Zeitfunktion sowie bei Wochenschaltuhren die tagesübergreifende Funktion hinzugekommen. Zudem wurde eine Impulsausgabefunktion und 8-stellige Zähler mit Hochgeschwindigkeits-Zählfunktion hinzugefügt und die Breite der E/A-Erweiterungsmodule wurde auf die Hälfte reduziert.

In diesem Handbuch wird die Verwendung der Version 2 des ZEN beschrieben. Lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des ZEN sorgfältig durch, damit Sie das ZEN richtig einsetzen können. Bewahren Sie das Handbuch in der Nähe auf, damit Sie es bei Bedarf zur Hand haben.

#### Zielgruppe

Dieses Handbuch richtet sich an folgende Personen:

- Personen, die mit der Einrichtung von FA-Geräten betraut sind
- Personen, die FA-Systeme konstruieren
- Personen, die FA-Geräte installieren oder anschließen.
- Personen, mit dem Management von FA-Installationen betraut sind

Personen, die dieses Produkt verwenden, müssen ausreichende Kenntnisse über elektrische Systeme haben (z.B. Elektrotechniker oder Personen mit gleichwertiger Qualifikation).

# Gewährleistung und Anwendungshinweise

#### Lesen Sie dieses Handbuch bitte sorgfältig

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor der Verwendung des Produkts sorgfältig durch. Bei Fragen oder Anmerkungen wenden Sie sich bitte an Ihre OMRON-Vertretung.

# Gewährleistung und Haftungsbeschränkungen

#### Gewährleistung und Haftungsbeschränkungen

#### **GEWÄHRLEISTUNG**

OMRON gewährleistet ausschließlich, dass die Produkte frei von Material- und Produktionsfehlern sind. Diese Gewährleistung erstreckt sich auf zwei Jahre (falls nicht anders angegeben) ab Kaufdatum bei OMRON.

OMRON ÜBERNIMMT KEINERLEI GEWÄHRLEISTUNG ODER ZUSAGE, WEDER EXPLIZIT NOCH IMPLIZIT, BEZÜGLICH DER NICHTVERLETZUNG VON RECHTEN DRITTER, DER HANDELSÜBLICHKEIT ODER DER EIGNUNG DER PRODUKTE FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. JEDER KÄUFER ODER BENUTZER ALLEINE BESTIMMT HAT, OB DIE JEWEILIGEN PRODUKTE FÜR DEN VORGESEHENEN VERWENDUNGSZWECK GEEIGNET SIND. OMRON SCHLIESST ALLE ÜBRIGEN IMPLIZITEN UND EXPLIZITEN GEWÄHRLEISTUNGEN AUS.

#### **HAFTUNGSBESCHRÄNKUNGEN**

OMRON ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR SPEZIELLE, INDIREKTE ODER FOLGESCHÄDEN, GEWINNAUSFÄLLE ODER KOMMERZIELLE VERLUSTE, DIE IN IRGENDEINER WEISE MIT DEN PRODUKTEN IN ZUSAMMENHANG STEHEN, UNABHÄNGIG DAVON, OB SOLCHE ANSPRÜCHE AUF VERTRÄGEN, GEWÄHRLEISTUNGEN, VERSCHULDUNGS- ODER GEFÄHRDUNGSHAFTUNG BASIEREN.

OMRON ist in keinem Fall haftbar für jedwede Ansprüche, die über den jeweiligen Kaufpreis des Produkts hinaus gehen, für das der Haftungsanspruch geltend gemacht wird.

OMRON ÜBERNIMMT IN KEINEM FALL DIE VERANTWORTUNG FÜR GEWÄHRLEISTUNGS- ODER INSTANDSETZUNGSANSPRÜCHE IM HINBLICK AUF DIE PRODUKTE, SOWEIT NICHT DIE UNTERSUCHUNG DURCH OMRON ERGEBEN HAT, DASS DIE PRODUKTE ORDNUNGSGEMÄSS GEHANDHABT, GELAGERT, INSTALLIERT UND GEWARTET WURDEN UND KEINERLEI BEEINTRÄCHTIGUNG DURCH VERSCHMUTZUNG, MISSBRAUCH, UNSACHGEMÄSSE VERWENDUNG ODER UNSACHGEMÄSSE MODIFIKATION ODER INSTANDSETZUNG AUSGESETZT WAREN.

#### **Anwendungshinweise**

# **EIGNUNG FÜR DIE VERWENDUNG**

DIE IN DIESEM HANDBUCH BESCHRIEBENEN PRODUKTE SIND NICHT FÜR SICHERHEITSANWENDUNGEN GEEIGNET. SIE SIND NICHT FÜR DIE PERSONENSICHERHEIT AUSGELEGT ODER VORGESEHEN UND SOLLTEN DAHER NICHT ALS SICHERHEITSKOMPONENTE ODER SCHUTZEINRICHTUNG FÜR DIESE ZWECKE VERWENDET WERDEN. Sicherheitsprodukte von OMRON finden Sie in den entsprechenden, separaten Katalogen.

OMRON ist nicht dafür verantwortlich, dass die im Zusammenhang mit der Kombination von Produkten in der Anwendung des Kunden oder der Verwendung der Produkte stehenden Normen, Regelungen oder Bestimmungen eingehalten werden. Auf Kundenwunsch stellt OMRON geeignete Zertifizierungsunterlagen Dritter zur Verfügung, aus denen Nennwerte und Anwendungsbeschränkungen der jeweiligen Produkte hervorgehen. Diese Informationen allein sind nicht ausreichend für die vollständige Eignungsbestimmung der Produkte in Kombination mit Endprodukten, Maschinen, Systemen oder anderen Anwendungsbereichen.

Es folgen einige Anwendungsbeispiele, denen besondere Beachtung zu schenken ist. Es handelt sich nicht um eine umfassende Liste aller Verwendungsmöglichkeiten der Produkte. Diese Liste ist auch nicht so zu verstehen, dass die angegebenen Verwendungsmöglichkeiten für die Produkte geeignet sind.

- Einsatz im Freien, Verwendung unter potentieller chemischer Verschmutzung oder elektrischer Interferenz oder unter Bedingungen, die nicht im vorliegenden Dokument beschrieben sind.
- Nuklearenergie-Steuerungsanlagen, Verbrennungsanlagen, Eisenbahnverkehr, Luftfahrt, medizinische Geräte, Spielautomaten, Fahrzeuge, Sicherheitsausrüstungen und Anlagen, die gesetzlichen Bestimmungen oder Branchenvorschriften unterliegen.
- Systeme, Maschinen und Geräte, die eine Gefahr für Leben und Sachgüter darstellen können.

Machen Sie sich bitte mit allen Einschränkungen im Hinblick auf die Verwendung dieser Produkte vertraut und halten Sie sie ein.

VERWENDEN SIE DAS PRODUKT NIEMALS FÜR ANWENDUNGEN, DIE EINE GEFAHR FÜR LEBEN ODER EIGENTUM DARSTELLEN, OHNE SICHERZUSTELLEN, DASS DAS GESAMTSYSTEM UNTER BERÜCKSICHTIGUNG DER JEWEILIGEN RISIKEN KONZIPIERT UND DAS PRODUKT VON OMRON IM HINBLICK AUF DIE BEABSICHTIGTE VERWENDUNG IN DER GESAMTEN EINRICHTUNG BZW. IM GESAMTEN SYSTEM ENTSPRECHEND ORDNUNGSGEMÄSS EINGESTUFT UND INSTALLIERT WIRD.

## Haftungsausschlüsse

#### Haftungsausschlüsse

#### ÄNDERUNG DER TECHNISCHEN DATEN

Im Zuge der technischen Weiterentwicklung können jederzeit Änderungen an den technischen Daten und den verfügbaren Zubehörteilen für das Produkts erfolgen. Üblicherweise ändern wir die Modellnummern, wenn veröffentlichte Nennwerte oder Funktionen geändert oder signifikante Konstruktionsänderungen vorgenommen werden. Einige Spezifikationen der Produkte werden möglicherweise ohne Mitteilung geändert. Im Zweifelsfall können auf Wunsch spezielle Modellnummern zugewiesen werden, um Schlüsselspezifikationen für Ihre Anwendung festzulegen oder zu etablieren. Setzen Sie sich jederzeit bei Fragen zu technischen Daten erworbener Produkte mit Ihrer OMRON-Vertretung in Verbindung.

#### ABMESSUNGEN UND GEWICHT

Die Angaben zu Abmessungen und Gewicht sind Nennwerte, die nicht für Fertigungszwecke bestimmt sind, auch wenn Toleranzen angegeben sind.

#### LEISTUNGSDATEN

Die in diesem Handbuch genannten Leistungsdaten dienen als Anhaltspunkte zur Beurteilung der Eignung durch den Benutzer und werden nicht garantiert. Die Daten können auf den Testbedingungen von OMRON basieren und müssen vom Benutzer auf die tatsächliche Anwendungssituation übertragen werden. Die tatsächliche Leistung unterliegt den Bestimmungen der Gewährleistung und der Haftungsbeschränkungen von OMRON.

#### FEHLER UND AUSLASSUNGEN

Die in diesem Handbuch enthaltenen Informationen wurden sorgfältig geprüft und sind unserer Ansicht nach korrekt. OMRON übernimmt jedoch keine Verantwortung für evtl. Tipp- oder Schreibfehler sowie Fehler trotz Korrekturlesen oder Auslassungen.

# Copyright und Kopierberechtigung

#### Copyright und Kopierberechtigung

#### COPYRIGHT UND KOPIERBERECHTIGUNG

Ohne Genehmigung darf dieses Dokument nicht für Vertriebs- oder Werbezwecke kopiert werden.

Dieses Dokument ist durch das Urheberrecht geschützt und nur für den Gebrauch in Verbindung mit dem Produkt vorgesehen. Bitte benachrichtigen Sie uns, bevor Sie dieses Dokument für einen anderen Zweck kopieren oder auf andere Art vervielfältigen. Falls das Dokument für einen anderen Benutzer kopiert oder übermittelt wird, muss das vollständige Dokument kopiert bzw. übermittelt werden.

# Verweise auf OMRON-Produkte

Alle OMRON-Produkte werden in diesem Handbuch groß geschrieben.

# Visuelle Hilfen

Die folgenden Überschriften tauchen in der linken Spalte des Handbuchs auf und helfen Ihnen, verschiedene Arten von Informationen zu finden.

**Hinweis** Kennzeichnet Informationen von besonderem Interesse für effizienten und zweckmäßigen Betrieb des Produkts.

**1,2,3...** 1. Kennzeichnet Auflistungen aller Art, z. B. Verfahren oder Checklisten.

Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung

Hinweise zur sicheren Verwendung

Weist auf Sicherheitshinweise hin, die bei der Benutzung des ZEN beachtet werden müssen.

# Zu diesem Handbuch

Dieses Bedienerhandbuch gilt nur für ZEN-Kleinsteuerungen der Version 2 (Produktbezeichnung -V2). Für ZEN-Kleinsteuerungen der Version 1 oder vor Version 1 gibt es das Bedienerhandbuch mit der Cat. No. Z183.

Bei Verwendung eines Basisgeräts mit LED-Anzeige (ohne LCD) finden Sie Informationen zur Programmierung im *ZEN Support Software Bedienerhandbuch* (Cat. No. Z184).

#### Inhalt des Handbuchs

**Abschnitt 1** Vorstellung des ZEN, einschließlich Beschreibungen der Merkmale und Funktionen des ZEN.

**Abschnitt 2** Erläuterungen der Montage und Verdrahtung des ZEN sowie des Anschlusses von Sensoren.

**Abschnitt 3** Erläuterungen der Grundeinstellungen, die für den Betrieb des ZEN erforderlich sind sowie Einstellmethoden für interne Bits.

**Abschnitt 4** Beschreibung der vielen praktischen Funktionen des ZEN.

**Abschnitt 5** Beschreibung der Verwendung von optionalen Produkten, wie z.B. Batteriemodule und EEPROM-Module.

**Abschnitt 6** Auflistung der Fehlermeldungen und Angabe von möglichen Ursachen und Abhilfemaßnahmen für die Fehlerbehebung.

Die **Anhänge** enthalten Spezifikationen, technische Referenzen, Informationen über die Versionsaktualisierung, Zuordnungen und Einstellungslisten sowie weitere Informationen über den Betrieb eines ZFN.

#### Zugehörige Handbücher

Handbuch	Inhalt	Cat. No.
ZEN Support Software Bedienerhandbuch	Beschreibt die Installation und Bedienung der ZEN Support-Software.	Z184-D1-03
Kommunikations- Handbuch	Beschreibt die Kommunikationsfunktionen des ZEN.	Z212

# Visuelle Hilfen

Die folgenden Überschriften tauchen in der linken Spalte des Handbuchs auf und helfen Ihnen, verschiedene Arten von Informationen zu finden.

Hinweis

Kennzeichnet Informationen von besonderem Interesse für effizienten und zweckmäßigen Betrieb des Produkts.

1,2,3...

 Kennzeichnet Auflistungen aller Art, z. B. Verfahren oder Checklisten.

#### Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung

Kennzeichnet Sicherheitshinweise, die für eine ordnungsgemäße Verwendung des ZEN beachtet werden müssen.

#### Hinweise zur sicheren Verwendung

Kennzeichnet Sicherheitshinweise, die für eine sichere Verwendung des ZEN beachtet werden müssen.



Bedeutet, dass die Anzeige (in diesem Fall das Wort "LANGUAGE") blinkt. Im Text dieses Handbuchs wird dieser Zustand mit den Worten beschrieben, dass sich der "blinkende Cursor" beim Wort "LANGUAGE" befindet. In diesem Status können Einstellungen sowie die Cursor-Position geändert werden.



Bedeutet, dass die Anzeige (in diesem Fall der Buchstabe "H") invertiert blinkt. Im Text dieses Handbuchs wird dieser Zustand mit den Worten beschrieben, dass sich der "hervorgehobene Cursor" auf dem Buchstaben "H" befindet. In diesem Status können die Einstellungen nicht geändert werden, aber der Cursor kann durch Drücken der Taste OK in einen blinkenden Cursor verwandelt werden.



Kennzeichnung der Tasten, die während der Bedienvorgänge gedrückt werden müssen. Drücken Sie jede Taste einmal.



Kennzeichnung der Tasten, die während der Bedienvorgänge gedrückt werden müssen. Drücken Sie eine der Tasten ein- oder mehrmals.

#### © OMRON, 2006

Alle Rechte vorbehalten. Diese Publikation darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung von OMRON weder als Ganzes noch in Auszügen in irgendeiner Form oder auf irgendeine Weise, sei es auf mechanischem oder elektronischem Wege oder durch Fotokopieren oder Aufzeichnen, reproduziert, auf einem Datensystem gespeichert oder übertragen werden. In Bezug auf die hierin enthaltenen Informationen wird keine Patenthaftung übernommen. Da OMRON weiterhin an einer ständigen Verbesserung seiner Qualitätsprodukte arbeitet, sind Änderungen an den in diesem Handbuch enthaltenen Informationen ohne Ankündigung vorbehalten. Bei der Erstellung dieses Handbuchs wurden alle Vorsorgemaßnahmen ergriffen. Dennoch übernimmt OMRON keine Verantwortung für etwaige Fehler und Auslassungen. Es wird keine Haftung für Schäden übernommen, die aus der Nutzung von in diesem Dokument enthaltenen Informationen zurückzuführen sind.

# **INHALTSVERZEICHNIS**

	Vorw	ort	iv							
	Gewä	ihrleistung und Anwendungshinweise	V							
		eise auf OMRON-Produkte	vii vii							
	Visuelle Hilfen									
		esem Handbuch	iz							
	visue	elle Hilfen	2							
Siche	erhei	tshinweise	xii							
		rheitshinweise	xiv							
		eise zur sicheren Verwendung	XV							
		eise zur ordnungsgemäßen Verwendung	xi							
	Erfüll	lung von EU-Richtlinien	XX							
ABS	CHN	ITT 1								
			1							
	1-1	Übersicht	2							
	1-2	Merkmale und Modelle	;							
	1-3	Bezeichnungen und Grundlagen der Bedienung	1:							
	1-4	Speicherbereiche	2							
	1-5	Zuordnung von E/A-Bitadressen	3:							
	1-6	Vorbereitungen für den Betrieb	3:							
		Totovicuangen fan don Zoune								
<b>ABS</b>	CHN	ITT 2								
Insta	llatio	on und Verdrahtung	35							
	2-1	Installation	30							
	2-2	Verdrahtung	3							
A DC	CIIN	IITT 3								
	_	mierungs- und Bedienverfahren	55							
rrog	3-1	Auswahl der Anzeigesprache.	5°							
		÷ 1	-							
	3-2	Einstellung von Datum und Uhrzeit.	5							
	3-3	Erstellen von Kontaktplanprogrammen	6							
	3-4	Prüfen der Kontaktplanprogramm-Funktion	6							
	3-5	Korrigieren von Kontaktplänen	7							
	3-6	Verwenden von Zeitfunktionen (T) und remanenten Zeitfunktionen (#)	7							
	3-7	Verwendung von Zählern (C) und des achtstelligen Zählers (F)	7							
	3-8	Wochenschaltuhren (@).	8							
	3-9	Kalenderschaltuhren (*).	8							
	3-10	Analogeingänge (Analogwertvergleicher (A))	8							
	3-11	Vergleich von Zeitfunktions-/Zähler-Istwerten mit Vergleichern (P)	9							

# **INHALTSVERZEICHNIS**

3-12	Vergleich des Istwerts eines achtstelligen Zählers (F) mit Hilfe von achtstell Vergleichern (G)	igen 94
3-13	Anzeigen von Meldungen (Anzeigefunktionen (D))	96
3-14	Verwendung der Befehlstastenbits (B)	99
ABSCHN	IITT 4	
Spezielle !	Funktionen	101
4-1	Schützen von Programmen	102
4-2	Stabilisierung der Eingänge	104
4-3	Ändern der Zeit für die automatische Ausschaltung der Displaybeleuchtung .	106
4-4	Sommerzeiteinstellungen (DST)	107
4-5	Auslesen der Systeminformationen	108
ABSCHN	IITT 5	
<b>Optional</b>	e Produkte	109
5-1	Einsetzen eines Batteriemoduls	110
5-2	Verwendung von EEPROM-Modulen	111
5-3	Verbindung mit einem PC zur Nutzung der ZEN Support Software	114
ABSCHN	IITT 6	
Fehlersuc	che und Fehlerbehebung	115
6-1	Fehlersuche.	116
6-2	Fehlermeldungen	116
6-3	Löschen von Fehlermeldungen	118
Appendic	ees	
A	Technische Daten	119
В	Ausführung des Kontaktplanprogramms	129
C	Betriebsart beim Start	133
D	Versionsaktualisierungen	135
E	Anwendungsbeispiele	143
F	Zuordnungs- und Einstellungstabelle	157
Index		165
Revisions	chistorie	169

Dieser Abschnitt enthält Sicherheitshinweise für die Verwendung von ZEN-Kleinsteuerungen.

Die in diesem Abschnitt enthaltenen Informationen sind für den sicheren und zuverlässigen Betrieb des ZEN unerlässlich. Lesen Sie dieses Kapitel und stellen Sie sicher, dass Sie die Informationen verstanden haben, bevor Sie ein ZEN in Betrieb nehmen

Sicherheitshinweise	xiv
Hinweise zur sicheren Verwendung.	xvi
Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung.	xix

#### Erläuterung der Sicherheitshinweise

In diesem Handbuch wird zur Hervorhebung von Sicherheitshinweisen, die für die sichere Nutzung dieses Produkts erforderlich sind, folgende Kennzeichnung verwendet.

Die derart gekennzeichneten Hinweise sind für die Sicherheit extrem wichtig. Lesen und beachten Sie die Informationen in allen Sicherheitshinweisen.

Die folgende Kennzeichnung wird verwendet.



Kennzeichnet eine potenziell gefährliche Situation, die zu leichten, mittelschweren oder schweren Verletzungen oder sogar zum Tod führen kann, wenn sie nicht vermieden wird. Zusätzlich können erhebliche Sachschäden verursacht werden.



Kennzeichnet eine potenziell gefährliche Situation, die zu kleineren oder mittelschweren Verletzungen oder Sachschäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.

#### **Symbole**

Symbol		Bedeutung		
	$\triangle$	Allgemeine Warnung Kennzeichnet unspezifische Vorsichtsmaßregeln, Warnhinweise und Gefahren.		
Achtung	A	Warnung vor elektrischem Schlag Weist auf die Möglichkeit eines elektrischen Schlags unter bestimmten Umständen hin.		
		Explosionsgefahr Weist auf die Möglichkeit einer Explosion unter bestimmten Umständen hin.		
Verbot		Demontageverbot Kennzeichnet Verbote, wenn als Folge von Demontage die Möglichkeit einer Verletzung, z. B. durch elektrischen Schlag, besteht.		
Obligatori- scher Warn- hinweis	0	Allgemeine Warnung Kennzeichnet unspezifische Vorsichtsmaßregeln, Warnhinweise und Gefahren.		

# **↑** VORSICHT

Eine ernsthafte Gesundheitsgefährdung kann evtl. durch Entzündung oder Bruch der im Batteriemodul verwendeten Lithiumbatterie entstehen. Schließen Sie die Batterieklemmen nicht kurz und vermeiden Sie es, die Batterie zu laden, zu zerlegen, unter Druck zu deformieren oder zu verbrennen.



Verwenden Sie keine Batterie, die zu Boden gefallen ist oder auf andere Weise einem starken Stoß ausgesetzt wurde.

<u>A</u> CHTUNG	
Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags, Brandgefahr und die Gefahr von Fehlfunktionen. Zerlegen, verändern oder reparieren Sie das ZEN nicht, und berühren Sie keine der interne Bauteile.	
Stromschlaggefahr. E/A-Klemmen, Computersteckverbinder, Erweiterungsmodul-Steckverbinder oder Batteriemodul-Steckverbinder dürfen bei eingeschalteter Spannungsversorgung nicht berührt werden.	A
Stromschlaggefahr. Entfernen Sie die Abdeckung des Erweiterungsmodul- Steckverbinders nur, wenn ein E/A-Erweiterungsmodul dauerhaft angeschlossen werden soll.	
Es besteht evtl. Brandgefahr. Ziehen Sie die Klemmenschrauben mit einem Anzugsdrehmoment von 0,565 bis 0,6 Nm (5 bis 5,3 in-lb) fest.	0

#### Hinweise zur sicheren Verwendung

Bitte beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise für eine sichere Verwendung des Produkts.

#### Schaltungsauslegung

- Alle Schnittstellen- und Batteriesteckverbindungen sind Strom führende Bauteile. Sie dürfen nicht direkt an einen SELV-Stromkreis oder an unter Spannung stehende, zugängliche Teile angeschlossen werden. Für Programmiergeräte oder PCs darf nur das von OMRON hergestellte Anschlusskabel ZEN-CIF01 (Zubehör) verwendet werden. Das ZEN-CIF01 bietet eine (verstärkte) Schutzisolierung zwischen PC und ZEN.
- ZEN-Steuerstromkreise müssen zusätzlich mit Not-Aus-Stromkreisen, externen Sicherheitsstromkreisen, Begrenzungsstromkreisen und anderen Sicherheitsstromkreisen ausgerüstet werden, um bei Ausfall des ZEN oder bei Einwirkung von externen Faktoren einen sicheren Betrieb des Gesamtsystems sicherzustellen.
- Wenn das ZEN während der Selbstdiagnose einen Fehler erkennt, wird die Funktion eingestellt und alle Ausgänge werden ausgeschaltet. Als Abhilfemaßnahme bei einem solchen Problem müssen externe Sicherheitsmaßnahmen ergriffen werden, um die Sicherheit im Gesamtsystem zu gewährleisten.
- 4. Die Ausgänge des ZEN können aufgrund von internen Schaltungsfehlern, wie z.B. durch ein durchgebranntes Ausgangsrelais oder einen zerstörten Ausgangstransistor, ein- oder ausgeschaltet bleiben. Als Abhilfemaßnahme bei einem solchen Problem müssen externe Sicherheitsmaßnahmen ergriffen werden, um die Sicherheit im Gesamtsystem zu gewährleisten.
- Ausfallsichere Maßnahmen müssen ergriffen werden, um die Sicherheit des Gesamtsystems im Falle von unterbrochenen Signalleitungen oder einem vorübergehenden Ausfall der Spannungsversorgung zu gewährleisten.
- 6. Die Lebensdauer der Ausgangsrelais wird im starken Maße von den Schaltbedingungen beeinflusst. Überprüfen Sie die Funktion des Systems unter tatsächlichen Betriebsbedingungen und stellen Sie die Schaltfrequenz ein, um eine ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen. Im ZEN können Isolationsfehler und ein Brand entstehen, wenn Relais über das Ende ihrer Lebensdauer hinaus verwendet werden.

#### Anschließen von E/A-Erweiterungsmodulen

- Versorgen Sie das Basisgerät und E/A-Erweiterungsmodule über die gleiche Spannungsquelle und schalten Sie die Spannungsversorgung gleichzeitig ein und aus.
- Beim Anschluss von E/A-Erweiterungsmodulen mit DC-Eingängen an ein Basisgerät für AC-Versorgungsspannung, beträgt die Störimpulsverträglichkeit 1 kV (IEC 61000-4-4).
- 3. E/A-Erweiterungsmodule mit AC-Eingängen (ZEN-8E1AR) können nicht an ein Basisgerät für DC-Versorgungsspannung angeschlossen werden.

#### Systemstart und Programmänderungen

- Prüfen Sie das Benutzerprogramm auf ordnungsgemäße Ausführung, bevor es im Gerät eingesetzt wird.
- Klemmen Sie in jedem System, bei dem eine Fehlfunktion zu Verletzungen oder Sachbeschädigungen führen kann, vor dem Prüfvorgang die Ausgangsleitungen vom System ab.
- 3. Überprüfen Sie vor der Ausführung einer der folgenden Vorgänge die Sicherheit.
  - Wechsel der Betriebsart (RUN/STOP).
  - · Verwendung der Gerätetasten
  - Ändern des Bit-Status oder von Parametereinstellungen
- 4. Prüfen Sie vor dem Einschalten der Spannungsversorgung alle Verdrahtungen doppelt.
- 5. Berechnen Sie die Zykluszeit gemäß der Angaben unter Berechnungsmethode für die Zykluszeit auf Seite 130 und achten Sie darauf, dass die Zunahme der Zykluszeit den Betrieb nicht beeinträchtigt. Bei einer übermäßig langen Zykluszeit kann es unmöglich werden, Eingangssignale einwandfrei zu lesen. Die Verlängerung der Zykluszeit macht sich insbesondere beim Schreiben von Sollwerten in der RUN-Betriebsart bei einem Basisgerät mit Kommunikation (ZEN-10C4□R-□-V2) bemerkbar.

#### Einbau und Verdrahtung

- 1. Das ZEN darf während des Einbaus nicht herunterfallen.
- Stellen Sie sicher, dass die Clips zur Befestigung an der DIN-Schiene, die E/A-Erweiterungsmodule, EEPROM-Module, Batteriemodule, Kabelsteckverbinder und andere Teile mit Verriegelungen ordnungsgemäß befestigt sind. Eine nicht ordnungsgemäße Befestigung kann zu Fehlfunktionen führen.
- Bei Montage des ZEN direkt auf der Oberfläche einer Schalttafel müssen die Befestigungsschrauben mit den folgenden Drehmomenten festgezogen werden. Basisgeräte: max. 1,03 Nm E/A-Erweiterungsmodule: max. 0.46 Nm
- Verwenden Sie zur Verdrahtung Drähte mit einem Leiterquerschnitt zwischen 0,2 und 2,5 mm<sup>2</sup> (entspricht AWG24 bis AWG14) und entfernen Sie die Isolierung auf einer Länge von 6,5 mm.

#### Handhabung

- Das ZEN ist gemäß IEC60664-1 für "Verschmutzungsgrad 2" und "Überspannungskategorie II" klassifiziert.
- 2. Das ZEN muss stets innerhalb der angegebenen Umgebungstemperaturen und Luftfeuchtigkeit betrieben werden. Die Nennbetriebstemperatur beträgt 0 bis 55°C bei Basisgeräten in LCD-Ausführung und –25 bis 55°C bei Basisgeräten in LED-Ausführung. Wenn das ZEN in der Nähe von Wärmequellen, wie z.B. einer Spannungsversorgung, betrieben wird, kann die Innentemperatur des ZEN ansteigen, wodurch sich die Lebensdauer des ZEN verkürzt.
- Leiten Sie vor dem Berühren einer Kleinsteuerung eine eventuell vorhandene elektrostatische Aufladung Ihres Körpers ab, z.B. durch Berühren einer geerdeten Metallplatte.

- 4. Das Gehäuse des Geräts wird beschädigt, wenn es mit organischen Lösungsmitteln (z.B. Benzol oder Verdünnung), starken Basen oder Säuren in Berührung kommt. Die Geräte dürfen auf keinen Fall mit diesen Substanzen in Berührung kommen.
- 5. An das Gerät dürfen keine Spannungen angelegt werden, die die Nennspannung übersteigen. Interne Bauteile können dadurch zerstört werden.
- Aufgrund der Zerstörung von Ausgangselementen können Kurzschlussfehler oder Stromkreisunterbrechungen auftreten. Es dürfen keine Lasten angeschlossen werden, die den Nennausgangsstrom überschreiten.

#### Wartung

Beim Ersetzen eines Basisgeräts müssen vor der erneuten Inbetriebnahme des Geräts alle Einstellungen für Zeituhr, Haftmerker, remanente Zeitfunktionen und Zähler übertragen und geprüft werden.

#### **Transport und Lagerung**

- Verwenden Sie beim Transport des ZEN eine spezielle Verpackung. Das Gerät darf während des Transports keinen übermäßigen Stößen oder Vibrationen ausgesetzt und nicht fallen gelassen werden.
- Lagern Sie das ZEN bei einer Umgebungstemperatur von –40 bis 75°C (Basisgeräte in LED-Ausführung) bzw. –20 bis 75°C (alle anderen Basisgeräte).
   Wurde das ZEN bei einer Temperatur von –10°C oder darunter gelagert, muss das Gerät vor dem Einschalten der Spannungsversorgung mindestens
   3 Stunden lang bei Raumtemperatur akklimatisiert werden.

#### Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung

#### Installationsumgebung

- 1. Installieren Sie das ZEN nicht an folgenden Orten:
  - Orte mit starken Temperaturschwankungen
  - Orte mit hoher Luftfeuchtigkeit, an denen Kondensation auftreten kann
  - Orte, die übermäßig Staub oder Schmutz ausgesetzt sind
  - Orte, an denen korrosive Gase vorhanden sind
  - · Orte, die direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind
- Setzen Sie das ZEN nicht an Orten ein, die Stößen oder Schwingungen ausgesetzt sind. Ein längerer Einsatz an einem solchen Ort kann Beschädigungen durch Überbelastung verursachen.
- 3. In Umgebungen mit statischer Elektrizität (z.B. in der Nähe von Rohren, die Pulver oder Flüssigkeiten transportieren), muss das ZEN so weit wie möglich von der Quelle der statischen Elektrizität entfernt installiert werden.
- 4. Das ZEN ist weder wasser- noch öldicht. Setzen Sie das Produkt nicht an Orten ein, an denen es Wasser oder Öl ausgesetzt ist.
- Die Versorgungsspannung für das ZEN muss innerhalb der zulässigen Bereiche liegen. Besondere Vorsicht ist bei ungleichmäßiger Spannungsversorgung geboten, z.B. bei starken Schwankungen in der Versorgungsspannung.
- 6. Das ZEN darf nicht an Orten installiert werden, die übermäßigen Störungen ausgesetzt sind. Anderenfalls kann das ZEN ausfallen.
- Bei der Installation an folgenden Orten müssen geeignete und ausreichende Abhilfemaßnahmen getroffen werden:
  - Orte mit starken elektromagnetischen Feldern
  - Orte, die möglicherweise Radioaktivität ausgesetzt sind

#### Spannungsversorgung

- Die Spannungsversorgung des ZEN (Basisgerät und E/A-Erweiterungsmodule) muss vor Ausführung folgender Tätigkeiten immer abgeklemmt werden:
  - Zusammenbau des ZEN
  - Anbringen oder Entfernen von E/A-Erweiterungsmodulen
  - An- oder Abklemmen von Kabeln oder Verdrahtung
  - Anbringen oder Entfernen des EEPROM-Moduls
  - Anbringen oder Entfernen des Batteriemoduls
- 2. Wenn die Spannungsversorgung 2 Tage oder länger unterbrochen war (bei 25°C), entlädt sich der interne Kondensator und der interne Bit-Status sowie die Inhalte der Istwertbereiche gehen verloren, Datum und Uhrzeit werden zurückgesetzt. Vor der Wiederaufnahme des Betriebs nach einer Unterbrechung der Spannungsversorgung über einen längeren Zeitraum muss das System geprüft werden, um Fehlfunktionen auszuschließen.

#### Handhabung

- Schließen Sie Steckverbinder nur dann an, wenn sichergestellt ist, dass Ausrichtung oder Polarität korrekt sind.
- Wenn Staub oder Schmutz in das ZEN eindringen, kann dies zu Fehlfunktionen führen. Stecken Sie die Steckverbinderabdeckung stets auf den Computersteckverbinder, wenn er nicht benutzt wird.
- 3. Wenn kein Batteriemodul eingesetzt ist, darf das Etikett an der linken Seite des Basisgeräts nicht entfernt werden.

#### **Sonstiges**

- 1. Die Ausführung des Kontaktplanprogramms im ZEN unterscheidet sich von der bei anderen SPS. Hinweise zum Schreiben des Kontaktplanprogramms finden Sie in Anhang B Ausführung des Kontaktplanprogramms.
- Bei der Entsorgung des ZEN müssen alle örtlichen Verordnungen und Bestimmungen beachtet werden.
- Das Batteriemodul (ZEN-BAT01, separat erhältlich) enthält eine Lithiumbatterie.
   Beachten Sie bei der Entsorgung der Lithiumbatterie alle örtlich geltenden Gesetze und Vorschriften.







# Erfüllung von EU-Richtlinien

## **Anwendbare Normen**

- EMV-Richtlinien
- · Niederspannungsrichtlinie

# Konzepte

#### EMV-Richtlinien

OMRON-Geräte, die den EU-Normen entsprechen, erfüllen auch die zugehörigen EMV-Richtlinien, so dass sie einfach in andere Geräte oder in die Gesamtanlage integriert werden können. Die aktuellen Produkte wurden auf Einhaltung der EMV-Normen geprüft. Das ZEN entspricht der Norm IEC/EN61131-2, Artikel 8. Ob die Produkte im vom Kunden verwendeten System den Normen entsprechen, muss der Kunde prüfen.

Die EMV-gerechte Funktion von OMRON-Geräten, die den EU-Normen entsprechen, ändert sich mit der Konfiguration, Verdrahtung und anderen Zuständen der Ausrüstung oder dem Schaltschrank, in dem die OMRON-Geräte installiert sind. Aus diesem Grund muss der Kunde die Endprüfung durchführen, um sicherzustellen, dass Gerät und Gesamtanlage die EMV-Normen erfüllen.

#### <u>Niederspannungsrichtlinie</u>

Es muss stets sichergestellt werden, dass Geräte, die mit Spannungen von 50 bis 1.000 V AC und 75 bis 1.500 V DC arbeiten, die erforderlichen Sicherheitsnormen erfüllen. Das ZEN erfüllt die Norm IEC/EN61131-2, Artikel 11 mit Ausnahme von 11.7.2.2.

# Erfüllung von EU-Richtlinien

Das ZEN erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien. Um sicherzustellen, dass Maschinen oder Geräte, in denen ein ZEN eingesetzt wird, den Anforderungen der EU-Richtlinien entspricht, muss das ZEN wie folgt installiert sein:

- Das ZEN ist ein Gerät in offener Bauweise. Zur Erfüllung der Anforderungen von IEC/EN 61131-2 für Geräte in offener Bauweise muss das ZEN in einem Schaltschrank eingebaut werden und gegen mechanische Einflüsse wie auf Seite 36 beschrieben geschützt werden.
- Überschreiten Sie beim Anschluss an die Transistorausgänge nicht die maximale Kabellänge von 10 m.
- 3. Bei Anschluss eines E/A-Erweiterungsmoduls mit DC-Eingängen an ein Basisgerät für AC-Versorgungsspannung erfüllt die Störfestigkeit gegen Spannungsspitzen nicht mehr die Anforderungen gemäß IEC/EN 61131-2.
- 4. ZEN-Modelle, die den EU-Richtlinien entsprechen, erfüllen auch die Anforderungen der Emissionsnorm (IEC/EN61131-2, Artikel 8). Die Abstrahlungseigenschaften (10-m-Bestimmungen) variieren je nach Konfiguration des verwendeten Schaltschranks, anderen an den oder im Schaltschrank angeschlossenen Geräten, Verdrahtung und weiteren Bedingungen. Daher müssen Sie überprüfen, ob die Gesamtanlage oder -ausrüstung den EU-Richtlinien entspricht.

# Methoden zur Reduzierung von Störungen am Relaisausgang

Das ZEN erfüllt die Anforderungen von EN 61131-2 der EMV-Richtlinie. Dennoch können evtl. durch die Relaisausgangsschaltung entstehende Störungen diesen Normen nicht entsprechen. In diesem Fall muss ein Entstörfilter an die Lastseite angeschlossen werden oder geeignete externe Gegenmaßnahmen für das ZEN getroffen werden.

Die Gegenmaßnahmen zur Erfüllung der Normen sind je nach den Geräten auf der Lastseite, der Verdrahtung, Konfiguration der Maschinen, usw. unterschiedlich. Im Folgenden werden Beispiele für Gegenmaßnahmen zur Verringerung der erzeugten Störungen genannt.

#### <u>Gegenmaßnahmen</u>

(Weitere Informationen finden Sie in der Norm EN61131-2.)

- Gegenmaßnahmen sind nicht erforderlich, wenn die Häufigkeit einer Lastumschaltung für das gesamte System, einschließlich ZEN, weniger als 5 Mal pro Minute beträgt.
- Gegenmaßnahmen sind erforderlich, wenn die Häufigkeit einer Lastumschaltung für das gesamte System, einschließlich ZEN, 5 Mal oder öfter pro Minute beträgt.

#### Beispiele für Gegenmaßnahmen:

Schließen Sie beim Schalten einer induktiven Last einen Überspannungsschutz, Dioden, usw. parallel mit der Last oder wie nachfolgend gezeigt an.

Schaltung	Strom		Eigenschaften	Erforderliches Element	
	AC	DC			
CR-Methode  CC   syith npul  Spannungs- versorgung	Ja	Ja	Wenn es sich bei der Last um ein Relais oder Magnetventil handelt, gibt es eine Zeitverzögerung zwischen dem Moment, in dem der Schaltkreis unterbrochen wird und dem Moment, in dem die Last zurückgesetzt wird. Wenn die Versorgungsspannung 12 bis 48 V beträgt, muss der Überspannungsschutz parallel zur Last geschaltet werden. Wenn die Versorgungsspannung zwischen 100 und 200 V beträgt, muss der Überspannungsschutz zwischen den Kontakten angeschlossen werden.	Die Kapazität des Kondensators muss 1 bis 0,5 $\mu$ F pro Kontaktstrom von 1 A betragen und der Widerstand muss 0,5 bis 1 $\Omega$ pro Kontaktspannung von 1 V betragen. Diese Werte schwanken allerdings entsprechend der Last und der Eigenschaften des Relais. Bestimmen Sie diese Werte durch Experimente und beachten Sie, dass die Kapazität die Funkenbildung beim Trennen der Kontakte unterdrückt und der Widerstand den Strom begrenzt, der beim erneuten Schließen des Stromkreises in die Last fließt. Die Isolationsprüfspannung des Kondensators muss 200 bis 300 V betragen. Wenn es sich um einen AC-Schaltkreis handelt, verwenden Sie einen Kondensator ohne Polarität.	

Schaltung	Strom		Eigenschaften	Erforderliches Element		
	AC	DC				
Spannungs-versorgung  Versorgung	Nein	Ja	Die parallel mit der Last angeschlossene Diode verwandelt die in der Spule gespeicherte Energie in einen Strom, der dann in die Spule fließt, so dass dieser Strom durch den Widerstand der induktiven Last in Wärme umgewandelt wird. Diese Zeitverzögerung zwischen dem Moment, in dem der Stromkreis durch diese Methode unterbrochen wird und dem Moment, in dem die Last zurückgesetzt wird, ist länger als die durch die CR-Methode verursachte Zeitverzögerung.	Die Isolationsprüfspannung der Diode in Sperrrichtung muss mindestens das Zehnfache der Schaltkreisspannung betragen. Der Durchlassstrom der Diode muss mindestens dem Laststrom entsprechen.  Die Isolationsprüfspannung in Sperrrichtung der Diode darf zwei- oder dreimal größer als die Versorgungsspannung sein, wenn der Überspannungsschutz bei elektronischen Schaltungen mit niedrigen Spannungen verwendet wird.		
Varistor-Methode  Spannungs- versorgung	Ja	Ja	Die Varistor-Methode verhindert durch Verwendung der Konstantspannungs-Charakteristik des Varistors eine hohe Spannung zwischen den Kontakten. Es gibt eine Zeitverzögerung zwischen dem Moment, in dem der Stromkreis unterbrochen wird, und dem Moment, in dem die Last zurückgesetzt wird. Wenn die Versorgungsspannung 12 bis 48 V beträgt, muss der Varistor parallel zur Last geschaltet werden. Wenn die Versorgungsspannung zwischen 100 und 200 V beträgt, muss der Varistor zwischen den Kontakten angeschlossen werden.			

# ABSCHNITT 1 Übersicht

Dieser Abschnitt enthält eine Übersicht über das ZEN, einschließlich Beispielen, den Systemkonfigurationen sowie der grundlegenden Bedienung.

1-1	Ubersic	ht
1-2	Merkma	ale und Modelle
	1-2-1	Merkmale und Systemkonfiguration 8
	1-2-2	Lieferbare Ausführungen
1-3	Bezeich	nnungen und Grundlagen der Bedienung
	1-3-1	Bezeichnungen der Komponenten und Bedienelemente 15
	1-3-2	Anzeigewechsel
	1-3-3	Grundlagen der Bedienung
1-4	Speiche	rbereiche
1-5	Zuordn	ung von E/A-Bitadressen
1-6	Vorbere	itungen für den Betrieb

# 1-1 Übersicht

## Wirtschaftliche, automatische Steuerung von kleineren Maschinen

Ein Basisgerät besitzt 12 Eingänge und 8 Ausgänge (bei Basisgeräten mit 20 E/A-Punkten).



Wasserversorgungsanlagen in Wohnungen, Beleuchtungsregelung in Büros.

### Einfache Bedienung über ein kostengünstiges Steuergerät

Kontaktplanprogrammierung ist direkt über das Basisgerät möglich. Bei Verwendung von Basisgeräten in LED-Ausführung (ohne LCD) können Kontaktplanprogramme mit EEPROM-Modulen (optional) einfach kopiert werden.

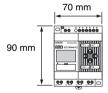


**4 6 6 0 € 1** 

## Kleinere Schaltschränke

Das ZEN ist mit 90 x 70 x 56 mm (H x B x T) sehr klein und kann praktisch überall montiert werden.

Hinweis Bei Basisgeräten mit 20 E/A-Punkten betragen die Abmessungen 90 x 122,5 x 56 mm (H x B x T).

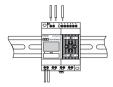


# <u>Verkürzung der Zeit zum Zusammenbau und Verdrahten von</u> Schaltschränken.

Einfache DIN-Schienenmontage mit einem Handgriff. Integrierte Schaltuhren und Zähler benötigen nur eine Spannungsversorgung und einen E/A-Anschluss.

Volldrähte können einfach mit einem Schraubendreher angeschlossen werden.

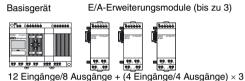
Siehe Seite 38.



## Möglichkeit der künftigen Systemerweiterung

Die E/A-Kapazität kann durch Anschluss von 3 E/A-Erweiterungsmodulen auf bis zu 24 Eingänge und 20 Ausgänge erweitert werden.

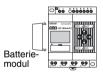
Siehe Seiten 9 und 37.



### Schutzvorkehrungen gegen Ausfall der Versorgungsspannung

Wenn die Spannungsversorgung des ZEN ausgeschaltet ist, sichert das EEPROM das Programm und die Einstellungsdaten des Systems.

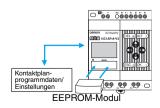
Verwenden Sie ein Batteriemodul (optional), zur Sicherung von Arbeitsspeicher, Haltewertschaltuhr, Zählern sowie Datums-/Zeitdaten. Siehe Seite 110.



# Einfaches Speichern und Kopieren von Programmen

Verwenden Sie das optionale EEPROM-Modul, um Programme einfach speichern und kopieren zu können.

Siehe Seite 111.



# Programmierung und Überwachung über einen PC

Es steht eine Windows-basierte ZEN Support Software zur Verfügung, die über eine vollständige Simulationsfunktion bietet.

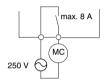
Siehe Seite 114.



### Höhere Schaltleistung

Die Ausgangskontakte haben eine Schaltleistung von 8 A (250 V AC). Alle Kontakte sind voneinander unabhängig (bei Basisgeräten mit 10 E/A-Punkten).

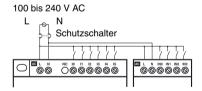
Siehe Seite 51.



## **AC-Eingänge**

Basisgeräte mit AC-Spannungsversorgungseingängen können direkt an 100 bis 240 V AC angeschlossen werden.

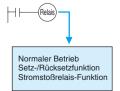
Siehe Seite 41.



# **Einfaches Programm-Design**

Es gibt 3 verschiedene Funktionen, die für Bit-Ausgänge eingerichtet werden können. Selbsthaltende Bits können ebenfalls einfach programmiert werden.

Siehe Seite 65.



## Aufwendige Schaltuhren ohne zusätzliche Programmierung

Jede der 16 Schaltuhren unterstützt 5 Funktionsarten und 3 Zeitbereiche.

Außerdem gibt es 8 integrierte Haltewertzeitfunktionen, die die Daten während eines Ausfalls der Versorgungsspannung speichern.

Siehe Seite 74.



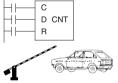
#### Aufwärts- und Abwärtszähler

Es gibt 16 integrierte Zähler, die zwischen Aufwärts- und Abwärtszählen umgeschaltet werden können.

Verwenden Sie Vergleicher, um für einen Zähler mehrere Ausgänge programmieren zu können.

Zähler: Siehe Seite 78.

Vergleicher: Siehe Seite 91.



Kontrolle der Anzahl von Fahrzeugen, die einen Parkplatz befahren und verlassen.

# Jahreszeit- oder tagesabhängige Funktionszeiten

Basisgeräte mit eingebauten Kalender- und Zeituhrfunktionen besitzen 16 Wochenschaltuhren und 16 Kalenderschaltuhren. Eine jahreszeitabhängige Steuerung ist mit Hilfe von Kalenderschaltuhren und eine Tages-/Uhrzeitsteuerung ist mit Wochenschaltuhren möglich.

Wochenschaltuhren: Siehe Seite 81. Kalenderschaltuhren: Siehe Seite 86.



Für Gärten, Park- und Teichanlagen.

## Direkte Analogeingänge

Basisgeräte mit DC-Spannungsversorgungseingängen besitzen 2 Analogeingangspunkte (0 bis 10 V) und 4 Analogwertvergleicher.

Siehe Seite 87.



# **Vereinfachte Wartung**

Verwendung der Anzeigefunktion der Basisgeräte, um benutzerdefinierte Meldungen, Datum, Uhrzeit sowie andere Daten anzuzeigen. Die Bedientasten können ebenfalls als Eingangskontakte verwendet werden. Anwendungen beinhalten die Verwendung als einfaches Bedienfeld.

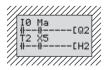
Siehe Seite 96.



# Längere Beleuchtung bei Dunkelheit

Die automatische Abschaltzeit für die Beleuchtung des Basisgeräts kann auf 2, 10 oder 30 Minuten eingestellt werden. Ein Dauerbetrieb der Beleuchtung ist ebenfalls möglich. Mit der Anzeigefunktion kann die Beleuchtung auch bei Eintreffen einer Meldung eingeschaltet werden.

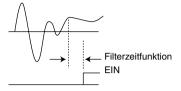
Siehe Seite 106.



# <u>Verhindern von Fehlfunktionen, die auf Prellen oder elektrische Störungen zurückzuführen sind</u>

Stellen Sie die Eingangsfilter ein, um die Filterzeit zu verlängern und Fehlfunktionen zu verhindern.

Siehe Seite 104.

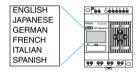


# Systeme für den Export

Die Anzeige der Basisgeräte sind in 6 Sprachen verfügbar. Eine Sommerzeitfunktion ist ebenfalls vorhanden.

Ändern der Anzeigesprache: Siehe Seite 57.

Sommerzeiteinstellungen: Siehe Seite 107.



## **Programmierschutz**

Programme können durch ein Passwort geschützt werden. Siehe Seite 102.





# 1-2 Merkmale und Modelle

# 1-2-1 Merkmale und Systemkonfiguration

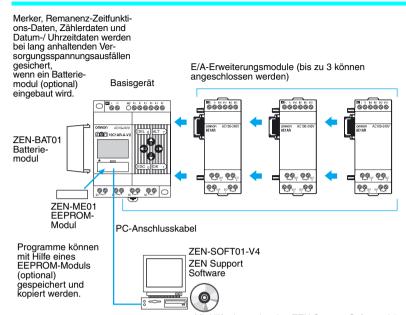
Das ZEN ist klein, besitzt aber einen großen Funktionsumfang und ist einfach zu bedienen. Das ZEN erleichtert die automatische Steuerung kleiner Maschinen.

# Basisgeräte in Standard-LCD-Ausführung, Economy-Ausführung und Ausführung mit Kommunikation

- Einfache Programmierung über Bedientasten.
- Gut ablesbare, hintergrundbeleuchtete LCD-Anzeige.
- Einstellbare Zeit für die automatische Ausschaltung der Hintergrundbeleuchtung.
- · Anzeige in sechs Sprachen.
- Anzeigefunktion für benutzerspezifizierte Meldungen (4 Zeilen x 12 Zeichen), Uhrzeit oder Zeitfunktion, Zähler oder Anzeige von konvertierten Analogwerten.
- Die Bedientasten k\u00f6nnen als Eingangskontakte verwendet werden.
- Integrierte Wochen- oder Kalenderschaltuhren für den einfachen Betrieb auf Basis von Jahreszeiten, Tagen oder Uhrzeiten.
- Dezentrale Überwachung per RS-485 Kommunikation (Basisgeräte in Ausführung mit Kommunikation).

# **Allgemeine Merkmale**

- Modelle mit Versorgungsspannungen von 100 bis 240 V AC oder 12 bis 24 V DC sind erhältlich.
- Eingebauter Analogwertvergleicher für die Temperaturregelung sowie andere analoge Anwendungen (Basisgeräte mit DC-Spannungsversorgungseingängen, zwei Analogeingänge von 0 bis 10 V).
- Eingangsfiltereinstellungen bei Basisgeräten und E/A-Erweiterungsmodulen zur Vermeidung von Fehlfunktionen aufgrund von elektrischen Störungen.
- Programm und Einstelldaten werden im eingebauten EEPROM gesichert.
- Programmierung erfolgt mit Hilfe von Kontaktplänen.
- Passwortfunktion zum Schutz von Programmen.
- Durch Anschluss von bis zu 3 E/A-Erweiterungsmodulen auf max. 24 Eingänge und 20 Ausgänge aufrüstbar.



Mit Hilfe der optionalen ZEN Support Software können Programme erstellt, bearbeitet, gespeichert und gedruckt sowie der Betrieb simuliert werden.

# 1-2-2 Lieferbare Ausführungen

# Basisgeräte mit 10 E/A-Punkten

Ansicht		Versor- gungs-/ Eingangs- spannung	Ein- gänge	Ausgā	inge	Analog- ein- gänge	Produkt- bezeichnung
Mit Anzeige und Bedien- tasten	Standard- LCD-Aus- führung	100 bis 240 V AC, 50/60 Hz	6 Ein- gänge	Relais	4 Aus- gänge	Nein	ZEN-10C1AR-A-V2
		12 bis 24 V DC				Ja	ZEN-10C1DR-D-V2
9999		12 bis 24 V DC		Transisto- ren		Ja	ZEN-10C1DT-D-V2
99999	Economy- Ausführung	100 bis 240 V AC, 50/60 Hz		Relais		Nein	ZEN-10C3AR-A-V2
		12 bis 24 V DC				Ja	ZEN-10C3DR-D-V2
					3 Aus- gänge	Nein	ZEN-10C4AR-A-V2
		12 bis 24 V DC				Ja	ZEN-10C4DR-D-V2
LED-Ausführung Ohne Display		100 bis 240 V AC, 50/60 Hz			4 Aus- gänge	Nein	ZEN-10C2AR-A-V2
		12 bis 24 V DC				Ja	ZEN-10C2DR-D-V2
		12 bis 24 V DC		Transisto- ren		Ja	ZEN-10C2DT-D-V2

**Hinweis** Eingangsspezifikationen finden Sie unter *Eingangsspezifikationen* auf Seite 123.

# Basisgeräte mit 20 E/A-Punkten

Ansicht		Span- nungsver- sorgung	Ein- gänge	Ausg	änge	Analog- ein- gänge	Produkt- bezeichnung
Mit Display und Bedien- tasten	Standard- LCD-Aus- führung	100 bis 240 V AC, 50/60 Hz	12 Ein- gänge	Relais	8 Aus- gänge	Nein	ZEN-20C1AR-A-V2
		12 bis 24 V DC				Ja	ZEN-20C1DR-D-V2
		12 bis 24 V DC		Transi- storen		Ja	ZEN-20C1DT-D-V2
	Economy- Ausführung (E/A-Erwei-	100 bis 240 V AC, 50/60 Hz		Relais		Nein	ZEN-20C3AR-A-V2
	terungsmo- dule können nicht ange- schlossen werden)	12 bis 24 V DC				Ja	ZEN-20C3DR-D-V2
LED-Ausführung Ohne Display		100 bis 240 V AC, 50/60 Hz				Nein	ZEN-20C2AR-A-V2
OPes Calababa Casasasa		12 bis 24 V DC				Ja	ZEN-20C2DR-D-V2
9999	<u> </u>			Transi- storen		Ja	ZEN-20C2DT-D-V2

**Hinweis** Eingangsspezifikationen finden Sie unter *Eingangsspezifikationen* auf Seite 123.

Abschnitt 1-2

# Unterschiede zwischen Basisgeräten in LCD- und LED-Ausführung

Eigenschaft		Ausfü	te in LCD- hrung inweis 1)	Basisgeräte in LED- Ausführung (siehe Hinweis 2)		
		AC- Spannungs- versorgung	DC- Spannungs- versorgung	AC- Spannungs- versorgung	DC- Spannungs- versorgung	
	pearbeitung, Parameter- en, Betriebsüberwachung	Ja (auch mit Z Software mög		ZEN Support serforderlich	Software	
Betriebsart	-Umschaltung	Ja (auch mit Z Software mög		ZEN Support serforderlich	Software	
Kalender- ι	ınd Uhrfunktion	Ja		Nein		
Bits	Eingang, Ausgang, Merker und Haftmerker	Ja		Ja		
	Zeitfunktion, remanente Zeitfunktion, Zähler	Ja		Ja		
	Hochgeschwindigkeits- zählung mit 8-stelligem Zähler	Nein	Ja	Nein	Ja	
	Wochenschaltuhr, Kalenderschaltuhr	Ja		Nein		
	Analogwertvergleicher	Nein	Ja	Nein	Ja	
	Zeitfunktions-/ Zählervergleicher	Ja		Ja		
	Befehlstasten	Ja		Nein		
	Anzeigefunktion	Ja		Nein		
Einstellun- gen	Anzeigesprache	Ja (auch mit ZEN Support Software möglich)		-		
	Ausschaltverzögerungs- zeit für Hintergrund- beleuchtung	Ja (auch mit ZEN Support Software möglich)		-		
	Eingangsfilter	Ja (auch mit Z Software mög		ZEN Support Software erforderlich		
	Passwort	Ja (auch mit ZEN Support Software möglich)		ZEN Support Software erforderlich		
EEPROM- Modul-	Übertragung vom ZEN auf das EEPROM-Modul	Ja	Ja		Nein	
Funktio- nen	Übertragung vom EEPROM-Modul auf das ZEN	Ja		Ja (automatische Übertra- gung bei Einschalten der Versorgungsspannung)		
Initialisierung des EEPROM-Moduls		Ja		Nein		
Steckverbir	Steckverbindung für Batteriemodul		Ja		Ja	
Verbindung ZEN Suppo	smöglichkeit zu PC mit ort Software	Ja		Ja		

#### Hinweis

- Basisgeräte in Standard-LCD-Ausführung, Economy-Ausführung und Ausführung mit Kommunikation: Alle Modelle außer ZEN-□C2□□-□-V2
- 3. Vorgänge mit ZEN Support Software sind ebenfalls möglich.

## **E/A-Erweiterungsmodule**

Anzahl der E/A-Punkte	Eingänge		Ausgänge		Anschließbar an Basisgeräte	Produktbe- zeichnung
8 E/A	100 bis 240 V AC, 50/60 Hz	4 Ein- gänge	Relais	4 Aus- gänge	ZEN-□C1AR-A-V2 ZEN-□C2AR-A-V2 ZEN-10C4AR-A-V2	ZEN-8E1AR (siehe Hinweis 1)
	12 bis 24 V DC	4 Ein- gänge	Relais	4 Aus- gänge	ZEN-  C1   -  -V2   ZEN-  C2   -  -V2   ZEN-10C4AR-A-V2	ZEN-8E1DR
	12 bis 24 V DC	4 Ein- gänge	Transi- storen	4 Aus- gänge		ZEN-8E1DT

#### Hinweis

- Das ZEN-8E1AR kann nicht an ein Basisgerät für DC-Versorgungsspannung angeschlossen werden.
- 2. Eingangsspezifikationen finden Sie unter *Eingangsspezifikationen* auf Seite 123.

## <u>Spannungsversorgungsmodul</u>

Bezeichnung und Abbildung	Techn	Produkt- bezeichnung	
Schaltnetzteilmodul	Eingangsspannung: Ausgangsspannung: Ausgangsstrom: Leistung:	100 bis 240 V AC 24 V DC 1,3 A 30 W	ZEN-PA03024

# **Programmierung**

Bezeichnung und Abbildung	Funktionen	Produkt- bezeichnung
ZEN Support Software	Läuft auf Windows 95, 98, ME, 2000, XP oder NT4.0 Service Pack 3 (CD-ROM)	ZEN-SOFT01-V4
	Wird zur Offline-Programmierung, Parametereinstellung, Programmübertragung sowie zum Ausdrucken verwendet.	
PC-Anschlusskabel	Zum Verbinden von Computer und ZEN, wenn die ZEN Support Software verwendet wird. (Kabellänge: 2 m)	ZEN-CIF01
	(Naboliango, 2 m)	

## Optionale Produkte

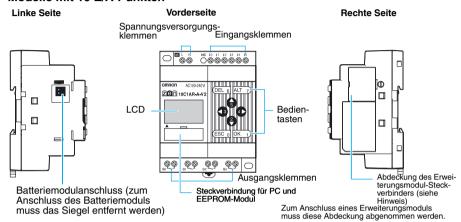
Bezeichnung und Abbildung	Funktionen		Produkt- bezeichnung
EEPROM-Modul	EEPROM Zum Speichern und Kopieren von verwendet.	ZEN-ME01	
Batteriemodul	Verwendet eine Batterie zum Sich und Daten. Setzen Sie ein Batteriemodul ein, Kalender-, Uhrzeit-, Haftmerker-, F Zeitfunktions- und Zählerdaten auf Unterbrechung der Spannungsver System verursacht. (Lebensdauer mindestens 10 Jahre)	ZEN-BAT01	
Schulungs-Kit	Dieses Kit wird für Neuanwender empfohlen. Es enthält die folgenden Produkte und Handbücher als Satz. Basisgerät ZEN-SOFT01-V4 ZEN Support	ZEN-10C1AR-A-V2 Basisgerät (AC-Versorgungs- spannung)	ZEN-KIT01-EV4
	Software ZEN-CIF01 PC-Anschlusskabel ZEN Bedienerhandbuch (Z211) ZEN Support Software Bedienerhandbuch (Z184)	ZEN-10C1DR-D-V2 Basisgerät (DC-Versorgungs- spannung)	ZEN-KIT02-EV4

## 1-3 Bezeichnungen und Grundlagen der Bedienung

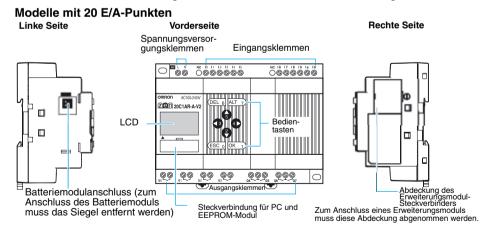
## 1-3-1 Bezeichnungen der Komponenten und Bedienelemente

## Basisgeräte in Standard-LCD-Ausführung, Economy-Ausführung und Ausführung mit Kommunikation

#### Modelle mit 10 E/A-Punkten

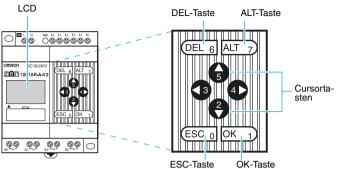


Hinweis Economy-Basisgeräte besitzen keine Erweiterungsmodul-Steckverbindung. Entfernen Sie die Abdeckung des Erweiterungsmodul-Steckverbinders an diesen Basisgeräten nicht.



Hinweis Economy-Basisgeräte besitzen keine Erweiterungsmodul-Steckverbindung. Entfernen Sie die Abdeckung des Erweiterungsmodul-Steckverbinders an diesen Basisgeräten nicht.

## **Display und Bedientasten**



## Symbole in der Anzeige



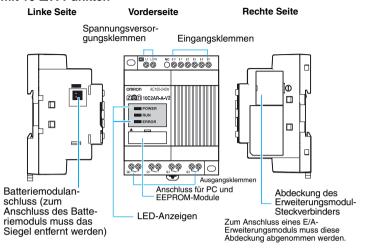
Symbol	Bedeutung		
RUN Wird angezeigt, wenn sich das ZEN in der RUN-Betriebsart befindet.			
ERR	Es ist ein Fehler aufgetreten.		
<b>A</b>	Es gibt weitere Informationen oberhalb der anzeigten Menü- oder Kontaktplanzeile.		
▼	Es gibt weitere Informationen unterhalb der anzeigten Menü- oder Kontaktplanzeile.		
O <del></del>	Ein Passwort wurde eingerichtet.		

## Bezeichnungen und Funktionen der Bedientasten

Taste		Funktion							
Menüs		Kontaktplaneingabe	Parameter- einstellung	Bedientasten- bit (siehe Seite 99)					
DEL 6		Löscht Eingänge, Ausgänge, Verbindungslinien und Leerzeilen.		B6					
ALT 7		Wechselt bei Eingangsbedingungen zwischen Schließer- und Öffnerkontakten.		B7					
		Wechselt zum Verbindungslinienmodus. Fügt eine Zeile ein.							
Auf- wärts	Bewegt den Cursor nach oben bzw. unten.	Bewegt den Cursor nach oben bzw. unten. Wählt Bittypen und Menüeinträge aus.	Bewegt den Cursor nach oben bzw. unten. Ändert Zahlen,	B5					
Ab- wärts			Zeichen und Parameter.	B2					
13 Links		Bewegt den Cursor nach links bzw. rechts.	Bewegt den Cursor nach links bzw. rechts.	B3					
4 Rechts				B4					
ESC 0	Rückkehr zur vorherigen Anzeige.	Abbruch von Einstellungen und Rückkehr zum vorherigen Zustand.	Abbruch von Einstellungen und Rückkehr zum vorherigen Zustand.	B0					
OK 1) OK	Ruft den aktuell ausgewählten Menüeintrag auf.	Bestätigt die Einstellung.	Bestätigt die Einstellung.	B1					

## Basisgeräte in LED-Ausführung ohne Display

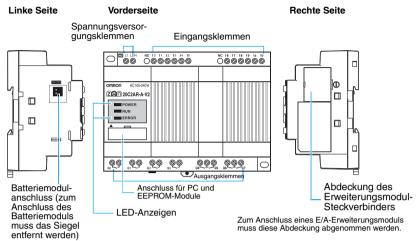
#### Modelle mit 10 E/A-Punkten



#### LED-Anzeigen

Bezeichnung	Farbe		Bedeutung
POWER	grün	Leuchtet	Versorgungsspannung liegt an
		Leuchtet nicht	Versorgungsspannung liegt nicht an
RUN	grün	Leuchtet	In Betrieb (RUN, Ausführung des Kontaktplans)
		Leuchtet nicht	Angehalten (STOP)
ERROR	rot	Leuchtet	Es ist ein Fehler aufgetreten
		Leuchtet nicht	Normal

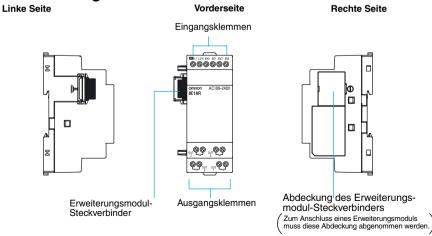
#### Modelle mit 20 E/A-Punkten



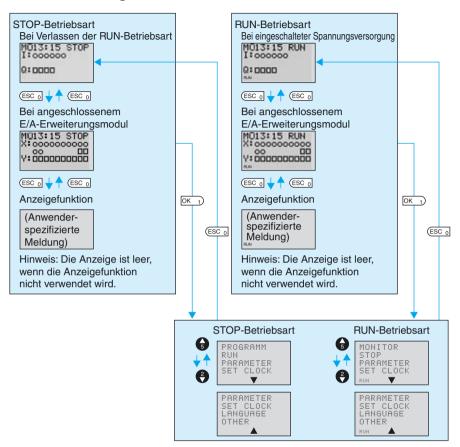
#### LED-Anzeigen

Bezeichnung	Farbe		Bedeutung		
POWER	grün	Leuchtet	Versorgungsspannung liegt an		
		Leuchtet nicht	Versorgungsspannung liegt nicht an		
RUN	grün	Leuchtet	In Betrieb (RUN, Ausführung des Kontaktplans)		
		Leuchtet nicht	Angehalten (STOP)		
ERROR	rot	Leuchtet	Es ist ein Fehler aufgetreten		
		Leuchtet nicht	Normal		

## **E/A-Erweiterungsmodule**

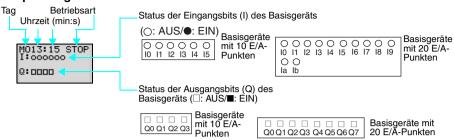


## 1-3-2 Anzeigewechsel

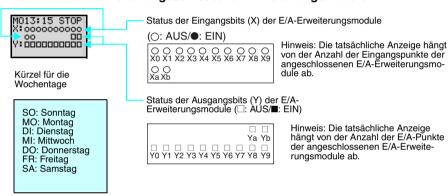


## **Anzeigebildschirme**

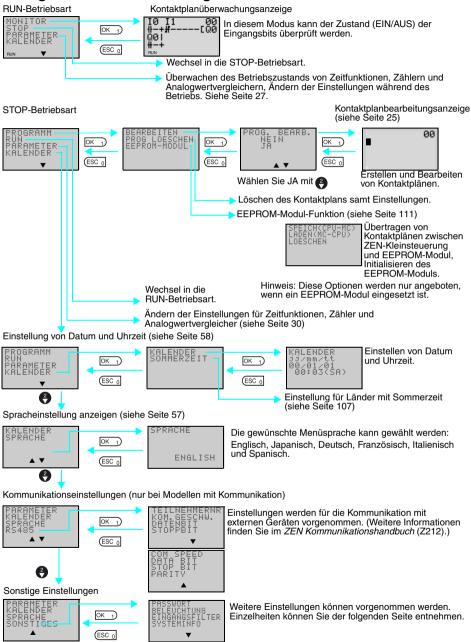
#### Hauptanzeige

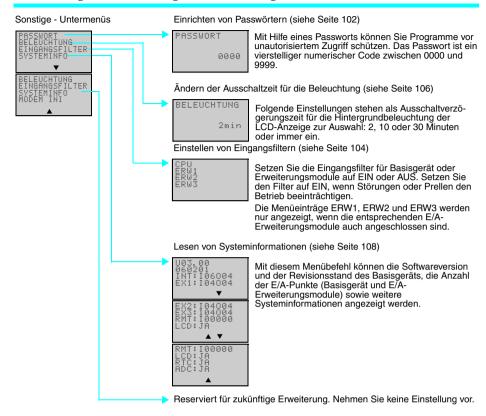


#### Mit einem oder mehreren angeschlossenen Erweiterungsmodulen



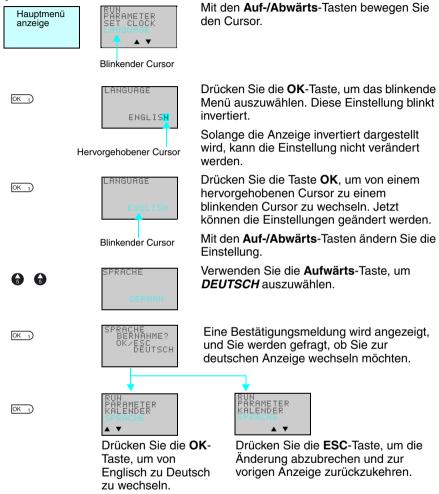
## Konfiguration der Menüanzeige





## 1-3-3 Grundlagen der Bedienung

## Beispiel einer Menüauswahl



10

(P

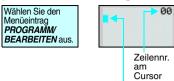
M

## Beispiel zur Bedienung der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige

00

αа

00



Hervorgehobener Cursor

OK 1)

Der hervorgehobene Cursor wird an der ersten Schreibposition angezeigt. Solange der Cursor hervorgehoben ist, kann er an die Eingabeposition für den Ein- oder Ausgang verschoben werden.

Auf-/Abwärts-Tasten: Bewegen den hervorgehobenen Cursor nach oben bzw. unten.

Links/Rechts-Tasten: Bewegen den hervorgehobenen Cursor nach links/rechts.

Drücken Sie die **OK**-Taste an der Eingabeposition für den Eingang, um die Standard-Eingangseinstellung des E/A sowie das Schließersymbol anzuzeigen. Der Buchstabe "I" blinkt.

- Blinkender Cursor an Position I Auf-/Abwärts-Tasten: Bittyp ändern Rechts-Taste: Bewegt den blinkenden Cursor nach rechts.
   OK-Taste: Legt den Bittyp fest und bewegt den blinkenden Cursor an die Bitadressenposition.
- Blinkender Cursor an Position 0 Auf-/Abwärts-Tasten: Ändern die Bitadresse.
   OK-Taste: Schließt das Schreiben des Bits ab.
- Wechsel zwischen Schließer- und Öffnerkontakten.
   Sie können die ALT-Taste verwenden, um zwischen Schließer- und Öffnerkontakten zu wechseln, unabhängig von der Position des blinkenden Cursors.

M1 00

Wenn der erste Eingang eingegeben wurde, bewegt sich der hervorgehobene Cursor zur nächsten Eingabeposition.



M1 10 00

Verwenden Sie das oben angegebene Verfahren für die Eingabe von Programmeingangsbedingungen in Serie.



OK 1)



Bei seriellen Eingaben wird die Verbindungslinie zwischen den Eingaben automatisch gezogen.





Drücken Sie die ALT-Taste bei hervorgehobenem Cursor in der Eingabeposition, um den Cursor in einen blinkenden, nach links gerichteten Pfeil zu verwandeln, mit dem die Verbindungslinie gezogen werden kann.

Auf-/Abwärts-Tasten: Ziehen vertikaler Verbindungslinien.

Links/Rechts-Tasten: Ziehen horizontaler Verbindungslinien.

40 40

Drücken Sie die **Rechts-**Taste zweimal, um eine Linie zum Ausgangsbit zu ziehen. Der Cursor verwandelt sich an der Ausgangsbitposition in einen hervorgehobenen Cursor.





00

Drücken Sie die OK-Taste an der Ausgangsbitposition zur Anzeige des Standard-Ausgangs Q0. Das "Q" blinkt.



OK 1)



(Bittvp) Auf-/Abwärts-Tasten: Ändern des

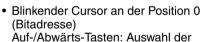
Ausgangstyps

Blinkender Cursor an der Position Q

Rechts-/Links-Tasten: Bewegen den blinkenden Cursor OK-Taste: Legt den Bittyp fest und bewegt den blinkenden Cursor an die

Bitadressenposition.

• Blinkender Cursor an der Position (erweiterte Ausgangsfunktion) Auf-/Abwärts-Tasten: Auswahl der erweiterten Ausgangsfunktion. OK-Taste: Legt die erweiterte Ausgangsfunktion fest und bewegt den blinkenden Cursor an die Bitadressenposition.



Bitadresse OK-Taste: Schließt die Eingabe des

Ausgangs ab.





Drücken Sie die Taste OK, um die Bit-Eingabe zu beenden und den hervorgehobenen Cursor an die erste Eingabeposition auf der nächsten Zeile zu bewegen.



Drücken Sie die **ESC**-Taste, um die Eingabe des Kontaktplans zu beenden und zur Menüanzeige zurückzukehren.

## Beispiel für die Einstellung der Parameteranzeige

Wählen Sie **PARAMETER** auf der Menüanzeige aus.



Nach der Auswahl von *PARAMETER* wird die Einstellung für Bits, die vom Kontaktplanprogramm verwendet werden, angezeigt.

#### (1) Auswahl der anzuzeigenden Parameter

OK 1



Drücken Sie die Taste **OK**, um von einem hervorgehobenen Cursor zu einem blinkenden Cursor zu wechseln.





Verwenden Sie die **Auf-/Abwärts-**Tasten zur Auswahl einer weiteren Zeitfunktion.





Wenn mehrere Parameter des selben Typs ausgewählt wurden, verwenden Sie die **Auf-/Abwärts-**Tasten, um durch die Zahlen zu scrollen.

Drücken Sie die **Links**-Taste, um zu einem anderen Typ zu wechseln. Bewegen Sie den blinkenden Cursor an die Bittyp-Position und verwenden Sie die **Auf-/Abwärts**-Tasten zur Auswahl des Bittyps.





Bewegen Sie den Cursor an die Bittypposition und verwenden Sie die **Auf-/Abwärts-**Tasten zur Auswahl eines weiteren Bittyps.

## (2) Einstellen und Ändern von Parametern



S

3 6 4



Verwenden Sie die **Links/Rechts-**Tasten, um den hervorgehobenen Cursor zu dem Parameter zu bewegen, der einstellt werden soll.

OK 1



Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Einstellposition zu bestätigen. Der Cursor verwandelt sich in einen blinkenden Cursor.

6/8



Mit den **Auf-/Abwärts-**Tasten stellen Sie den Parameter ein.

OK 1)



Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.



Hinweis
Wird die ESC-Taste während der Eingabe von Kontaktplanprogramm oder Parametereinstellungen gedrückt, wird
die Eingabe bis zu diesem Punkt abgebrochen und die Einstellungen kehren zu den ursprünglichen Werten zurück.

Speicherbereiche Abschnitt 1-4

## 1-4 Speicherbereiche

## E/A-, Merker und Haftmerker

Bezeich- nung	Тур	Bit- adressen	An- zahl der Bits		Funktion	Verwen- dung im Kontakt- plan	Seite	
Eingangsbits des Basisge-	I	0 bis 5	6	Basisgeräte mit 10 E/A-Punkten	Diese Bits entsprechen dem Status (EIN/AUS) der	und Öffner-	32	
räts		0 bis b	12	Basisgeräte mit 20 E/A-Punkten	Eingangsklemmen des Basisgeräts.	eingänge		
E/A-Er- weiterungs- modul- Eingangsbits	Х	0 bis b	12	Diese Bits entspre an den Eingangsk Erweiterungsmod	chen dem Status (EIN/AUS) lemmen des E/A- uls.		32	
Befehlstasten	В	0 bis 7	8	Bedientasten in de werden. Kann bei	Verden auf EIN gesetzt, wenn die Bedientasten in der RUN-Betriebsart betätigt verden. Kann bei Basisgeräten in LED- usführung nicht verwendet werden.			
Analogwert- vergleicher- Ausgangsbits	Α	0 bis 3	4	aus. Kann nur bei I	Gibt das Vergleichsergebnis für Analogeingänge aus. Kann nur bei Modellen mit einer 24 V DC- Spannungsversorgung verwendet werden.			
Vergleicher- ausgangsbits	Р	0 bis f	16	der Istwerte von Ze Zeitfunktionen (#) (	Diese Bits geben das Ergebnis des Vergleichs der Istwerte von Zeitfunktionen (T), remanenten Zeitfunktionen (#) und Zählern (C) miteinander oder mit einer Konstanten an.			
8-stellige Ver- gleicherbits	G	0 bis 3	4	(F) mit einer Kons	Vergleich des Istwerts des 8-stelligen Zählers (F) mit einer Konstanten und Ausgabe eines Vergleichsergebnisses.			
Ausgangsbits des Basisge- räts	Q	0 bis 3	4	Basisgerät mit 10 E/A-Punkten (siehe Hinweis 1)	Diese Bits entsprechen dem Schaltzustand (EIN/AUS) der Ausgangs-	Schließer- und Öffner- eingänge	32	
		0 bis 7	8	Basisgeräte mit 20 E/A-Punkten	klemmen des Basisgeräts.	Ausgänge (siehe Hin- weis 2)		
E/A- Erweiterungs- modul-Aus- gangsbits	Υ	0 bis b	12	Diese Bits entsprechen dem Schaltzustand (EIN/AUS) an den Ausgangsklemmen des E/A-Erweiterungsmoduls.		weis 2)	32	
Merker	М	0 bis f	16	det werden. Könne	Können nur innerhalb des Programms verwendet werden. Können kein Ausgang für ein externes Gerät sein.			
Haftmerker	Н	0 bis f	16	Status beim Aus-	Wie Merker, jedoch behalten diese Bits ihren Status beim Aus- und Wiedereinschalten der Versorgungsspannung bei.			

#### Hinweis

- Das Ausgangsbit Q3 von Basisgeräten in Ausführung mit Kommunikation kann nicht extern ausgegeben werden. Es kann als Merker verwendet werden.
- 2. Für die o. a. Ausgänge (Q, Y, M und H) stehen die folgenden erweiterten Ausgangsfunktionen zur Verfügung:



Normale Ausgabe	[	Bei erfüllter Ausführungsbedingung wird der Ausgang auf EIN, bei nicht erfüllter Ausführungsbedingung auf AUS gesetzt.
Setzen/ Rücksetzen	S (Setzen)	Der Ausgang wird auf EIN gesetzt und behält diesen Zustand bis auf weiteres bei, sobald die Ausführungsbedingung einmal erfüllt wurde.
	R (Rück- setzen)	Der Ausgang wird auf AUS gesetzt und behält diesen Zustand bis auf weiteres bei, sobald die Ausführungsbedingung einmal erfüllt wurde.
Alternieren	А	Der Ausgang wechselt jedes Mal den Zustand zwischen EIN und AUS, wenn die Ausführungsbedingung erfüllt ist.

## Zeitfunktionen, remanente Zeitfunktionen, Zähler, Wochenschaltuhren und Kalender

Bezeich- nung	Тур	Bit- adres- sen	Anzahl Zeit- funktionen/ Zähler	Funktion	Verwendung im Kontakt- plan	Seite
Zeit- funktion	Т	0 bis f	16	Nutzung als Ansprechverzögerung, Rück- fallverzögerung, Einzelimpuls, Taktgeber und Zwillings-Zeitfunktion (siehe Hinweis).	Schließer- und Öffnerzustand	74
Rema- nente Zeitfunk- tion	#	0 bis 7	8	Remanente Zeitfunktionen behalten den Istwert bei, auch wenn der Triggereingang auf AUS gesetzt oder die Versorgungsspannung unterbrochen wird. Wird der Triggereingang wieder auf EIN gesetzt bzw. die Versorgungsspannung wieder eingeschaltet, läuft die Zeitmessung der remanenten Zeitfunktion weiter.		74
Zähler	С	0 bis f	16	Vierstellige Auf- und Abwärtszähler (die Zählrichtung wird über einen Eingang des Zählers festgelegt)		78
Acht- stelliger Zähler	F	0	1	Achtstelliger Auf- und Abwärtszähler (die Zählrichtung wird über einen Eingang des Zählers festgelegt) Basisgeräte mit DC-spannungsversorgung unterstützen einen Hochgeschwindigkeitszähler bis 150 Hz.		78
Wochen- schaltuhr	@	0 bis f	16	Kann zwischen normalem Betrieb, tages- übergreifender Funktion und Impulsaus- gangfunktion umgeschaltet werden. Kann bei Basisgeräten in LED-Ausführung nicht verwendet werden.		81
Kalender- schaltuhr	*	0 bis f	16	Das Ausgangsbit von Kalenderschaltuhren wird während festgelegter Kalenderabschnitte auf EIN gesetzt. Kann bei Basisgeräten in LED-Ausführung nicht verwendet werden.		86

## **Zeitfunktionstypen**

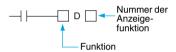
X	Ansprech- verzöge- rung	Wird der Triggereingang auf EIN gesetzt, wird nach Ablauf der eingestellten Zeitspanne das Zeitfunktionsausgangsbit auf EIN gesetzt. Wird der Triggereingang wieder auf AUS gesetzt, wird auch das Zeitfunktionsausgangsbit auf AUS gesetzt.
	Rückfall- verzöge- rung	Das Zeitfunktionsausgangsbit wird auf EIN gesetzt, sobald der Triggereingang auf EIN gesetzt wird. Wird der Triggereingang wieder auf AUS gesetzt, wird nach Ablauf der eingestellten Zeitspanne auch das Zeitfunktionsausgangsbit auf AUS gesetzt.
0	Einzel- impuls- geber	Das Zeitfunktionsausgangsbit wird auf EIN gesetzt, sobald der Triggereingang auf EIN gesetzt wird. Ungeachtet des Triggereingangs wird das Zeitfunktionsausgangsbit nach Ablauf der eingestellten Zeitspanne wieder auf AUS gesetzt.

Speicherbereiche Abschnitt 1-4

F	Taktgeber (pausebe- ginnend)	Solange der Triggereingang auf EIN gesetzt ist, wird das Zeitfunktionsausgangsbit nach jedem Ablauf der eingestellten Zeitspanne abwechselnd auf EIN und auf AUS gesetzt.
٧	Zwillings- zeitfunktion	Solange der Triggereingang auf EIN gesetzt ist, wird das Zeitfunktionsausgangsbit nach jedem Ablauf der eingestellten Zeitspanne abwechselnd auf EIN und auf AUS gesetzt. Die Ein- und Ausschaltzeit kann separat eingestellt werden.

## **Anzeigefunktion**

Bezeich- nung	Тур	Bitadressen	An- zahl der Bits	Funktion	Verwen- dung im Kontakt- plan	Seite
Anzeige	D	0 bis f	16	Anzeige von Texten, Datum (im Format "Monat/Tag" oder "Tag/Monat"), Uhrzeit, Istwerten von Zeitfunktionen und Zählern oder konvertierten Analogwerten auf der LCD-Anzeige des Basisgeräten in LED-Ausführung nicht verwendet werden.	Ausgang	96



## Funktion

D	Anzeige
С	Anzeige löschen

## 1-5 Zuordnung von E/A-Bitadressen

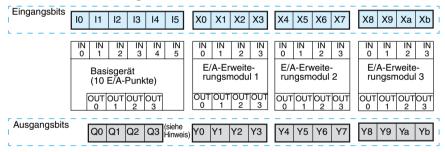
Bei Basisgeräten mit 10 E/A-Punkten sind die Eingangsbits I0 bis I5 und die Ausgangsbits Q0 bis Q3 (Q0 bis Q2 bei Basisgeräten in Ausführung mit Kommunikation) stets den E/A-Punkten des Basisgeräts zugeordnet.

Bei Basisgeräten mit 20 E/A-Punkten sind die Eingangsbits I0 bis Ib und die Ausgangsbits Q0 bis Q7 stets den E/A-Punkten des Basisgeräts zugeordnet.

Es können bis zu 3 Erweiterungsmodule angeschlossen werden, wobei deren Eingängen die Eingangsbits X0 bis Xb und deren Ausgängen die Ausgangsbits Y0 bis Yb in der Reihenfolge der angeschlossenen Erweiterungsmodule zugeordnet werden.

# Beispiele für mögliche Kombinationen aus Basisgerät und verschiedenen E/A-Erweiterungsmodulen und die entsprechende Zuordnung der E/A-Bits

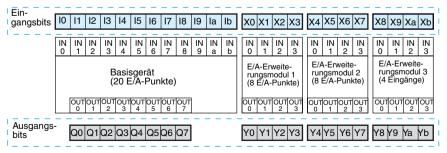
#### ■ Basisgeräte mit 10 E/A-Punkten



Hinweis

Das Ausgangsbit Q3 von Basisgeräten in Ausführung mit
Kommunikation kann nicht extern ausgegeben werden. Es
kann als Merker verwendet werden.

#### ■ Basisgeräte mit 20 E/A-Punkten



## 1-6 Vorbereitungen für den Betrieb

#### Montage des ZEN in einem Schaltschrank

Das ZEN kann auf einer DIN-Schiene oder direkt auf die Oberfläche einer Schalttafel montiert werden. Siehe Seite 36.



#### Anschluss der Spannungsversorgung, Eingangs- und Ausgangsgeräte

Schließen Sie das ZEN an die Spannungsversorgung sowie an die Eingangs- und Ausgangsgeräte an. Siehe Seite 38.



#### Grundeinstellungen

Grundeinstellungen, wie Datum, Uhrzeit und Anzeigesprache, sind vor der Programmierung vornehmen. Siehe Seite 57 und 58.



#### Programmeingabe

Geben Sie das Kontaktplanprogramm einschließlich Zeitfunktionen, Zählern und anderen Parametern ein.

Benutzen Sie die ZEN Support Software bei Verwendung von Basisgeräten in LED-Ausführung (ohne LCD). Siehe Seite 60.



#### Programmausführung prüfen

Führen Sie vor dem Start des tatsächlichen Betriebs einen Testlauf durch und prüfen Sie, ob das System ordnungsgemäß funktioniert. Siehe Seite 69.

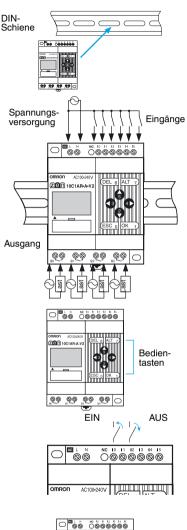


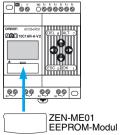
#### Programm speichern

Ausgetestete Programme sowie alle Parameter müssen im EEPROM-Modul oder in der ZEN Support Software gespeichert werden, um einen Datenverlust zu vermeiden. Siehe Seite 111.



#### Ausführung





# ABSCHNITT 2 Installation und Verdrahtung

In diesem Abschnitt werden Installation und Verdrahtung von ZEN-Basisgeräten und E/A-Erweiterungsmodulen beschrieben.

2-1	Installati	on	36
	2-1-1	Achtung: Einhaltung der Niederspannungsrichtlinie	36
	2-1-2	Anschluss von E/A-Erweiterungsmodulen	36
	2-1-3	Installationsmethode	37
2-2	Verdraht	ung	38
	2-2-1	Externe Verdrahtung	38
	2-2-2	Anschließbare Drähte	40
	2-2-3	Verdrahtung von Spannungsversorgungs- und Eingangsleitungen .	.40
	2-2-4	Anschluss von Basisgeräten mit AC-Versorgungsspannung	41
	2-2-5	Anschluss von Basisgeräten für DC-Versorgungsspannung	44
	2-2-6	Verdrahten von Ausgangsschaltungen	51

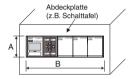
Installation Abschnitt 2-1

## 2-1 Installation

## 2-1-1 Achtung: Einhaltung der Niederspannungsrichtlinie

Das ZEN ist ein Gerät in offener Bauweise. Die rechte Seite des Gehäuses (d.h. die vertikale Fläche, an der sich die Abdeckung der Erweiterungsmodul-Steckverbindung befindet) besitzt nicht die mechanische Festigkeit, um dem Aufprall einer Stahlkugel von 50 mm Durchmesser und einem Gewicht von 500 g aus einer Höhe von 1.300 mm standzuhalten, wie in der Norm IEC/EN 61131-2 gefordert wird. Daher muss das ZEN stets innerhalb eines Schaltschranks installiert werden. Zudem muss die Installation so ausgeführt werden, dass ein Schutz gegen einen seitlichen Aufprall gegeben ist. Dazu ist eine der folgenden Installationsmethoden anzuwenden.

## Schutz durch Abdeckung

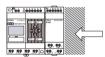


Abmessungen der Abdeckungsbohrungen

Basisgerät	A (mm)	B (mm)
Basisgerät mit 10 E/A-Punkten	47	70 + N × 35 + 2
Basisgerät mit 20 E/A-Punkten	47	122,5 + N × 35 + 2

N = Anzahl der E/A-Erweiterungsmodule

#### **Schutz durch Installationsort**



Dieser Bereich muss gegen mechanischen Aufprall geschützt werden. Installieren Sie das ZEN dicht an der Wand des Schaltschranks oder an einem anderen Ort, an dem es gegen einen mechanischen Aufprall geschützt ist.

## **Schutz durch Abtrennung**



Abtrennung

Fügen Sie eine Isolierung zwischen der Abtrennung und dem ZEN ein, falls die Abtrennung aus Metall oder einem anderen leitfähigen Material besteht.

## 2-1-2 Anschluss von E/A-Erweiterungsmodulen

Es können bis zu 3 E/A-Erweiterungsmodule angeschlossen werden.





## **ACHTUNG**

Stromschlaggefahr. Entfernen Sie die Abdeckung des Erweiterungsmodul-Steckverbinders nur zur dauerhaften Installation eines Erweiterungsmoduls.

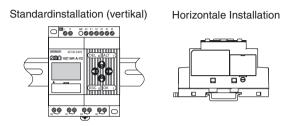


Installation Abschnitt 2-1

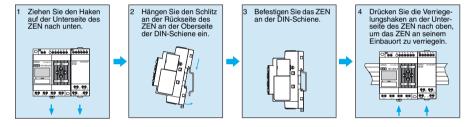
### 2-1-3 Installationsmethode

Ein ZEN muss immer in einen Schaltschrank eingebaut werden. Das ZEN kann direkt auf die Oberfläche in einem Schaltschrank oder auf einer DIN-Schiene montiert werden.

## **Einbaulage**

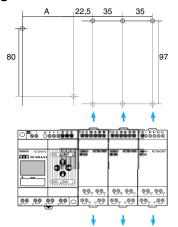


## **Befestigung auf DIN-Schiene**



- Verwenden Sie eine DIN-Schiene mit einer Breite von 35 mm (OMRON-Produktbezeichnung PFP-50N, PFP-100N oder PFP-100N2).
- Verwenden Sie Abschlussplatten (OMRON-Produktbezeichnung PFP-M) zur Sicherung des ZEN auf der DIN-Schiene.

## **Aufbaumontage**



Gerät	Α	Schrauben- größe	Anzugsdreh- moment
Basisgeräte mit 10 E/A-Punkten	60	M4	max. 1,03 Nm
Basisgeräte mit 20 E/A-Punkten	112,5		
E/A-Erweiterungsmodule		M3	max. 0,46 Nm

Bei den Erweiterungsmodulen ziehen Sie die DIN-Schienenhaken an der Ober- und Unterseite des Moduls heraus, um das Modul mit Schrauben zu befestigen.

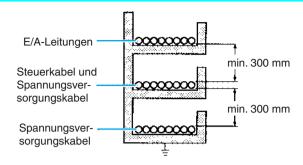
## 2-2 Verdrahtung

## 2-2-1 Externe Verdrahtung

E/A-Leitungen des ZEN dürfen nicht zusammen mit den Spannungsversorgungskabeln in einem Kanal geführt werden.

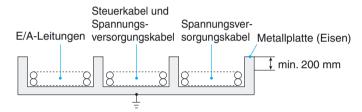
## ■ Hängende Kabelkanäle

Wie auf der nachfolgenden Abbildung gezeigt, muss zwischen Spannungsversorgungskabeln und E/A- oder Steuerkabeln mindestens 300 mm Abstand vorhanden sein.



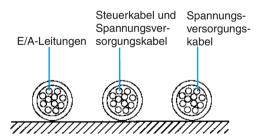
#### ■ Bodenkabelkanäle

Wie in der nachfolgenden Abbildung ersichtlich, muss zwischen der Verdrahtung und dem Oberteil des Kabelkanals mindestens 200 mm Abstand vorhanden sein.



#### ■ Kabelrohre

E/A-Leitungen, Spannungsversorgungs- und Steuerkabel des ZEN müssen wie in der nachfolgenden Abbildung ersichtlich räumlich getrennt verlegt werden.



E/A-Leitungen des ZEN dürfen nicht zusammen mit den Spannungsversorgungskabeln in einem Kanal geführt werden.

### 2-2-2 Anschließbare Drähte

Anschluss eines Drahts	0,2 bis 2,5 mm <sup>2</sup> (entspricht AWG24 bis AWG14)
Anschluss von zwei Drähten	0,2 bis 0,75 mm <sup>2</sup> (entspricht AWG24 bis AWG19)

Hinweis Bei einem Anschluss von 2 Drähten müssen beide Drähte denselben Querschnitt aufweisen.

• Kabelummantelung 6,5 mm weit entfernen.



Hinweis Bei einem Anschluss von 2 Drähten müssen beide Aderendhülsen dieselbe Größe aufweisen.

- Verwenden Sie für die Klemmenblockschrauben einen Schlitzschraubendreher und drehen Sie die Schrauben mit einem Drehmoment von 0,565 bis 0,6 Nm fest (5 bis 5,3 in-lb).
- Empfohlener Schraubendreher: SZS0.6X3.5 oder SZF1-0.6X3.5 des Herstellers Phoenix Contact

## 2-2-3 Verdrahtung von Spannungsversorgungs- und Eingangsleitungen

## **ACHTUNG**

Es besteht evtl. Brandgefahr. Ziehen Sie die Klemmenblockschrauben mit einem Anzugsdrehmoment von 0,565 bis 0,6 Nm (5 bis 5,3 in-lb) fest.



#### Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung

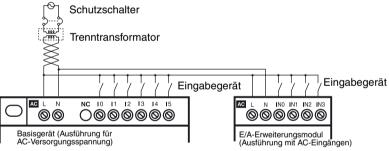
• Verwenden Sie nicht belegte Klemmen nicht als Relaisklemmen.

## 2-2-4 Anschluss von Basisgeräten mit AC-Versorgungsspannung

#### Anschluss der Spannungsversorgung des Basisgeräts

- Um Spannungsabfälle durch Anlauf- und Einschaltströme in anderen Geräten zu vermeiden, muss die Spannungsversorgung des ZEN getrennt von anderen Stromkreisen angeschlossen werden.
- Um Spannungsabfälle aufgrund von Einschaltströmen sowie Schutzschalterfehlfunktionen bei Verwendung von mehr als einem ZEN zu vermeiden, wird eine getrennte Verdrahtung jedes ZEN empfohlen.
- Um Störungen durch Spannungsversorgungskabel zu vermeiden, müssen die Kabel verdrillt werden. Eine Verdrahtung über einen 1:1-Trenntransformator ist ebenfalls wirkungsvoll.
- Verwenden Sie Kabel mit einem ausreichenden Leiterquerschnitt, damit Spannungsabfälle und Stromschwankungen innerhalb der erlaubten Toleranzen bleiben.
- Verwenden Sie eine Sicherung oder einen Schutzschalter, die/ der getrennt von den anderen Stromkreisen in der Spannungsversorgung für das ZEN installiert wird.

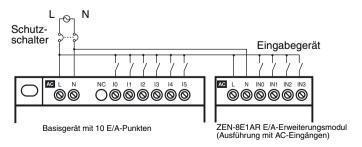
## AC-Spannungsversorgung



#### Spannungsversorgungs- und Eingangsschaltungen

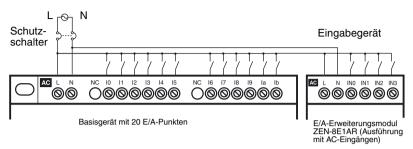
#### Basisgeräte und E/A-Erweiterungsmodule mit 10 E/A-Punkten

100 bis 240 V AC, 50/60 Hz

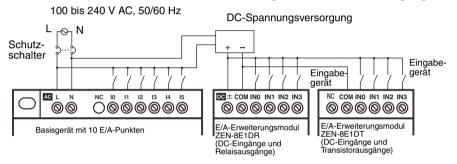


#### Basisgeräte und E/A-Erweiterungsmodule mit 20 E/A-Punkten

100 bis 240 V AC, 50/60 Hz



#### Anschluss von E/A-Erweiterungsmodulen mit DC-Eingängen



### Hinweise zur sicheren Verwendung

- Versorgen Sie das Basisgerät und die E/A-Erweiterungsmodule über dieselbe Spannungsversorgung, und schalten Sie sie gleichzeitig ein und aus.
- Bei Anschluss von E/A-Erweiterungsmodulen mit DC-Eingängen an ein Basisgerät für AC-Versorgungsspannung beträgt die Störfestigkeit gegen Spannungsspitzen 1 kV (IEC 61000-4-4).

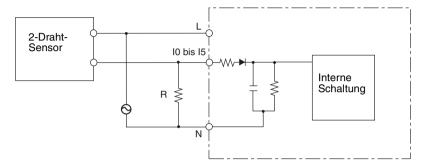
## Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung

 Bei Basisgeräten für AC-Versorgungsspannung sind die Bezugspotenziale der Eingangsstromkreise intern mit der Klemme N des Spannungsversorgung verbunden. Bei E/A-Erweiterungsmodulen für AC-Versorgungsspannung sind die Bezugspotenziale der Eingangsschaltungen intern mit der Klemme N der Spannungsversorgungsschaltung verbunden. Schließen Sie Klemme L der Spannungsversorgung des Eingangsgeräts an.

#### Anschluss von AC-2-Draht-Sensoren

Ein 2-Draht-Sensor kann nicht direkt an den AC-Eingang angeschlossen werden. Um einen 2-Draht-Sensor anzuschließen, muss ein externer Ableitwiderstand wie nachstehend gezeigt angebracht werden.

 Beispiel: Anschluss an ein Basisgerät oder an ein E/A-Erweiterungsmodul



 a) Verwenden Sie einen Widerstand, der die zwei folgenden Bedingungen erfüllt.

R1 (
$$\Omega$$
)  $\leq \frac{\text{Max. Aus-Spannung für AC-Eingang (25 V AC)}}{\text{Max. Leckstrom (A) des Sensors}}$ 

$$\label{eq:R2} \text{R2 ($\Omega$)} \leq \frac{\text{Am Sensor anliegende Spannung ($V$)}}{\text{Min. Strom, bei dem die Aus-Restspannung des Sensors weniger als 25 V ($A$) beträgt}$$

b) Verwenden Sie wegen der Wärmeerzeugung einen Widerstand mit folgender Mindestbelastbarkeit.

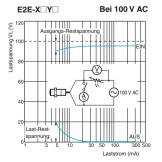
$$P\left(W\right) \geq \frac{\left(\text{Am Sensor anliegende}}{\frac{\text{Spannung}}{\text{Widerstandswert}}} \times 3 \text{ (Toleranzfaktor)}$$

Hinweis Berechnung des Ableitwiderstands bei Anschluss des AC-2-Draht-Sensors E2E-X10Y von OMRON.

> Diese Berechnungen in diesem Beispiel beruhen auf einer Eingangsspannung von 85 bis 110 V AC.

Die folgenden Werte stammen aus dem Datenblatt für den Sensor.

Der maximale Leckstrom des Sensors beträgt 1,7 mA.



Der Minimalstrom, bei der die AUS-Restspannung des Sensors max. 25 V beträgt (d.h. die AUS-Restspannung des ZEN) beträgt 5 mA, wie der Restspannungs-Kennlinie zu entnehmen ist.

Aus den oben aufgeführten Formeln ergibt sich:

 $R1 \le 25 \text{ V AC}/1,7 \text{ mA} = 14,7 \text{ k}\Omega$ 

 $R2 \le 85 \text{ V AC/5 mA} = 17 \text{ k}\Omega$ 

Der Ableitwiderstand muss also einen Widerstand von 14 k $\Omega$  besitzen.

Der Sensorausgangsstrom würde in diesem Fall 100 V AC/14 k $\Omega$  oder 7 mA betragen. Das genügt für den Schaltausgangsbereich des Sensors von 5 bis 300 mA.

Die Belastbarkeit des Ableitwiderstands wird wie folgt berechnet und muss 3 W betragen.

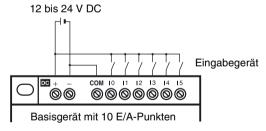
 $P \ge (110 \text{ V AC}^2)/14 \text{ k}\Omega \times 3 = 2,59 \text{ W}$ 

## 2-2-5 Anschluss von Basisgeräten für DC-Versorgungsspannung

Spannungsversorgungs- und Eingangsschaltungen

■ Basisgeräte mit 10 E/A-Punkten

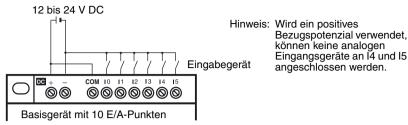
Anschluss mit negativem Bezugspotenzial (PNP-Anschluss)



## <u>Anschluss analoger Eingangsgeräte an die Eingangsklemmen I4 und I5</u>

Hinweis: Analoge Eingabegeräte müssen stets auch an die negative Bezugspotenzialklemme (COM) angeschlossen werden.

#### Anschluss mit positivem Bezugspotenzial (NPN-Anschluss)

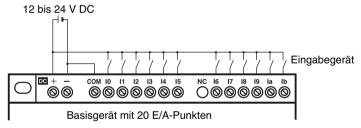


#### Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung

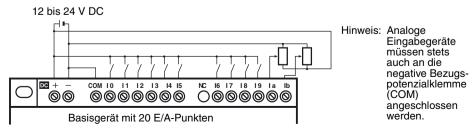
- Die Versorgungsspannung über ein Relais oder Schalter muss so angelegt werden, dass die Spannung den Nennwert innerhalb von 4 s erreicht. Wird die Spannung schrittweise angelegt, wird die Spannungsversorgung evtl. nicht zurückgesetzt oder es kommt zu schwankenden Ausgangsbetriebszuständen.
- Schließen Sie vor dem Einschalten der Spannungsversorgung die COM-Klemmen (Bezugspotenzial) an. Werden die COM-Klemmen überhaupt nicht oder erst nach dem Einschalten der Spannungsversorgung angeschlossen, kann dies zu Fehlfunktionen führen.

#### ■ Basisgeräte mit 20 E/A-Punkten

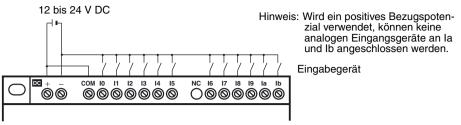
#### Anschluss mit negativem Bezugspotenzial (PNP-Anschluss)



## Anschluss analoger Eingangsgeräte an die Eingangsklemmen la und Ib



#### Anschluss mit positivem Bezugspotenzial (NPN-Anschluss)

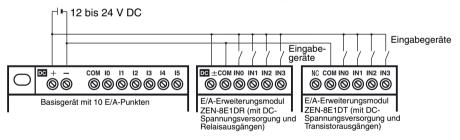


#### Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung

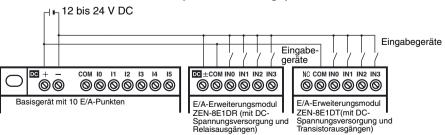
- Die Versorgungsspannung über ein Relais oder Schalter muss so angelegt werden, dass die Spannung den Nennwert innerhalb von 4 s erreicht. Wird die Spannung schrittweise angelegt, wird die Spannungsversorgung evtl. nicht zurückgesetzt oder es kommt zu schwankenden Ausgangsbetriebszuständen.
- Achten Sie darauf, vor dem Einschalten der Spannungsversorgung die COM-Klemme (Bezugspotenzial) anzuschließen.
   Werden die COM-Klemmen überhaupt nicht oder erst nach dem Einschalten der Spannungsversorgung angeschlossen, kann dies zu Fehlfunktionen führen.

#### **■** E/A-Erweiterungsmodule

#### **Anschluss mit negativem Bezugspotenzial**



### **Anschluss mit positivem Bezugspotenzial**



#### Hinweise zur sicheren Verwendung

 Versorgen Sie das Basisgerät und die E/A-Erweiterungsmodule über dieselbe Spannungsversorgung, und schalten Sie sie gleichzeitig ein und aus.

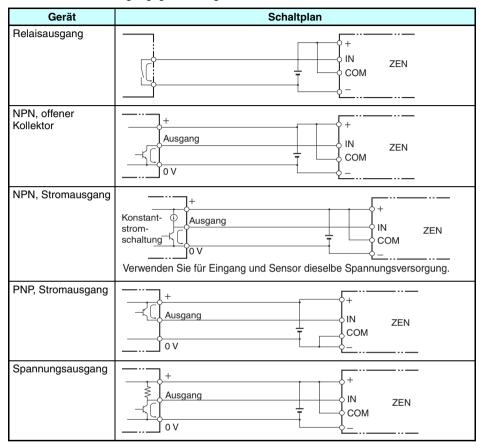
 E/A-Erweiterungsmodule mit AC-Eingängen (ZEN-8E1AR) können nicht an ein Basisgerät für DC-Versorgungsspannung angeschlossen werden.

#### Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung

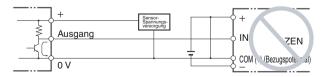
- Bei E/A-Erweiterungsmodulen mit Relaisausgängen (ZEN-8E1DR) sind die Eingangs-Bezugspotenziale intern mit einer Seite der Spannungsversorgungsschaltung (COM-Klemme) verbunden.
- E/A-Erweiterungsmodule mit Transistorausgängen (ZEN-8E1DT) müssen nicht an eine Spannungsversorgung angeschlossen werden.

#### Anschluss von Eingangsgeräten an das Basisgerät

In den nachfolgenden Tabellen ist der Anschluss verschiedener Eingangsgeräte dargestellt.



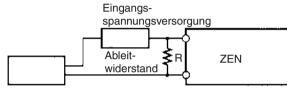
Hinweis Die folgende Verdrahtung darf bei Geräten mit Spannungsausgang nicht verwendet werden:



#### Leckstrom von Eingangsgeräten

Ein Leckstrom kann falsche Eingangssignale verursachen, wenn 2-Draht-DC-Sensoren (Näherungsschalter oder Lichtschranken) oder Positionsschalter mit LEDs verwendet werden. Falsche Eingangs-signale kommen nicht vor, wenn der Leckstrom geringer als 0,8 mA ist. Wenn der Leckstrom diesen Wert überschreitet, muss ein Ableitwiderstand wie auf dem nachfolgenden Schaltplan dargestellt in den Stromkreis integriert werden, um die Impedanz zur verringern.

Hinweis Die Aus-Spannung der analogen/digitalen Eingangsklemmen am Basisgerät beträgt 30 V DC. DC-2-Draht-Sensoren können nicht angeschlossen werden.



2-Draht-Sensor, usw.

I: Geräteleckstrom (mA) R: Ableitwiderstand (kΩ)  $L_C$ : Eingangsimpedanz des ZEN ( $k\Omega$ )  $I_C$ : Eingangsstrom (mA) des ZEN

W: Nennbelastbarkeit des Ableitwiderstands (W) E<sub>c</sub>: Aus-Spannung (V) des ZEN = 5.0 V

$$R = \frac{L_C \times 5.0}{I \times L_C - 5.0} \text{ k}\Omega \text{ max.} \qquad W = \frac{2.3}{R} \text{ W min.}$$

Die oben angegebenen Gleichungen wurden aus folgenden Gleichungen abgeleitet:

$$I \times \frac{R \times \frac{Eingangsspannung (24)}{Eingangsstrom (I_C)}}{R + \frac{Eingangsspannung (24)}{Eingangsstrom (I_C)}} \le Aus-Spannung (E_C: 5,0)$$

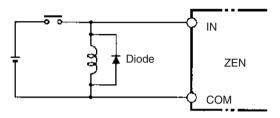
$$W \ge \frac{\text{Eingangsspannung (24)}}{R} \times \text{Eingangsspannung (24)} \times \text{Toleranz (4)}$$

Auf Seite 123 finden Sie unter *Eingangsspezifikationen* Einzelheiten über die Werte  $L_C$ ,  $I_C$  und  $E_C$ . Eingangsimpedanz, Eingangsstrom und Ausschaltspannung können je nach verwendetem Eingang abweichen.

#### ■ Induktive Lasten

Bei Anschluss einer induktiven Last an einen Eingang muss eine Diode parallel mit der Last geschaltet werden. Die Diode muss folgende Anforderungen erfüllen:

- **1,2,3...** 1. Die Spitzen-Überschlagspannung in Sperrrichtung muss mindestens dreimal so hoch wie die Lastspannung sein.
  - 2. Der durchschnittliche, gleichgerichtete Strom muss 1 A betragen.

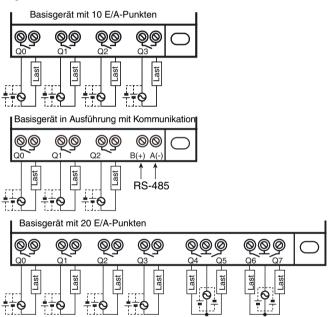


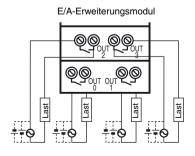
## 2-2-6 Verdrahten von Ausgangsschaltungen

#### (1) Ausführung mit Relaisausgängen

Bei Basisgeräten mit 10 E/A-Punkten sowie E/A-Erweiterungsmodulen besitzen alle 4 Ausgänge der Relaisausgangsschaltungen voneinander unabhängige Kontakte, d. h. sie sind galvanisch getrennt. Bei Basisgeräten mit 20 E/A-Punkten besitzen die Ausgänge Q0 bis Q3 der Relaisausgangsschaltungen voneinander unabhängige Kontakte, d. h. sie sind galvanisch getrennt, die Ausgänge Q4 bis Q7 verfügen je paarweise über ein gemeinsames Bezugspotential.

An die Relaiskontakte können beliebig gepolte DC- und AC-Lasten angeschlossen werden.

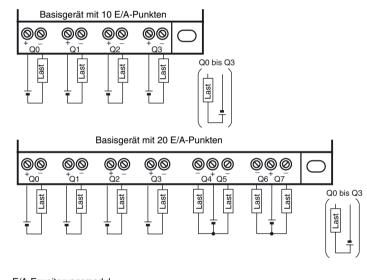


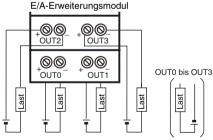


#### (2) Ausführung mit Transistorausgängen

Bei Basisgeräten mit 10 E/A-Punkten sowie E/A-Erweiterungsmodulen besitzen alle 4 Transistorausgänge voneinander unabhängige Schaltkreise, d. h. sie sind galvanisch getrennt. Die Ausgangsklemmen besitzen die auf dem Klemmenblock angegebene Polarität, jedoch führt ein vertauschter Anschluss von Spannungsversorgung und Last nicht zu Problemen.

Bei Basisgeräten mit 20 E/A-Punkten besitzen die Transistorausgänge Q0 bis Q3 voneinander unabhängige Schaltkreise, d. h. sie sind galvanisch getrennt, die Ausgänge Q4 bis Q7 verfügen je paarweise über ein gemeinsames Bezugspotential. Die Ausgangsklemmen Q0 bis Q3 besitzen die auf dem Klemmenblock angegebene Polarität, jedoch führt ein vertauschter Anschluss von Spannungsversorgung und Last nicht zu Problemen.





## Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung

 Überschreiten Sie beim Anschluss an die Transistorausgänge nicht die maximale Kabellänge von 10 m.

#### Sicherheitshinweise zur Ausgangsverdrahtung

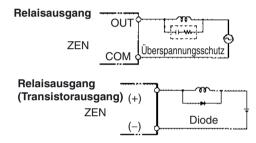
#### (1) Ausgangs-Kurzschlussschutz

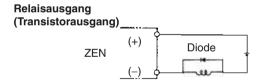
Wir empfehlen die Verwendung einer Schutzsicherung für alle Ausgangsschaltungen, um Ausgangselemente und Leiterplatte im Falle eines Kurzschlusses der an die Ausgangsklemme angeschlossenen Last vor dem Durchbrennen zu schützen.

#### (2) Induktive Lasten

Bei Anschluss einer induktiven Last an einen Eingang muss ein Überspannungsschutz oder eine Diode parallel mit der Last geschaltet werden.

Der Überspannungsschutz muss folgende Nennwerte aufweisen:





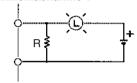
Die Diode muss folgende Anforderungen erfüllen:

Die Spitzen-Überschlagspannung in Sperrrichtung muss mindestens dreimal so hoch wie die Lastspannung sein. Der durchschnittliche, gleichgerichtete Strom muss 1 A betragen.

### (3) Hinweise zum Einschaltstrom

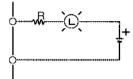
Beim Schalten einer Last mit hohem Einschaltstrom, wie z.B. eine Glühlampe, durch ein ZEN mit Relais- oder Transistorausgängen muss der Einschaltstrom wie nachstehend erläutert unterdrückt werden.

#### Abhilfemaßnahme 1



Anlegen eines Blindstroms von ca. einem Drittel des Nennwerts durch eine Glühlampe

#### Abhilfemaßnahme 2



Einsatz eines Begrenzungswiderstands

#### (4) Vorschalten von Sicherungen

Das ZEN mit Transistorausgängen kann bei einem Kurzschluss der Last beschädigt werden. Daher muss eine Sicherung mit der Last in Reihe geschaltet werden.

# ABSCHNITT 3 Programmierungs- und Bedienverfahren

Dieser Abschnitt erläutert die Erstellung von Kontaktplanprogrammen sowie die Verwendung von Zeitfunktionen, Zählern, Vergleichern, Anzeigefunktionen und Bedientasten.

3-1	Auswahl	der Anzeigesprache	. 57
3-2	Einstellu	ng von Datum und Uhrzeit	. 58
3-3	Erstellen 3-3-1 3-3-2 3-3-3	von Kontaktplanprogrammen	60
3-4	Prüfen de	er Kontaktplanprogramm-Funktion	
3-5	Korrigier 3-5-1 3-5-2 3-5-3 3-5-4 3-5-5	en von Kontaktplänen Eingänge ändern Ändern von erweiterten Bit-Ausgangsfunktionen Löschen von Eingängen, Ausgängen und Verbindungslinien Einfügen von Zeilen Löschen von Leerzeilen	71 71 72
3-6	Verwend 3-6-1 3-6-2 3-6-3	en von Zeitfunktionen (T) und remanenten Zeitfunktionen (#) Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige Anzeige zur Überwachung der Betriebsparameter	76 76
3-7	Verwend 3-7-1 3-7-2 3-7-3	ung von Zählern (C) und des achtstelligen Zählers (F) Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige	78 79
3-8	Wochens 3-8-1 3-8-2 3-8-3	chaltuhren (@) Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige Anzeige zur Überwachung der Betriebsparameter	82
3-9	Kalender 3-9-1 3-9-2 3-9-3	Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige. Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige Anzeige zur Überwachung der Betriebsparameter.	. 86 86 86
3-10	Analogei 3-10-1 3-10-2 3-10-3	ngänge (Analogwertvergleicher (A)) Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige. Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige. Anzeige zur Überwachung der Betriebsparameter.	89 89
3-11	Vergleich 3-11-1 3-11-2 3-11-3	n von Zeitfunktions-/Zähler-Istwerten mit Vergleichern (P) Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige	91 92
3-12		n des Istwerts des achtstelligen Zählers (F) mittels gen Vergleichern (G) Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige. Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige Anzeige zur Überwachung der Betriebsparameter.	. 94 94 94

3-13	Anzeige	n von Meldungen (Anzeigefunktionen (D))	96
	3-13-1	Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige	96
	3-13-2	Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige	97
3-14	Verwend	ung der Befehlstastenbits (B)	99

# 3-1 Auswahl der Anzeigesprache

Es besteht die Auswahl aus 6 Anzeigesprachen. Die voreingestellte Sprache ist Englisch.

## Auswahl von Deutsch als Menüsprache









Drücken Sie die **OK**-Taste, um zur Menüanzeige zu wechseln.





Drücken Sie die **Abwärts**-Taste vier Mal, um den Cursor auf den Eintrag "LANGUAGE" zu bewegen.





Drücken Sie die **OK**-Taste, um die aktuell eingestellte Sprache ("ENGLISH") anzuzeigen. Der letzte Buchstabe ("H") ist markiert und blinkt.





Drücken Sie die **OK**-Taste. Nun blinkt der gesamte Eintrag "ENGLISH" und es kann eine andere Menüsprache ausgewählt werden.







Drücken Sie die **Aufwärts-**Taste, um **GERMAN** auszuwählen.





Drücken Sie die **OK**-Taste. Eine Bestätigungsmeldung wird angezeigt.

OK 1

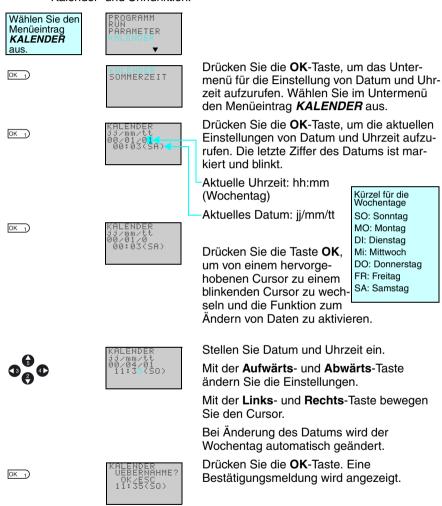


Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Einstellung abzuschließen.

Das Menü wird nun in Deutsch angezeigt.

# 3-2 Einstellung von Datum und Uhrzeit

Datum und Uhrzeit sind bei Versand des Produkts nicht eingestellt. Vor dem Einsatz des ZEN müssen Datum und Uhrzeit eingestellt werden. Die Basisgeräte in LED-Ausführung (ZEN-□0C2□□-□-V2) verfügen nicht über Kalender- und Uhrfunktion.



Drücken Sie die **OK-**Taste, um die

Einstellung zu bestätigen und

abzuschließen.

OK 1)

#### Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung

Wenn die Spannungsversorgung zwei Tage oder länger bei 25°C ausgeschaltet wurde, kehren Datum und Uhrzeit zur Werkseinstellung (00/1/1; 00:00 (SA) zurück. Dadurch können Programme, die Kalender- oder Wochenschaltuhren verwenden, eine Fehlfunktion erleiden. Verwenden Sie deshalb ein Batteriemodul für das System, wenn zu erwarten ist, dass die Spannungsversorgung über einen längeren Zeitraum unterbrochen wird (siehe Seite 110).

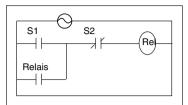
#### **Hinweis**

- 1. Das Jahr kann auf 2000 bis 2099 eingestellt werden.
- Wenn auf Sommerzeit umgestellt wird, wird während dieses Zeitraums oben rechts im Zeiteinstellfenster ein "S" angezeigt (siehe Seite 107).



# 3-3 Erstellen von Kontaktplanprogrammen

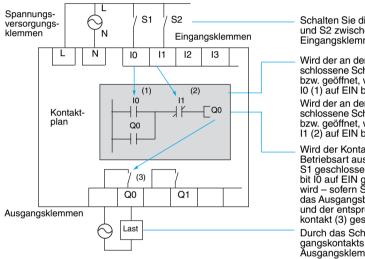
#### Beispielprogramm



In diesem Abschnitt wird anhand einer einfachen Schaltung erläutert, wie Kontaktplanprogramme erstellt werden.

Informationen zur Programmierung der Basisgeräte in LED-Ausführung finden Sie im ZEN-SOFT01-V4 ZEN Support Software Bedienerhandbuch (Z184).

## 3-3-1 Belegung der E/A-Klemmen und interne Funktion



Schalten Sie die beiden Schalter S1 und S2 zwischen N und den Eingangsklemmen I0 und I1.

Wird der an den Eingang I0 angeschlossene Schalter S1 geschlossen bzw. geöffnet, wird das Eingangsbit I0 (1) auf EIN bzw. AUS gesetzt.

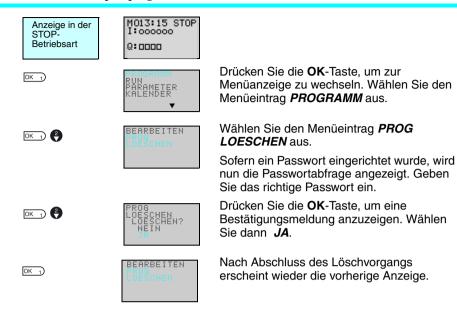
Wird der an den Eingang I1 angeschlossene Schalter S2 geschlossen bzw. geöffnet, wird das Eingangsbit I1 (2) auf EIN bzw. AUS gesetzt.

Wird der Kontaktplan in der RUN-Betriebsart ausgeführt und Schalter S1 geschlossen, wird das Eingangsbit I0 auf EIN gesetzt. In der Folge wird – sofern S2 geöffnet ist – auch das Ausgangsbit Q0 auf EIN gesetzt und der entsprechende Ausgangskontakt (3) geschlossen.

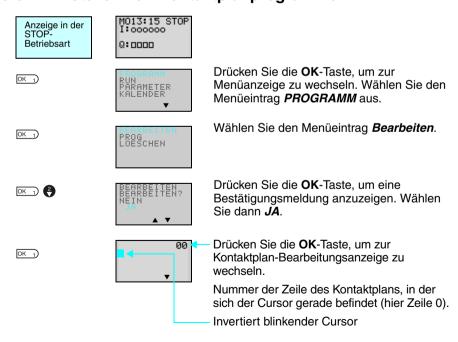
Durch das Schließen des Ausgangskontakts (3) wird die an den Ausgangsklemmen Q0 angeschlossene Last geschaltet.

## 3-3-2 Löschen von Programmen

Bevor Sie mit der Eingabe eines neuen Kontaktplans beginnen, muss ein ggf. vorhandener Kontaktplan gelöscht werden. Durch Aufruf des Menüeintrags PROG LOESCHEN wird der Kontaktplanspeicher vollständig gelöscht. Die Menüsprache, Datum und Uhrzeit sowie alle anderen Einstellungen bleiben von diesem Löschvorgang unbeeinflusst.



## 3-3-3 Erstellen von Kontaktplanprogrammen



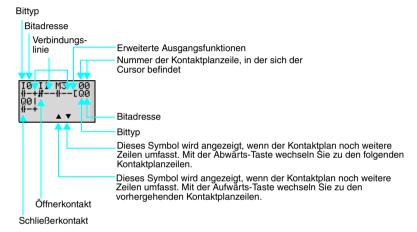
## <u>Eingabe- und Bearbeitungsmöglichkeiten in der Kontaktplan-</u> <u>Bearbeitungsanzeige</u>

Die Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige kann maximal zwei Zeilen des Kontaktplans zugleich anzeigen.

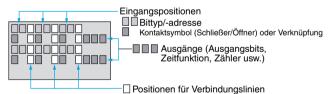
Der Kontaktplan kann bis zu 96 Zeilen umfassen.

Jede Zeile kann bis zu drei Eingänge und einen Ausgang enthalten.

• Beispiel für einen Kontaktplan



Positionen für Eingänge, Ausgänge und Verbindungslinien



## 3-3-3-1 Eingabe des Eingangs I0 in den Kontaktplan





Drücken Sie die **OK**-Taste. Nun wird die Standardeingabe für Eingänge (Schließerkontakt I0) angezeigt, der Cursor blinkt auf dem Bittyp (I). Mit der **Aufwärts**oder **Abwärts**-Taste können Sie den Bittyp ändern. Mit der **Rechts**-Taste können Sie nun den blinkenden Cursor auf die Bitadresse (0) bewegen und diese mit Hilfe der **Aufwärts**-/**Abwärts**-Tasten ändern





Drücken Sie die Taste **OK** zweimal, um die Eingabe von Eingang I0 abzuschließen. Der hervorgehobene Cursor wird an die nächste Eingabeposition gesetzt.

#### 3-3-3-2 Eingabe des Eingangs I1 in den Kontaktplan





Drücken Sie die **OK**-Taste, um erneut die Standardeingabe für Eingänge (Schließerkontakt I0) aufzurufen.





Drücken Sie die **ALT**-Taste, um von Schließer- auf Öffnerkontakt zu wechseln.

(Durch erneutes Drücken der **ALT**-Taste wechseln Sie wieder zum ursprünglichen Schließerkontakt zurück.)





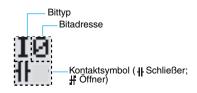
Bewegen Sie den blinkenden Cursor mit der **Rechts**-Taste auf die Bitadresse (0), und ändern Sie diese durch Drücken der **Aufwärts**-Taste zu 1.



Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Eingabe des Eingangsbits I1 abzuschließen und den Cursor zur nächsten Eingabeposition zu bewegen. Dabei wird automatisch eine Verbindung zwischen den beiden eingegebenen Eingängen I0 und I1 gezogen.

## Eingabe von Eingängen

### Darstellung von Eingängen in der Kontaktplananzeige



#### ■ Speicherbereiche

Anzeige	Bezeichnung	Bittyp/-adresse
1	Eingangsbits des Basisgeräts	I0 bis I5 (6 Punkte) (siehe Hinweis 1)
Q	Ausgangsbits des Basisgeräts	Q0 bis Q3 (4 Punkte) (siehe Hinweis 2)
Х	Eingangsbits der E/A-Erweiterungsmodule	X0 bis Xb (12 Punkte) (siehe Hinweis 3)
Υ	E/A-Erweiterungsmodul- Ausgangsbits	Y0 bis Yb (12 Punkte) (siehe Hinweis 3)
М	Merker	M0 bis Mf (16 Punkte)
Н	Haftmerker	H0 bis Hf (16 Punkte)
В	Befehlstasten	B0 bis B7 (8 Punkte) (siehe Hinweis 4)

#### Hinweis

- 1. Bei Basisgeräten mit 20 E/A-Punkten: 10 bis Ib (12 Eingänge)
- Bei Basisgeräten mit 20 E/A-Punkten: Q0 bis Q7 (8 Ausgänge) Ausgangsbit Q3 von Basisgeräten in Ausführung mit Kommunikation kann nicht extern ausgegeben werden.
- Diese Ausgänge können nur angesprochen werden, wenn die entsprechenden E/A-Erweiterungsmodule angeschlossen sind.
- 4. Kann bei Basisgeräten in LED-Ausführung nicht verwendet werden.

## ■ Zeitfunktionen, Zähler und Analogwertvergleicher

Anzeige	Bezeichnung	Bittyp/-adresse
Т	Zeitfunktionen	T0 bis Tf (16 Zeitfunktionen)
#	Remanente Zeitfunktionen	#0 bis #7 (8 remanente Zeitfunktionen)
@	Wochenschaltuhren	@0 bis @f (16 Wochenschaltuhren) (siehe Hinweis 1)
*	Kalenderschaltuhren	*0 bis *f (16 Kalenderschaltuhren) (siehe Hinweis 1)
С	Zähler	C0 bis Cf (16 Zähler)
F	Achtstelliger Zähler	F0 (1 Zähler)
А	Analogwertvergleicher	A0 bis A3 (4 Analogwertvergleicher) (siehe Hinweis 2)
Р	Vergleicher	P0 bis Pf (16 Vergleicher)
G	Achtstellige Vergleicher	G0 bis G3 (4 Vergleicher)

#### Hinweis

- 1. Diese Funktionen stehen nur bei Basisgeräten in LCD-Ausführung zur Verfügung.
- Kann nur bei Basisgeräten für DC-Versorgungsspannung (PNP-Anschluss) verwendet werden.





Drücken Sie die **ALT**-Taste, um zu den Verbindungslinienmodus zu wechseln. Der Cursor blinkt als Pfeil nach links.





Drücken Sie die **Rechts**-Taste, um eine Verbindungslinie zum Ausgang zu ziehen.

## Eingabe von Ausgängen

## Darstellung von Ausgängen in der Kontaktplananzeige



### **■** Speicherbereiche

Anzeige	Bezeichnung	Bittyp/-adresse
Q	Ausgangsbits des Basisgeräts	Q0 bis Q3 (4 Ausgänge, siehe Hinweis 1)
Υ	E/A-Erweiterungsmodul- Ausgangsbits	Y0 bis Yb (12 Ausgänge, siehe Hinweis 2)
M	Merker	M0 bis Mf (16 Bits)
Н	Haftmerker	H0 bis Hf (16 Bits)

#### **Hinweis**

- Bei Basisgeräten mit 20 E/A-Punkten: Q0 bis Q7 (8 Ausgänge). Ausgangsbit Q3 von Basisgeräten in Ausführung mit Kommunikation kann nicht extern ausgegeben werden.
- 2. Diese Ausgänge können nur angesprochen werden, wenn die entspr
- echenden E/A-Erweiterungsmodule angeschlossen sind.

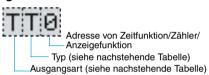
### **■** Erweiterte Ausgangsfunktionen

Anzeige	Bezeichnung
[	Normaler Betrieb
S	Setzvorgang
R	Rücksetzvorgang
Α	Alternierende Funktion

#### **Erweiterte Ausgangsfunktionen**

[: Normale Ausgabe	S: Setzen	R: Rücksetzen	A: Stromstoßrelais
10 #[Q0	I1 ₩SQ1	12 #RQ2	I3 ₩AQ3
10 Q0 Q0	11 TTT	12	Q3
Q0 wird auf EIN bzw. AUS gesetzt, wenn die Ausführungsbedingung erfüllt bzw. nicht erfüllt (hier: der Eingang I0 auf EIN bzw. AUS gesetzt) ist.	Q1 wird auf EIN gesetzt und behält diesen Zustand bis auf weite- res bei, sobald die Aus- führungsbedingung ein Mal erfüllt (hier: der Ein- gang I1 einmal auf EIN gesetzt) wurde.	Q2 wird auf AUS gesetzt und behält diesen Zustand bis auf weiteres bei, sobald die Ausführungsbedingung ein Mal erfüllt (hier: der Eingang I2 einmal auf EIN gesetzt) wurde.	Q3 wechselt jedes Mal den Zustand zwischen EIN und AUS, wenn die Ausführungsbedingung erfüllt (hier: der Eingang I3 auf EIN gesetzt) ist.

Darstellung von Zeitfunktionen, remanenten Zeitfunktionen, Zählern und der Anzeigefunktion in der Kontaktplananzeige



#### ■ Zeitfunktionen, Zähler und Anzeigeausgabe Bits

Anzeige	Bezeichnung	Typ und Anzahl	Ausgangsart
Т	Zeitfunktion	T0 bis Tf (16	T: Auslösen
		Zeitfunktionen)	R: Rücksetzen
#	Remanente Zeitfunktion	#0 bis #7 (8 remanente Zeitfunktionen)	
С	Zähler	C0 bis Cf (16 Zähler)	C: Zählwert
F	Achtstelliger	f0 (1 Zähler)	D: Zählrichtung
	Zähler		R: Rücksetzen
D	Anzeige- funktion	D0 bis Df (16 Bits) (siehe Hinweis)	D

Hinweis Kann bei Basisgeräten in LED-Ausführung nicht verwendet werden.

## 3-3-3 Eingabe des Ausgangsbits Q0 in den Kontaktplan





Drücken Sie die **Rechts**-Taste, um eine Verbindungslinie zum Ausgang zu ziehen und den Cursor zur Eingabeposition für den Ausgang zu bewegen.





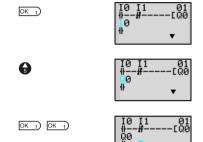
Drücken Sie die **OK**-Taste. Nun wird die Standardeingabe für Ausgänge (Ausgangsbit Q0) angezeigt, der Cursor blinkt auf dem Bittyp Q.

Mit den Auf-/Abwärts-Tasten können Sie den Bittyp ändern. Mit der Rechts- oder Links-Taste können Sie nun den blinkenden Cursor bewegen und mit den Auf-/Abwärts-Tasten die Bitadresse ändern und erweiterte Ausgangsfunktionen einstellen.



Drücken Sie die Taste **OK** zweimal, um die Eingabe von Ausgang Q0 abzuschließen. Der hervorgehobene Cursor wird an den Eingang am Anfang der nächsten Zeile gesetzt.

## 3-3-3-4 Eingabe einer zweiten, parallelen Ausführungsbedingung für Q0



Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Standardeingabe für Eingänge (Schließerkontakt I0) aufzurufen. Der Cursor blinkt auf dem Bittyp I.

Wählen Sie durch Drücken der **Aufwärts**-Taste den Bittyp  ${\bf Q}$  (Ausgangsbit des Basisgeräts) aus.

Drücken Sie die Taste **OK** zweimal, um die Eingabe des parallelen Eingang für Q0 abzuschließen. Der hervorgehobene Cursor wird an die nächste Eingabeposition gesetzt.

## 3-3-3-5 Ziehen von Verbindungslinien für ODER-Verknüpfungen

## Verbindungslinien ziehen



Drücken Sie die ALT-Taste bei hervorgehobenem Cursor in der Eingabeposition, um den Cursor in einen blinkenden, nach links gerichteten Pfeil zu verwandeln, mit dem die Verbindungslinie gezogen werden kann. Bewegen Sie den nach links weisenden Pfeil in die Position zum Ziehen der Verbindungslinie und drücken Sie die Aufwärts-,

**Abwärts-**, **Links-** und **Rechts-**Tasten, um vertikale und horizontale Linien zu ziehen.

Es können keine Verbindungslinien gezogen werden, wenn ein eingegebenes Eingangs-/Ausgangsbit erreicht wird, wenn der Anfang oder das Ende der Linie erreicht ist oder wenn die OK- und ESC-Taste gedrückt wird.

IØ I1 #-#[ QØ # ▼
I0 I1 ##[ Q0  #-+ ▼
IØ I1 ₩-+#[ ØØ  ₩-+

(ESC o

(ESC o

Drücken Sie die **ALT**-Taste, um in den Verbindungslinienmodus zu wechseln.

Drücken Sie die **Aufwärts**-Taste. Nun wird zugleich eine vertikale und eine horizontale Verbindungslinie gezogen. Das Pluszeichen (+) kennzeichnet Verbindungsstellen.

Drücken Sie die **OK**-Taste, um das Ziehen der Verbindungslinien abzuschließen. Der Cursor wird nun wieder als hervorgehobenes, blinkendes Kästchen dargestellt.

Drücken Sie die **ESC**-Taste, um die Eingabe des Kontaktplans abzuschließen.

Drücken Sie die **ESC**-Taste erneut, um wieder zum Hauptmenü zurückzukehren.

#### Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung

Drücken Sie nach der Eingabe eines Kontaktplans unbedingt die ESC-Taste, und wechseln Sie wieder in das Hauptmenü zurück. Wenn Sie die Eingabe des Kontaktplans nicht ordnungsgemäß abschließen, gehen der eingegebene Kontaktplan und alle Einstellungen beim Ausschalten der Vorsorgungsspannung verloren.

 Achten Sie bei der Eingabe des Kontaktplans darauf, dass Sie keine "zurückführenden" Verbindungslinien (siehe nachstehendes Beispiel) erstellen. Derartige Kontaktpläne funktionieren nicht wie beabsichtigt (z. B. als Ausführungsbedingung mit sieben Eingängen), sondern zeigen ein unvorhersehbares Verhalten.



 Verwenden Sie ein und dasselbe Ausgangsbit nicht in mehreren Zeilen als Ausgang, da ansonsten ein unerwartetes Schaltverhalten auftreten kann.



# 3-4 Prüfen der Kontaktplanprogramm-Funktion

Vor Verwendung des ZEN muss stets die Funktion des Kontaktplanprogramms geprüft werden.

#### | Hinweise zur sicheren Verwendung

- Vor dem Einschalten der Spannungsversorgung muss geprüft werden, ob die Verdrahtung ordnungsgemäß ausgeführt ist.
- Bei Systemen mit an den Ausgängen angeschlossenen Lasten, die bei einer Fehlfunktion ernsthafte Verletzungen oder Sachschäden verursachen können, muss vor einem Probelauf die Ausgangsverdrahtung abgeklemmt werden.
- Vor dem Ändern der Betriebsart (RUN/STOP) muss die Sicherheit in der Umgebung sichergestellt sein.

## Verfahren zur Funktionsprüfung

#### Prüfungen vor dem Einschalten der Spannungsversorgung

- Prüfen Sie, ob das ZEN ordnungsgemäß montiert und verdrahtet ist.
- Prüfen Sie, ob der Betrieb des ZEN keine negativen Einwirkung auf das System hat. Führen Sie eine Prüfung auf potenzielle Gefahren durch.
- Schalten Sie die Spannungsversorgung des ZEN ein. Beim Einschalten der Spannungsversorgung startet das ZEN in der RUN-Betriebsart.

#### Funktionsprüfungen

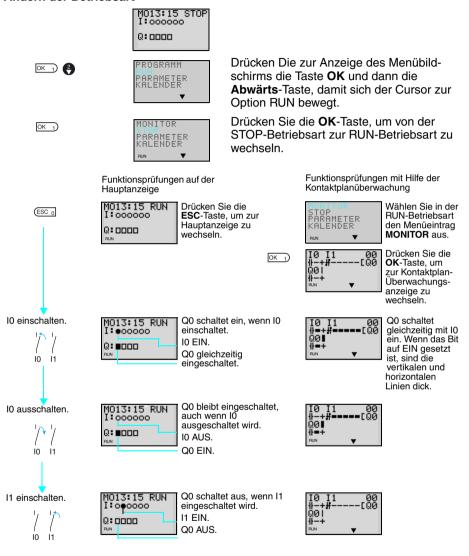
- 4. Schalten Sie jeden Eingang EIN und AUS und prüfen Sie, ob das Programm ordnungsgemäß funktioniert.
- Beheben Sie eventuell auftretende Fehler.

## Methode zur Funktionsprüfung

- Prüfen Sie die Funktion mit Hilfe der blinkenden Eingangs- und Ausgangsanzeigen auf der Hauptanzeige (bei Basisgeräten in LED-Ausführung nicht möglich).
- Prüfen Sie die Funktion durch Verwendung der Kontaktplanüberwachung (bei Basisgeräten in LED-Ausführung nicht möglich).
- Stellen Sie eine Verbindung mit der ZEN Support Software her und prüfen Sie den Betrieb mit Hilfe der Überwachungsfunktion. Siehe Bedienerhandbuch der ZEN Support Software.

### Prüfen der Funktion

#### Ändern der Betriebsart



# 3-5 Korrigieren von Kontaktplänen

## 3-5-1 Eingänge ändern

Kontakt Q0 zu M1 ändern.









Drücken Sie die Taste **OK**, um den hervorgehobenen Cursor in einen blinkenden Cursor zu verwandeln und bewegen Sie diesen zur Bittyp-Position.

Verwenden Sie die **Auf-/Abwärts-**Tasten zur Auswahl von **M**.





Drücken Sie die **Rechts**-Taste, um den blinkenden Cursor zur Bitadressen-Position zu bewegen. Verwenden Sie die **Auf-/Abwärts**-Tasten, um die Bitadresse von 0 auf 1 zu ändern.

Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Änderung der Einstellung abzuschließen.

#### \_\_\_

3-5-2

OK 1)

# Ändern von erweiterten Bit-Ausgangsfunktionen

Ändern der erweiterten Funktion von Eingang Q0 zu S (Setzen).

Bewegen Sie den hervorgehobenen Cursor zu dem Ausgang, der geändert werden soll.







Drücken Sie die Taste **OK**, um von einem hervorgehobenen Cursor zu einem blinkenden Cursor zu wechseln.





Drücken Sie die **Links**-Taste, um den blinkenden Cursor zur Position für die erweiterte Funktion zu bewegen.

Drücken Sie die **Aufwärts**-Taste zweimal, um die erweiterte Funktion von [ auf S zu ändern.

Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Änderung abzuschließen.



# 3-5-3 Löschen von Eingängen, Ausgängen und Verbindungslinien

Bewegen Sie den hervorgehobenen Cursor an die Position des zu löschenden Eingangs, Ausgangs oder der Verbindungslinie und drücken Sie die **DEL**-Taste.

#### Beispiel: Löschen des seriellen Eingangs M3





DEL 6



Drücken Sie die **DEL**-Taste, um den Eingang und die dazugehörige Verbindungslinien gleichzeitig zu löschen.

#### Beispiel: Löschen von vertikalen Verbindungslinien





Bewegen Sie den hervorgehobenen Cursor zur Eingangsposition rechts von der zu löschenden vertikalen Linie. Drücken Sie die **ALT-**Taste, um in den Verbindungslinienmodus zu wechseln. Der hervorgehobene Cursor verwandelt sich in einen nach links zeigenden Pfeil.

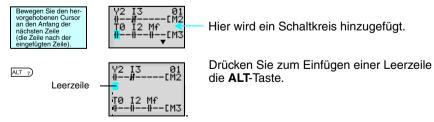




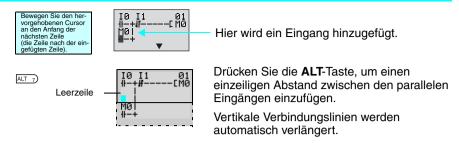
Drücken Sie die **DEL**-Taste, um die vertikale Verbindungslinie zu löschen.

## 3-5-4 Einfügen von Zeilen

 Um eine Leerzeile einzufügen, muss der hervorgehobene Cursor an den Anfang der Linie bewegt werden, wo die Leerzeile eingefügt werden soll. Drücken Sie dann die ALT-Taste.



 Zum Hinzufügen einer ODER-Verknüpfung können Eingänge zwischen parallelen Eingängen eingefügt werden. Bewegen Sie den hervorgehobenen Cursor zum Anfang der Zeile, in der der Eingang eingefügt werden soll.



Hinweis Eine Leerzeile kann nicht eingefügt werden, wenn in die letzte Zeile (die 96. Zeile) ein Eingang oder eine Verbindungslinie eingegeben ist.

#### 3-5-5 Löschen von Leerzeilen

Zum Löschen einer Leerzeile muss der Cursor zur Eingabeposition am Anfang der zu löschenden Zeile gesetzt werden und die **DEL**-Taste gedrückt werden.



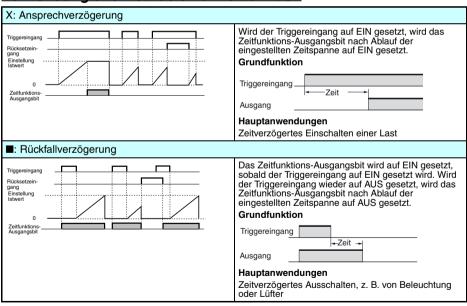
Hinweis Eine Zeile muss leer sein, um gelöscht werden zu können. Zeilen, die z.B. Ein- und Ausgänge enthalten, können nicht gelöscht werden.

# 3-6 Verwenden von Zeitfunktionen (T) und remanenten Zeitfunktionen (#)

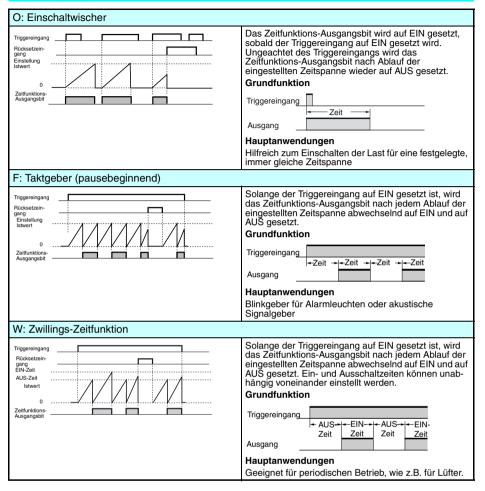
Die ZEN-Kleinsteuerung verfügt über 16 normale und 8 remanente Zeitfunktionen.

Zeitfunktionen	Der Istwert der Zeitfunktionen wird zurückgesetzt, wenn die ZEN- Kleinsteuerung von der RUN- in die STOP-Betriebsart wechselt oder die Versorgungsspannung ausgeschaltet wird. Für die Zeitfunktionen stehen fünf verschiedene, in den Parametereinstellungen auswählbare Schaltverhalten zur Verfügung.
Remanente Zeitfunktionen	Der Istwert der remanenten Zeitfunktion bleibt erhalten, wenn die ZEN- Kleinsteuerung von der RUN- in die STOP-Betriebsart wechselt oder die Versorgungsspannung ausgeschaltet wird. Der Istwert bleibt auch erhalten, wenn der Triggereingang auf AUS gesetzt wird, und die Zeitmessung wird fortgesetzt, sobald der Triggereingang wieder auf EIN gesetzt wird. Nach Erreichen der Sollzeit wird das Zeitfunktionsausgangsbit auf EIN gesetzt und behält diesen Wert bis zum Rücksetzen der remanenten Zeitfunktion bei.
	Remanente Zeitfunktionen können nur zur Ansprechverzögerung eingesetzt werden, die anderen Schaltverhalten normaler Zeitfunktionen werden nicht unterstützt.

## Verwendung und Betrieb einer Zeitfunktion



#### Verwenden von Zeitfunktionen (T) und remanenten Zeitfunktionen (#) Abschnitt 3-6



## Verwendung und Betrieb einer remanenten Zeitfunktion



## 3-6-1 Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige

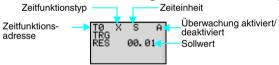
Die Trigger- und Rücksetzeingänge sowie die Ausgänge von Zeitfunktionen werden wie normale Ein- und Ausgänge in den Kontaktplan eingetragen. Die die Zeitfunktion betreffenden Einstellungen (Arbeitsweise, Sollwert usw.) werden in der Parameter-Einstellungsanzeige vorgenommen.



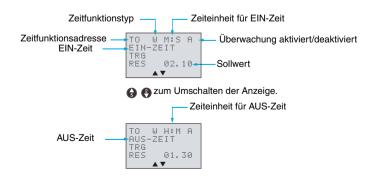
Zeitfunktions- adresse	Normale Zeitfunktionen: T0 bis Tf (16 Zeitfunktionen)/remanente Zeitfunktionen: #0 bis #7 (8 remanente Zeitfunktionen)		
Triggereingang	Т	Steuert den Triggerausgang für die Zeitfunktion. Löst die Zeitfunktion beim Einschalten des Triggereingangs aus.	
Rücksetz- eingang	R	Steuert den Rücksetzausgang für die Zeitfunktion. Schaltet der Rücksetzeingang auf EIN, wird der Istwert zurückgesetzt und das Zeitfunktions-Ausgangsbit auf AUS gesetzt. Solange der Rücksetzeingang auf EIN gesetzt ist, wird das Signal am Triggereingang ignoriert.	
Zeitfunktions- Ausgangsbit	Zur Arbeitsweise der Zeitfunktion siehe Darstellung auf der vorigen Seite.		

## 3-6-2 Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige

## Alle Zeitfunktionen außer Zwillings-Zeitfunktionen (X, ■, O, F)



## Zwillings-Zeitfunktionen (W)



### Zeitfunktionstypen

Χ	Ansprechverzögerung
	Rückfallverzögerung
0	Einschaltwischer
F	Taktgeber (pausebeginnend)
W	Zwillingszeitfunktion

#### Zeiteinheiten und -einstellungen

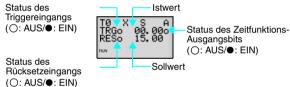
S	00,01 bis 99,99 s (in Schritten von 0,01 s)			
M:S	00 min 01 s bis 99 min 59 s (in Minuten und Sekunden)			
H:M	00 h 01 min bis 99 h 59 min (in Stunden und Minuten)			

#### Überwachung

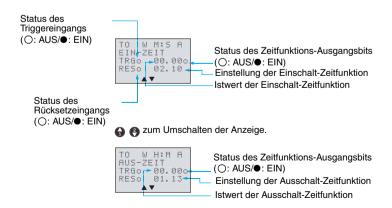
A		Die Betriebsparameter können überwacht und die Einstellungen können während des Betriebs geändert werden.		
С	)	Die Betriebsparameter der Zeitfunktion können nicht überwacht und die Einstellungen können während des Betriebs nicht geändert werden.		

## 3-6-3 Anzeige zur Überwachung der Betriebsparameter

## Alle Zeitfunktionen außer Zwillings-Zeitfunktionen



## **Zwillings-Zeitfunktionen**

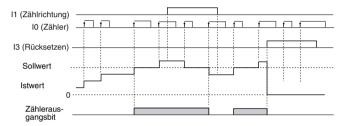


# 3-7 Verwendung von Zählern (C) und des achtstelligen Zählers (F)

Die ZEN-Kleinsteuerung verfügt über 16 Zähler und einen achtstelligen Zähler, die wahlweise als Aufwärts- oder Abwärtszähler genutzt werden können. Der Istwert aller Zähler sowie der Status aller Zählerausgänge bleiben erhalten, auch wenn die Betriebsart gewechselt oder die Versorgungsspannung ausfällt bzw. ausgeschaltet wird.

#### **Funktion**

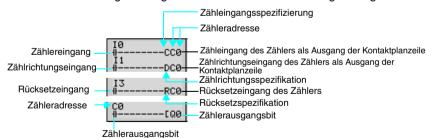
Das Zählerausgangsbit wird auf EIN gesetzt, wenn der Istwert (Zählerwert) den Sollwert erreicht oder überschreitet (Istwert ≥ Sollwert). Wird der Rücksetzeingang auf EIN gesetzt, wird der Istwert auf 0 zurückgesetzt und das Zählerausgangsbit auf AUS gesetzt. Solange der Rücksetzeingang auf EIN gesetzt ist, wird das Signal am Zähleingang ignoriert.



## 3-7-1 Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige

Ausgänge für Zählereingang, Zählrichtung und Zählerrücksetzung werden in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige eingegeben.

Zählereingangsbedingungen können ebenfalls eingegeben werden. Einstellungen erfolgen in der Parameter-Einstellungsanzeige.



Zähleradresse	Zähler C0 bis Cf (16 Zähler)		
	Achtste	elliger Zähler F0 (1 Zähler)	
Zähleingang	C (CNT)	Jedes Mal, wenn dieser Eingang auf EIN gesetzt wird, wird der Zählerwert um 1 erhöht oder verringert.	
Zählrichtungs- eingang	D (DIR)	Legt fest, ob der Zähler aufwärts oder abwärts zählt. AUS: Aufwärtszähler EIN: Abwärtszähler	

Rücksetz- eingang	R (RES)	Schaltet der Rücksetzeingang auf EIN, wird der Istwert (Zählerwert) zurückgesetzt und das Zählerausgangsbit auf AUS gesetzt. Solange der Rücksetzeingang auf EIN gesetzt ist, wird das Signal am Zähleingang ignoriert.
Zählereingang	Wird auf EIN gesetzt, sobald der Istwert (Zählerwert) den Sollwert erreicht oder überschritten (Zählerwert ≥ Sollwert) hat.	

## 3-7-2 Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige

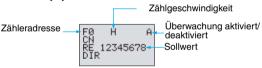
## Zähler (C)



Sollwert	0001 bis 9999 (4 Dezimalstellen)		
Überwachung aktiviert/ deaktiviert	A	Die Betriebsparameter des Zählers können überwacht und die Einstellungen können während des Betriebs geändert werden.	
	D	Die Betriebsparameter des Zählers können nicht überwacht und die Einstellungen können während des Betriebs nicht geändert werden.	

Die Geschwindigkeit des Zählers hängt davon ab, ob ein Filter verwendet wird. Siehe Seite 104.

## Achtstelliger Zähler (F)



Sollwert	00000001 bis 99999999 (8 Dezimalstellen)		
Zähl- geschwindigkeit	I	Schnell (150 Hz, siehe Hinweis) (I0, nur bei Basisgeräten für DC-Versorgungsspannung)	
	L	Langsam (hängt davon ab, ob ein Filter verwendet wird. Siehe Seite 104).	
Überwachung aktiviert/ deaktiviert	A	Die Betriebsparameter können überwacht und die Einstellungen können während des Betriebs geändert werden.	
	D	Die Betriebsparameter können nicht überwacht und die Einstellungen können während des Betriebs nicht geändert werden.	

## Hinweis Zählgeschwindigkeit

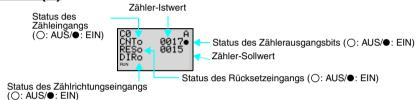
Die maximale Zählgeschwindigkeit des achtstelligen Zählers beträgt 150 Hz, unabhängig davon, ob ein Eingangsfilter verwendet wird. Bei maximaler Kontaktplankapazität kann sie dennoch geringer als 150 Hz sein. Berechen Sie die Zykluszeit (siehe Seite 130) und prüfen Sie mit Hilfe der folgenden Formel die maximale Zählgeschwindigkeit. Die Berechung dient nur als Richtwert, lassen Sie der entsprechenden Maschine einen geeigneten Spielraum.

Maximale Zählgeschwindigkeit: 1.000.000/(Zykluszeit in μs × 2,2) Hz

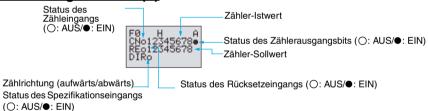
Hinweis Auch wenn die durch Verwendung dieser Formel berechnete maximale Zählgeschwindigkeit 150 Hz überschreitet, beträgt die maximale Zählgeschwindigkeit 150 Hz.

# 3-7-3 Anzeige zur Überwachung der Betriebsparameter

### Zähler (C)



### Achtstelliger Zähler (F)

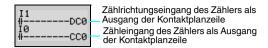


#### **Hinweis**

 Zur Initialisierung eines Zählers (Istwert zurück-, Ausgangsbit auf AUS setzen) beim Einschalten der Versorgungsspannung bzw. dem Wechsel vom STOP- in die RUN-Betriebsart kann die folgende "Schaltung" dienen (die Ausführungsbedingung der ersten Zeile wird nur bei der ersten Ausführung des Kontaktplans erfüllt). Nachstehend wird ein Beispiel gezeigt.



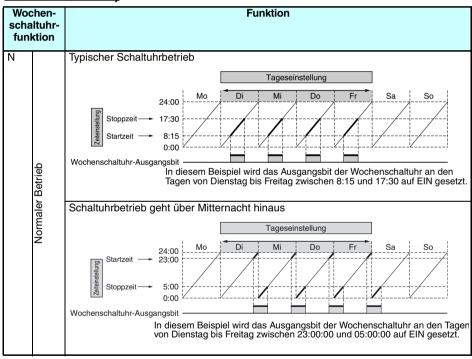
 Wenn damit zu rechnen ist, dass Z\u00e4hleingangssignal und Z\u00e4hlrichtungssignal gleichzeitig aktiviert werden, muss der Ausgangs f\u00fcr den Z\u00e4hlrichtungseingang im Kontaktplan VOR dem Ausgang f\u00fcr den Z\u00e4hleingang platziert werden (siehe Beispiel).

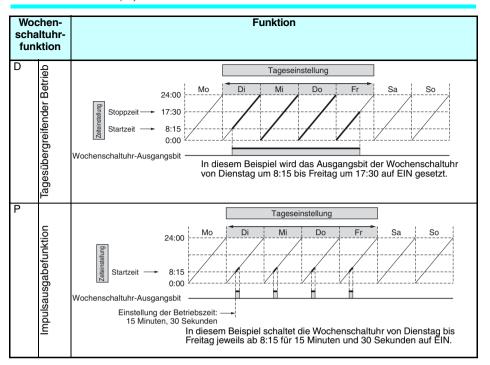


# 3-8 Wochenschaltuhren (@)

Jede der drei folgenden Funktionen, die sich durch Wochentag, Uhrzeit und Ausgangszeiteinstellungen unterscheiden, können für Wochenschaltuhren ausgewählt werden.

# Funktion der Wochenschaltuhr (Basisgeräte in Standard LCD-Ausführung, Economy-Ausführung und Ausführung mit Kommunikation)





## 3-8-1 Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige

Die Ausgänge von Wochenschaltuhren werden wie normale Eingänge in den Kontaktplan eingegeben. Einstellungen erfolgen in der Parameter-Einstellungsanzeige.



147 1 1 1 1 1	001: 01/4014 1 1 11 1
Wochenschaltuhradressen	@0 bis @f (16 Wochenschaltuhren)

## 3-8-2 Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige

## Normalbetrieb (N)



Hinweis Wenn sich der blinkende Cursor auf dem Starttag befindet, drücken Sie die Rechts-Taste und anschließend die Aufwärts/Abwärts-Tasten zur Einstellung der Stoppzeit. Wenn der Stopptag nicht eingestellt ist, arbeitet die Wochenschaltuhr nur entsprechend der eingestellten Uhrzeiten.

Betriebsart	N	Normal		
	D	D Tagesübergreifend		
	Р	Impuls		
Tag	Starttag	So/Mo/Di/Mi/Do/Fr/Sa		
	Stopptag	So/Mo/Di/Mi/Do/Fr/Sa/keiner		
Uhrzeit	Startzeit	00:00 bis 23:59		
	Stoppzeit	00:00 bis 23:59		
Betriebszeit		00:01 bis 99:59 (mm:ss)		
Überwachung aktiviert/ deaktiviert	А	Die Betriebsparameter können überwacht und die Einstellungen können während des Betriebs geändert werden.		
	D	Die Betriebsparameter können nicht überwacht und die Einstellungen können während des Betriebs nicht geändert werden.		

## Tagesübergreifender Betrieb (D)



## Impulsbetrieb (P)



#### Arbeitsweise einer Wochenschaltuhr

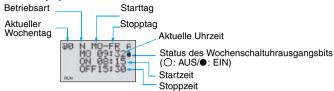
Einstellung	und Funktion	Einstellungs- beispiel	Funktion
Start- und Stopptag	Starttag liegt vor dem Stopptag	MO – FR	Funktion wöchentlich von Montag bis Freitag.
	Starttag liegt nach dem Stopptag	FR – MO	Funktion wöchentlich von Freitag bis zum folgenden Montag.
	Start- und Stopptag sind identisch	SO – SO	Normal- und Impulsbetrieb: Funktion unabhängig vom Wochentag.
			Tagesübergreifender Betrieb: Funktion nur jeden Sonntag (siehe Hinweis)
	Stopptag nicht eingestellt	SO -	Normal- und Impulsbetrieb: Funktion nur jeden Sonntag.
			Tagesübergreifender Betrieb: Einstellung ist nicht möglich.
Start- und Stoppzeit	Startzeit liegt vor der Stoppzeit	EIN: 08:00 AUS: 17:00	Funktion täglich von 8:00 bis 17:00.
(Normal- betrieb)	Startzeit liegt nach der Stoppzeit	EIN: 21:00 AUS: 06:00	Funktion von 21:00 bis 06:00 am Folgetag.
	Start- und Stoppzeit sind identisch	EIN: 13:00 AUS: 13:00	Ganztägige Funktion

Hinweis Der hier gezeigte tagesübergreifende Betrieb erfolgt, wenn Start- und Stopptag derselbe Wochentag sind (SO–SO)

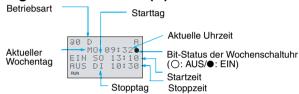
- 1. Startzeit liegt vor der Stoppzeit (EIN: 08:00/AUS: 17:00): Arbeitet von Sonntags 08:00 bis Sonntags 17:00.
- Startzeit liegt nach der Stoppzeit (EIN: 21:00:00/AUS: 06:00): Funktion von Sonntag 21:00 bis zum darauf folgenden Sonntag 06:00.
- 3. Start- und Stoppzeit sind identisch: Ganztägige Funktion.

# 3-8-3 Anzeige zur Überwachung der Betriebsparameter

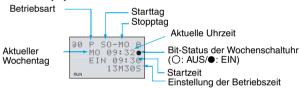
## Normalbetrieb (N)



## Tagesübergreifender Betrieb (D)



## Impulsbetrieb (P)



## 3-9 Kalenderschaltuhren (\*)

Das Ausgangsbit von Kalenderschaltuhren wird während des durch Anfangs- und Enddatum festgelegten Zeitraums auf EIN gesetzt.

# Funktion der Kalenderschaltuhr (Basisgeräte in Standard LCD-Ausführung, Economy-Ausführung und Ausführung mit Kommunikation)



### 3-9-1 Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige

Die Eingänge von Kalenderschaltuhren werden wie normale Eingänge in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige eingegeben. Einstellungen erfolgen in der Parameter-Einstellungsanzeige.



Kalenderschaltuhradresse \*0 bis \*f (16 Kalenderschaltuhren)

### 3-9-2 Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige



Anfangsdatum		1. Januar bis 31. Dezember		
Enddatum (siehe Hinweis)		1. Januar bis 31. Dezember		
Überwachung aktiviert/ deaktiviert	А	Die Betriebsparameter können überwacht und die Einstellungen können während des Betriebs geändert werden.		
D		Die Betriebsparameter können nicht überwacht und die Einstellungen können während des Betriebs nicht geändert werden.		

Hinweis Die Aktivierungszeitspanne reicht vom Anfangsdatum bis zum letzten Tag vor dem Enddatum, d. h. das Ausgangsbit ist am Enddatum bereits auf AUS gesetzt. Um die Funktion am 31. August zu beenden, muss als Stopptag also der 1. September eingestellt werden.

#### Schaltverhalten einer Kalenderschaltuhr

Aktuelles Datum

Einstellung und Funktion		Einstellungs- beispiel	Funktion
Datumsein- stellungen und Funktion	Anfangsdatum liegt vor dem Enddatum	EIN: 04/01 AUS: 09/01	Funktion zwischen dem 1. April und dem 31. August. (Siehe Hinweis.)
	Anfangsdatum liegt nach dem Enddatum	EIN: 12/26 AUS: 01/07	Funktion zwischen dem 26. Dezember und dem 6. Januar des Folgejahres.
	Anfangs- und Enddatum sind identisch	EIN: 07/26 AUS: 07/26	Dauerhafte Funktion (Ausgangsbit ist immer auf EIN gesetzt).

Hinweis Die Aktivierungszeitspanne reicht vom Anfangsdatum bis zum letzten Tag vor dem Enddatum, d. h. das Ausgangsbit ist am Enddatum bereits auf AUS gesetzt. Um die Funktion am 31. August zu beenden, muss als Stopptag also der 1. September eingestellt werden.

## 3-9-3 Anzeige zur Überwachung der Betriebsparameter

Status des Kalenderausgangsbits (O: AUS/•: EIN)

OFF09/01

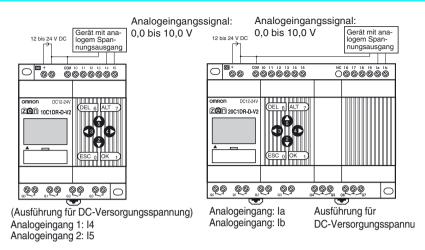
Anfangsdatum

Enddatum

## 3-10 Analogeingänge (Analogwertvergleicher (A))

Basisgeräte für DC-Versorgungsspannung besitzen zwei analoge Spannungseingänge mit 0 bis 10 V Eingangsspannung. Basisgeräten mit 10 E/A-Punkten können die Eingänge I4 und I5, bei Basisgeräten mit 20 E/A-Punkten die Eingänge Ia und Ib als analoge Spannungseingänge genutzt werden.

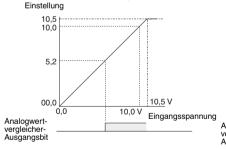
Das analoge Eingangssignal wird in einen BCD-Wert (00,0 bis 10,0) konvertiert. Diese BCD-Werte können in den vier Analogwertvergleichern A0 bis A3 miteinander oder mit Konstanten verglichen und das Vergleichsergebnis (Ausgangsbit des Analogwertvergleichers) als Ausführungsbedingung im Kontaktplan eingesetzt werden.



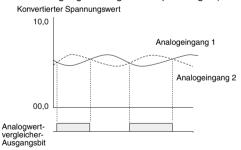
Hinweis Bei Analogeingängen muss die negative Signalseite der analogen Eingangsspannung an die Bezugspotenzialklemme (COM) angeschlossen werden. Bei Anschluss der positiven Signalseite an die Bezugspotenzialklemme (COM) können die Analogeingangsschaltungen beschädigt werden.

#### **Funktion**

 Beispiel 1 (Vergleich des an Analogeingang 1 anliegenden Spannungswerts mit einer Konstanten ≥ 5,2 V)



Beträgt der an Analogeingang 1 anliegende Spannungswert mindestens 5,2 V, wird das Analogwertvergleicher-Ausgangsbit auf EIN gesetzt.  Beispiel 2 (Vergleich, ob die an Analogeingang 1 anliegende Spannung ≤ der an Analogeingang 2 anliegenden Spannung ist)



Ist der an Analogeingang 2 anliegende Spannungswert größer oder gleich dem an Analogeingang 1 anliegenden Spannungswert, wird das Analogwertvergleicher-Ausgangsbit auf EIN gesetzt.

#### Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung

- Legen Sie keine negativen Signalspannungen an die Analogeingänge an. Wenn negative Signale angelegt werden, können interne Bauteile beschädigt werden.
- Zwischen dem Zeitpunkt, an dem ein analoges Spannungssignal empfangen wird, das dem Sollwert entspricht, und dem Zeitpunkt,

an dem das Analogwertvergleich-Ausgangsbit auf EIN gesetzt wird, kann eine Verzögerung vom bis zu 26-fachen der Zykluszeit auftreten. Beachten Sie dazu die Informationen unter *Anhang B Ausführung des Kontaktplanprogramms* auf Seite 129 und stellen Sie sicher, dass diese Verzögerung nicht zu Problemen führt.

### 3-10-1Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige

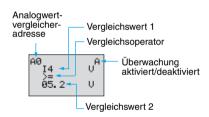
Die Eingänge von Analogwertvergleichern werden wie normale Eingänge in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige eingegeben. Einstellungen erfolgen in der Parameter-Einstellungsanzeige.

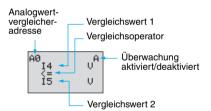


Analogwertvergleicheradresse A0 bis A3 (4 Analogwertvergleicher)

### 3-10-2 Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige

 Vergleich von Analogeingängen mit Konstanten (Wenn I4 (Ia) ≥ Konstante)  Vergleich von Analogeingängen (Wenn I4 (Ia) ≤ I5 (Ib))





Informationen über Parametereinstellmethoden finden Sie auf Seite 25.

Vergleichswert 1 ist stets einer der beiden Analogeingänge. Soll der Vergleichswert 1 mit einer Konstanten verglichen werden, wird diese als nächstes als Vergleichswert 2 eingegeben. Zuletzt wird dann der Vergleichsoperator festgelegt.

Analogwertvergleich adresse	er-	A0 bis A3 (4 Analog	gwertvergleicher)	
Vergleichswerte	2	I4 (Ia): Analogeingang 1 I5 (Ib): Analogeingang 2 I5 (Ib): Analogeingang 2 Konstante: 00,0 bis 10,5	Vergleichsmöglichkeiten  • Vergleich zwischen den beiden Analogeingangswerten I4 (Ia) und I5 (Ib)  • Vergleich zwischen dem Analogeingangswert I4 (Ia) und einer Konstanten  • Vergleich zwischen dem Analogeingangswert I5 (Ib) und einer Konstanten	
Vergleichsoperator		>=: Ist der Vergleichswert 1 ≥ Vergleichswert 2, wird das Analogwertvergleicher-Ausgangsbit auf EIN gesetzt.		
			nswert 1 ≤ Vergleichswert 2, wird das her-Ausgangsbit auf EIN gesetzt.	
Überwachung aktiviert/deaktiviert	Α	Die Betriebsparameter können überwacht und die Einstellungen können während des Betriebs geändert werden.		
	D	Die Betriebsparameter können nicht überwacht und die Einstellungen können während des Betriebs nicht geändert werden.		

Hinweis Bei Basisgeräten mit 20 E/A-Punkten ist la der Analogeingang 1 und Ib der Analogeingang 2.

## 3-10-3 Anzeige zur Überwachung der Betriebsparameter

 Vergleich von Analogeingängen mit Konstanten (Wenn I4 (Ia) ≥ Konstante)

Istwert Analogeingang 1 (I4/Ia)

A0 I4 05. 3U

Status des AnalogeingengeicherAusgangsbits
(○: AUS/●: EIN)

 Vergleich von Analogeingängen (Wenn I4 (Ia) ≤ I5 (Ib))



Istwert von C1

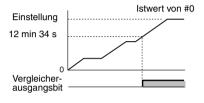
## 3-11 Vergleich von Zeitfunktions-/Zähler-Istwerten mit Vergleichern (P)

Vergleicher ermöglichen den Vergleich der Istwerte von Zeitfunktionen (T), remanenten Zeitfunktionen (#) und Zählern (C) mit Istwerten desselben Art von Zeitfunktion bzw. Zähler oder mit Konstanten.

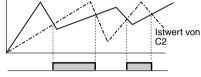
#### **Funktion**

Beispiel 1
 (Istwert der remanenten
 Zeitfunktion #0 ≥ 12 min 34 s)

 Beispiel 2 (Istwert von Z\u00e4hler 1 (C1) ≤ Istwert von Z\u00e4hler 2 (C2))







### 3-11-1 Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige

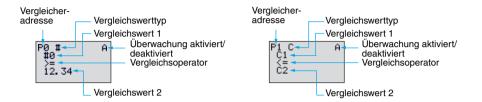
Vergleicher werden in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige eingegeben. Einstellungen erfolgen in der Parameter-Einstellungsanzeige.



Vergleicheradressen P0 bis Pf (16 Vergleicher)

## 3-11-2 Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige

- Vergleich der Istwerte von remanenten Zeitfunktionen mit Konstanten (Istwert von remanenter Zeitfunktion #0 ≥ 12 min 34 s)
- Vergleich der Istwerte von Z\u00e4hlern (Istwert von Z\u00e4hler 1 (C1) ≤ Istwert von Z\u00e4hler 2 (C2))

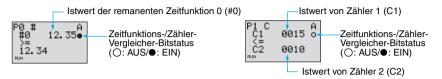


Hinweis Bei der Eingabe des zweiten Vergleichswerts können Sie durch Drücken der ALT-Taste zwischen der Adresse einer Zeitfunktion, einer remanenten Zeitfunktion oder eines Zählers und einer Konstanten wechseln.

Vergleichswerttyp		T: Zeitfunktion				
		#: Remanente Zeitfunktion				
		C: Zähler				
Vergleichswerte	1	T: Zeitfunktionen 0 bis f: T0 bis Tf #: Remanente Zeitfunktionen 0 bis 7: #0 bis #7	* Vergleich zwischen den Istwerten zweier Zeitfunktionen oder dem Istwert einer			
		C: Zahler 0 bis f: C0 bis Cf	Zeitfunktion mit einer Konstanten.			
	2	T: Zeitfunktionen 0 bis f: T0 bis Tf	* Vergleich zwischen den			
		#: Remanente Zeitfunktionen 0 bis 7: #0 bis #7	Istwerten zweier remanenter Zeitfunktionen oder dem			
		C: Zahler 0 bis f: C0 bis Cf	Istwert einer remanenten Zeitfunktion und einer			
	Konstante: 00,00 bis 99,99 für den Vergleich mit dem Istwert einer Zeitfunktion (T) oder remanenten Zeitfunktion (#)		Vergleich zwischen den     Istwerten zweier Zähler oder dem Istwert eines Zählers und			
		0000 bis 9999 für den Vergleich mit dem Istwert eines Zählers (C)	einer Konstanten.			
Vergleichsoperator		>=: Ist der Vergleichswert 1 ≥ Vergleichswert 2, wird das Zeitfunktions-/Zähler-Vergleicherausgangsbit auf EIN gesetzt.				
		<=: Ist der Vergleichswert 1 ≤ Vergleichswert 2, wird das Zeitfunktions-/Zähler-Vergleicherausgangsbit auf EIN gesetzt.				
Überwachung aktiviert/	Α	Die Betriebsparameter können übe können während des Betriebs geär				
deaktiviert	D	Die Betriebsparameter können nich Einstellungen können während des				

## 3-11-3 Anzeige zur Überwachung der Betriebsparameter

- Vergleich der Istwerte von remanenten Zeitfunktionen mit Konstanten (Istwert von remanenter Zeitfunktion #0 ≥ 12 min 34 s)
- Vergleich der Istwerte von Z\u00e4hlern (Istwert von Z\u00e4hler 1 (C1) ≤ Istwert von Z\u00e4hler 2 (C2))



#### **Hinweis**

Die Zeiteinheit wird wie folgt festgelegt, wenn Zeitfunktionen und remanente Zeitfunktionen als Vergleichstyp spezifiziert wurden.

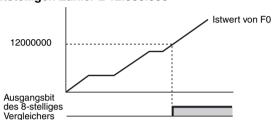
- Wenn eine Konstante als Vergleichswert 2 festgelegt wurde, wird als Zeiteinheit automatisch die Einheit von Vergleichswert 1 (Zeitfunktionen oder remanente Zeitfunktionen) verwendet.
- b) Die Zeiteinheiten werden automatisch angeglichen, wenn die Einheiten der Vergleichswert 1 und 2 der Zeitfunktionen voneinander abweichen.

# 3-12 Vergleich des Istwerts eines achtstelligen Zählers (F) mit Hilfe von achtstelligen Vergleichern (G)

Der Istwert des achtstelligen Zählers (F) kann mit einer Konstanten verglichen werden.

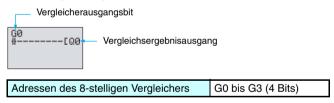
#### **Funktion**

Beispiel für achtstelligen Zähler ≥ 12.000.000



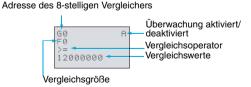
### 3-12-1 Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige

Vergleicher werden in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige eingegeben. Einstellungen erfolgen in der Parameter-Einstellungsanzeige.



## 3-12-2 Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige

Beispiel f
ür achtstelligen Z
ähler ≥ 12.000.000



Informationen über Parametereinstellmethoden finden Sie auf Seite 25.

Vergleichsgröße		Achtstelliger Zähler (F0)		
Vergleichswerte		Konstante: 00.000.000 bis 99.999.999		
Vergleichsoperator		>=: Das Vergleicherausgangsbit wird auf EIN gesetzt, wenn der Istwert des achtstelligen Zählers ≥ Vergleichswert ist.		
		<=: Das Vergleicherausgangsbit wird auf EIN gesetzt, wenn der Istwert des achtstelligen Zählers ≤ Vergleichswert ist.		
Überwachung A		Die Betriebsparameter können überwacht werden.		
aktiviert/ deaktiviert		Die Betriebsparameter können nicht überwacht werden.		

## 3-12-3 Anzeige zur Überwachung der Betriebsparameter

• Beispiel für achtstelligen Zähler ≥ 12.000.000



## 3-13 Anzeigen von Meldungen (Anzeigefunktionen (D))

Sie können in der LCD-Anzeige vordefinierte Meldungen, Zeitfunktions-/Zähler-Istwerte, Analogwerte usw. anzeigen lassen. Durch Verwendung mehrerer Anzeigefunktionen können Sie auch verschiedene Daten gleichzeitig anzeigen lassen.

## Anzeigefunktion (Basisgeräte in Standard LCD-Ausführung, Economy-Ausführung und Ausführung mit Kommunikation)

Beispiel 1

• Beispiel 2



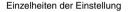
05/02 20:18 PIT#2 EMPTY!

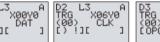
Ausgabe einer Statusmeldung

Anzeige einer Fehlermeldung mit Datum und Uhrzeit

Einzelheiten der Einstellung









#### **Hinweis**

- Der Kontaktplan wird in der aufsteigenden Reihenfolge der Zeilennummern ausgeführt. Werden während eines Ausführungszyklus mehrere dieselbe Zeile der LCD-Anzeige betreffende Anzeigefunktionen aufgerufen, wird nur das Ergebnis der zuletzt aufgerufenen Anzeigefunktion angezeigt, die zuvor aufgerufenen Anzeigefunktion gehen verloren.
- Der Aufruf zum Löschen der Anzeige löscht alle Zeichenpositionen der Anzeige ab der angegebenen Zeichenposition, d. h. die Anzeige ist nach diesem Aufruf leer. Erfolgt der Aufruf zum Löschen einer Zeile, nachdem eine andere Anzeigefunktion für diese Zeile aufgerufen wurde, werden die Zeichen dennoch ab der angegebenen Zeichenposition gelöscht.

## 3-13-1 Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige

Aufrufe der Anzeigefunktion werden in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige eingegeben. Einstellungen erfolgen in der Parameter-Einstellungsanzeige.



Anzeigefunktionsadresse D0 bis Df (16 Anzeigefunktionen)

## 3-13-2 Einstellungen in der Parameter-Einstellungsanzeige

Anzeigefunktionsadresse

Hintergrundbeleuchtung/Wechsel zur Displayfunktionsanzeige

Überwachung aktiviert/deaktiviert
Anfangsposition der Anzeige
Anzeigeobjekt
Zeichenketteneingabeposition
(Eingestellt, wenn die Zeichenkette als Anzeigeobjekt ausgewählt wird.)

Mögliche Zeichen für die Eingabe in die Zeichenkette

Position des Cursors in der Zeichenkette

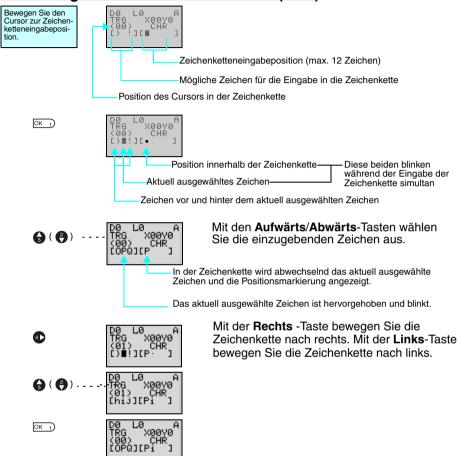
Hintergrund- beleuchtung/	L0	Keine Hintergrundbeleuchtung, kein automatischer Wechsel zur Displayfunktionsanzeige (siehe Hinweis 1)				
Wechsel zur Displayfunktions-	L1	Hintergrundbeleuchtung, kein automatischer Wechsel zur Displayfunktionsanzeige (siehe Hinweis 1)				
anzeige	L2	Keine Hintergrundbeleuchtung, automatischer Wechsel zur Displayfunktionsanzeige (siehe Hinweis 2)				
	L3	Hintergrundbeleuchtung, automatischer Wechsel zur Displayfunktionsanzeige (siehe Hinweis 2)				
Anfangsposition	X (Stelle)	: 00 bis 11				
der Anzeige	Y (Zeile):	0 bis 3 X00 bis bis X11				
		Y0 bis				
Anzeigeobjekt	CHR	Zeichen (max. 12 alphanumerische Zeichen und Symbole)				
	DAT	Monat/Tag (5 Stellen: □□/□□)				
	DAT1	Tag/Monat (5 Stellen: □□/□□)				
	CLK	Stunden/Minuten (5 Stellen: □□:□□)				
	I4, I5 (Ia, Ib)	Gewandelte Analogwerte (4 Stellen: □□.□)				
	T0 bis Tf	Istwert der Zeitfunktion (5 Stellen: □□.□□)				
	#0 bis #7	Istwert der remanenten Zeitfunktion (5 Stellen: □□.□□)				
C0 bis						
	F0	Istwert des achtstelligen Zählers (8 Stellen: □□□□□□□)				
Überwachung	Α	Die Betriebsparameter können überwacht werden.				
aktiviert/ deaktiviert	D	Die Betriebsparameter können nicht überwacht werden.				

#### **Hinweis**

- In den Einstellungen L0 und L1 wird die Displayfunktionsanzeige nicht automatisch angezeigt, sondern muss mit den Bedientasten explizit aufgerufen werden.
- In den Einstellungen L2 und L3 wechselt die ZEN-Kleinsteuerung bei Aufruf der Anzeigenfunktion automatisch zur Displayfunktionsanzeige. Die Hauptanzeige wird nicht mehr

angezeigt. Damit die Hauptanzeige angezeigt wird, muss das Basisgerät in die STOP-Betriebsart geschaltet werden.

#### Einstellungen bei Auswahl von Zeichen (CHR)

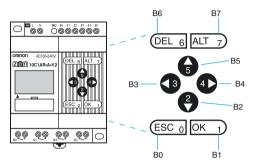


#### Zeichensatz für Zeichenketten

		11	#	\$	Z.	8:	7	(	$\sim$	*	+	,			/
Ø	1	$\mathbb{Z}$	C.	4	C	6	7	8	9	:::	# P.	<	==	>	?
a	A	8	С	D	Ш	F	G	Н	I	Τ,	K	L	M	M	0
	S	Œ	UN		$\Box$	$\Rightarrow$	=	Χ	<u> </u>	N	<b></b> !	*	F''''1	^	-
	ij		Ů		1	÷	Ţ)	Н	·l	Ċ.	X		m	n	
F	Ţ.	Ĺ.,	ijĤ	t	3	$\supset$	3	×	Ţ	М	**				

## 3-14 Verwendung der Befehlstastenbits (B)

Den Befehlstasten sind Funktionen von Eingangsbits zugewiesen. Auf diese Weise können Sie beispielsweise den Programmablauf steuern oder Istwerte von Zeitfunktionen oder Zählern zwangsweise rücksetzen. Basisgeräte in LED-Ausführung besitzen keine Befehlstasten.



Befehlstasten-Bitadresse	Befehlstaste
В0	ESC (ESC o
B1	OK OK 1)
B2	Abwärt <b>(2)</b>
B3	Links 🐠
B4	Rechts 4
B5	Aufwärt 6
B6	DEL DEL 6
B7	ALT ALT 7

#### Verwendung der Befehlstasten-Eingangsbits

 Die Befehlstasten können auf diese Weise für die Ausführung bestimmter Operationen, wie das Zurücksetzen von Zählern oder Haftmerker-Istwerten, verwenden.



Durch gleichzeitiges Drücken der **DEL**- und **ALT**-Taste wird der Istwert von Zähler C2 auf 0 und der Haftmerker H5 auf AUS gesetzt.

#### **Hinweis**

- Wenn eine Taste z.B. zur Auswahl eines Menüs gedrückt wird, wird auch die im Kontaktplan definierte Funktion als Befehlstaste (B) ausgeführt. Das kann zu unerwarteten Ergebnissen führen, wie z.B. zum Ein- und Ausschalten eines Ausgangs. Stellen Sie daher sicher, dass das Programm vollständig getestet wird.
- Die Tastenkombination ESC+OK wird zum Umschalten von Menüanzeigen verwendet. Wir empfehlen, diese Tasten nicht als Befehlstasten (B) zu verwenden.

# ABSCHNITT 4 Spezielle Funktionen

In diesem Abschnitt wird beschrieben, wie Kontaktpläne geschützt, Eingänge stabilisiert, Einstellungen der LCD-Anzeige und Sommerzeiteinstellungen vorgenommen werden.

4-1	Schütze	en von Programmen	)2
	4-1-1	Einrichten eines Passworts	)3
	4-1-2	Löschen des gespeicherten Passworts	)3
4-2	Stabilis	ierung der Eingänge	)4
4-3	Ändern	der Zeit für die automatische Ausschaltung der Displaybeleuchtung. 10	)6
4-4	Somme	rzeiteinstellungen (DST)	)7
4-5	Auslese	en der Systeminformationen	)8

## 4-1 Schützen von Programmen

Die ZEN-Kleinsteuerung verfügt über eine Passwortfunktion, um das unbefugte Ändern von Kontaktplänen und Einstellungen zu verhindern.

#### II Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung II

Achten Sie bei Verwendung der Passwortfunktion darauf, dass Sie das Passwort für die künftige Verwendung sicher aufbewahren. Ohne Kenntnis des Passworts können die Einstellungen der ZEN-Kleinsteuerung nicht mehr geändert werden.

Wenn Sie das Passwort vergessen haben, müssen Sie den Speicher des ZEN mit Hilfe der ZEN Support Software löschen. Dadurch wird das ZEN initialisiert (auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt), sodass Sie den Kontaktplan sowie die Einstellungen erneut eingeben müssen.

- Das Passwort ist ein vierstelliger numerischer Code zwischen 0000 und 9999.
- Die folgenden Vorgänge erfordern die Eingabe des korrekten Passworts:

Bearbeitung von Kontaktplänen

Löschen von Programmen

Überwachen von Kontaktplänen

Ändern oder Löschen des Passworts

Einstellen des Eingangsfilters

RS-485-Kommunikationseinstellungen

 Sobald eine der oben genannten Funktionen im Menü ausgewählt wird, wird die Passwortabfrage aufgerufen.
 Nach Eingabe des korrekten Passworts wird die nächste der ausgewählten Funktion entsprechende Anzeige aufgerufen.
 Bei falscher Eingabe des Passworts erscheint diese Anzeige nicht.

#### 4-1-1 Einrichten eines Passworts





Wählen Sie den Menüeintrag **PASSWORT** aus.



OK 1



Drücken Sie die **OK**-Taste. Nun blinkt der Cursor und Sie können das Passwort festlegen.





Stellen Sie das Passwort ein.

Mit der **Links**- und **Rechts**-Taste wählen Sie die zu ändernde Stelle aus.

Mit den **Aufwärts/Abwärts-**Tasten wählen Sie eine Ziffer zwischen 0 und 9 aus.





Drücken Sie die **OK**-Taste. Eine Bestätigungsmeldung wird angezeigt.





 Bei gesetztem Passwort wird in der unteren rechten Ecke der Anzeige das Symbol Оangezeigt.

#### **Hinweis**

Bei gesetztem Passwort wird bei Auswahl einer passwortpflichtigen Funktion die Passwortabfrage angezeigt. Die Eingabe des Passworts zur Freigabe der gewählten Funktion erfolgt auf die gleiche, oben beschriebene Weise wie die Einstellung des Passworts.

#### 4-1-2 Löschen des gespeicherten Passworts

0



Drücken Sie die **OK**-Taste. Nun blinkt der Cursor, und Sie können das Passwort festlegen.

Geben Sie das gespeicherte Passwort ein.





Mit der **Links**- und **Rechts**-Taste wählen Sie die zu ändernde Stelle aus.

Mit den **Aufwärts/Abwärts-**Tasten wählen Sie eine Ziffer zwischen 0 und 9 aus.





Drücken Sie die **OK**-Taste. Es wird eine Meldung angezeigt, ob das gespeicherte Passwort gelöscht werden soll oder nicht.

Bei Eingabe eines falschen Passworts erscheint wieder die vorherige Anzeige.

OK 1



Bei korrekter Eingabe des Passworts können Sie das gespeicherte Passwort durch Drücken der **OK**-Taste löschen.

Nach dem Löschen des Passworts wird auch das Symbol Om nicht mehr im Display

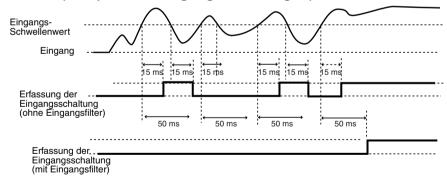


Wenn das eingegebene nicht mit dem gespeicherten Passwort übereinstimmt, wird die Meldung "FEHLERTEST" angezeigt. Wiederholen Sie in diesem Fall die Eingabe des Passworts.

## 4-2 Stabilisierung der Eingänge

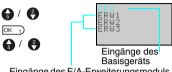
Prellende Eingangskontakte können ein instabiles Verhalten der Steuerung verursachen. Definieren Sie zur Kompensierung prellender Kontakte einen Eingangsfilter. Die Definition eines Eingangsfilters erfolgt für die Eingänge des Basisgeräts und der jedes einzelnen E/A-Erweiterungsmoduls separat.

#### Funktion (Beispiel: DC-Eingangsschaltungen)









Eingänge des E/A-Erweiterungsmoduls (werden nur bei angeschlossenen Erweiterungsmodulen angezeigt) Drücken Sie die **OK**-Taste, um das Untermenü für die Einstellung von Eingangsfiltern aufzurufen.

Wählen Sie mit Hilfe der **Aufwärts-** und **Abwärts-**Tasten das Modul aus, für das Sie einen Eingangsfilter setzen oder löschen möchten.





Drücken Sie die **OK**-Taste, um die aktuelle Einstellung aufzurufen.

Drücken Sie die **OK**-Taste. Nun blinkt der Cursor und Sie können die Einstellungen für den Eingangsfilter vornehmen.





Mit den **Aufwärts/Abwärts-**Tasten schalten Sie zwischen EIN und AUS um.



Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.

Drücken Sie erneut die **OK**-Taste, um die Einstellung abzuschließen.

#### Hinweis

 Die nachfolgende Tabelle enthält die Filterzeiten für die verschiedenen Eingangstypen mit und ohne gesetztem Eingangsfilter.

Eingai	ngstyp	Ohne Eingangs- filter	Mit Eingangs- filter
AC-	100 V AC	50 ms	70 ms
Eingang	240 V AC	100 ms	120 ms
DC-Eingan	9	15 ms	50 ms

Die Eingangsfiltereinstellungen werden aktiviert, wenn die ZEN-Kleinsteuerung den Betrieb aufnimmt.

## 4-3 Ändern der Zeit für die automatische Ausschaltung der Displaybeleuchtung

Die LCD-Hintergrundbeleuchtung wird automatisch aktiviert, wenn die Bedientasten betätigt werden. Sie schaltet sich automatisch aus, wenn eine gewisse Zeit lang keine Bedientaste mehr betätigt wurde. Die Ausschaltverzögerung kann zwischen 2 (Standardeinstellung), 10 und 30 Minuten umgeschaltet oder ganz deaktiviert werden, so dass die Hintergrundbeleuchtung ständig eingeschaltet ist.

Tastenbedienung	Beginn der Tasten- bedienung		Ende der Tasten- bedienung		
Anzeigefunktion (wenn die entspre- chenden Anzeige- funktion L1 oder L3 gesetzt ist)	AUS → EIN → DD0		EIN → AUS  -	Ausschalt- verzögerung	
Hintergrund- beleuchtung	EIN	Bleibt einge	schaltet.	Bleibt eingeschaltet.	Wird ausgeschaltet.
	F 0 0 0 0 0 0				CT to Catalogo









Drücken Sie die **OK**-Taste, um die aktuell eingestellte Ausschaltverzögerung für die Hintergrundbeleuchtung aufzurufen.

Drücken Sie erneut die **OK**-Taste. Nun blinkt der Cursor und Sie können die Ausschaltverzögerung für die Hintergrundbeleuchtung auswählen.





Mit den **Aufwärts**- und **Abwärts**-Tasten können Sie die Ausschaltverzögerung ändern.



OK 1)

Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.

Drücken Sie erneut die **OK**-Taste, um die Einstellung abzuschließen.

Hinweis

Die Ausschaltverzögerung bestimmt nicht nur, wann die Hintergrundbeleuchtung nach Abschluss von Tastenbedienungen erlischt. Wurde in einer Anzeigefunktion festgelegt, dass die Hintergrundbeleuchtung bei Ausführung der Anzeigefunktion eingeschaltet wird, bestimmt diese Einstellung auch, ob und wann die Hintergrundbeleuchtung nach Ausführung der Anzeigefunktion wieder erlischt.

## 4-4 Sommerzeiteinstellungen (DST)

Einstellung der Sommerzeit (DST) bei Verwendung des ZEN in Ländern, in denen die Sommerzeit gilt.











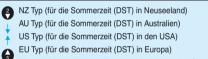




Drücken Sie die **OK**-Taste, um die aktuelle Einstellung aufzurufen.

Drücken Sie erneut die **OK**-Taste. Nun blinkt der Cursor und die Einstellung für die Sommerzeit kann vorgenommen werden.

Mit den **Aufwärts**- und **Abwärts**-Tasten können Sie die Einstellung ändern.



EU Typ (für die Sommerzeit (DST) in Europa)
 Manuell (manuelle Verstellung der Uhrzeit um eine Stunde)
 Abbrechen (Keine Sommerzeiteinstellung)



Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Einstellung zu bestätigen.

Drücken Sie erneut die **OK**-Taste, um die Einstellung abzuschließen.

Abbrechen	Sommerzeiteinstellungen (DST) werden nicht vorgenommen. Alle zuvor vorgenommenen Sommerzeit-Einstellungen werden gelöscht.				
Manuell	Stellt die Uhr um eine Stunde vor.				
EU Typ	Zeitraum für die Sommerzeit (DST):	Bei Beginn der Sommerzeit (2 Uhr			
(Europa)	Ab 2 Uhr am letzten Sonntag im März bis 2 Uhr am letzten Sonntag im Oktober.  morgens) wird die Uhr um eine auf 3 Uhr vorgestellt. Bei Ende Sonntag im Oktober.				
US Typ	Zeitraum für die Sommerzeit (DST):	Sommerzeit (2 Uhr morgens) wird die Uhr um eine Stunde auf 1 Uhr			
(USA)	Ab 2 Uhr am ersten Sonntag im April bis 2 Uhr am letzten Sonntag im Oktober.	zurückgestellt.			
AU Typ	Zeitraum für die Sommerzeit (DST):	]			
(Australien)	Ab 2 Uhr am letzten Sonntag im Oktober bis 2 Uhr am letzten Sonntag im März.				

NZ Typ (Neusee- land)	Zeitraum für die Sommerzeit (DST): Ab 2 Uhr am ersten Sonntag im Oktober bis 3 Uhr am letzten Sonntag im März.	Bei Beginn der Sommerzeit (2 Uhr morgens) wird die Uhr um eine Stunde auf 3 Uhr vorgestellt. Bei Ende der Sommerzeit (3 Uhr morgens) wird die Uhr um eine Stunde auf 1 Uhr
		Uhr um eine Stunde auf 1 Uhr zurückgestellt.

Hinweis

Wenn auf Sommerzeit umgestellt wird, erscheint während dieses
Zeitraums oben rechts im Zeiteinstellfenster ein "S".



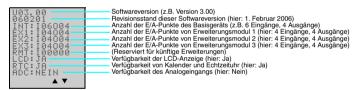
## 4-5 Auslesen der Systeminformationen

Bei Bedarf können die Softwareversion des Basisgeräts, die Anzahl der E/A-Punkte (Basisgerät und E/A-Erweiterungsmodule) sowie weitere Systeminformationen angezeigt werden.









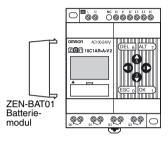
# **ABSCHNITT 5 Optionale Produkte**

In diesem Abschnitt wird das Einsetzen von Batteriemodulen, die Verwendung von EEPROM-Modulen und die Installation der ZEN Support Software beschrieben.

5-1	Einsetzen eines Batteriemoduls	110
5-2	Verwendung von EEPROM-Modulen	111
5-3	Verbindung mit einem PC zur Nutzung der ZEN Support Software	114

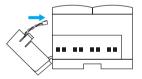
### 5-1 Einsetzen eines Batteriemoduls

Der Kontaktplan und alle Einstellungen werden im nicht flüchtigen EEPROM des Basisgeräts gespeichert, die Wochenschaltuhr (für Wochenschaltuhren und Kalender), die Haftmerker und die Istwerte von remanenten Zeitfunktionen und Zählern werden jedoch nur durch einen Kondensator gepuffert. Wenn die Spannungsversorgung 2 Tage oder länger unterbrochen wird (bei 25°C), werden diese Daten zurückgesetzt. In diesem Fall sollte ein optionales Batteriemodul installiert werden, um diese Daten auch über einen längeren Zeitraum ohne eingeschaltete Versorgungsspannung zu erhalten.

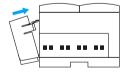


#### **Montage**

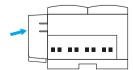
 Drehen Sie das Batteriemodul auf die Seite und führen Sie die Klaue auf der Unterseite des Batteriemoduls in die Montageöffnung auf der linken Seite des Basisgeräts ein.



 Schließen Sie das Kabel des Batteriemoduls an die Steckverbindung des Basisgeräts an.



3. Drücken Sie die Klaue an der Oberseite des Batteriemoduls in das Basisgerät ein.



#### **↑** VORSICHT

Im Batteriemodul befindet sich eine Lithiumbatterie. Schließen Sie die Batteriepole nicht kurz und vermeiden Sie es, die Batterie zu laden, zu zerlegen, unter Druck zu deformieren oder zu verbrennen. Andernfalls können schwere Verletzungen durch Entflammung oder Bruch der Batterie verursacht werden.



Eine Batterie, die auf den Boden gefallen ist oder übermäßigen Stößen ausgesetzt wurde, darf nicht mehr verwendet werden.

#### Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung

- Schalten Sie vor dem Einsetzen des Batteriemoduls die Spannungsversorgung des Basisgeräts aus.
- Wenn kein Batteriemodul eingesetzt wird, darf das Etikett an der linken Seite des Basisgeräts nicht entfernt werden.

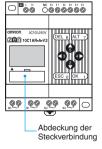
Hinweis Das Batteriemodul hat eine Mindestlebensdauer von 10 Jahren.

## 5-2 Verwendung von EEPROM-Modulen

Mit Hilfe optionaler EEPROM-Module können der Kontaktplan und die Einstellungen gespeichert und in andere Basisgeräte übertragen (kopiert) werden.

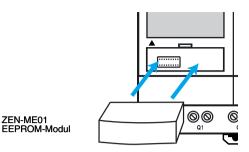
#### **Einsetzen von EEPROM-Modulen**

 1,2,3...
 Entfernen Sie die Abdeckung von der Steckverbindung an der Vorderseite der ZEN-Steuerung.



(Sollte sich die Abdeckung nicht mit den Fingern entfernen lassen, nehmen Sie einen Schlitzschraubendreher zu Hilfe.)

#### 2. Setzen Sie das EEPROM-Modul ein.



#### Hinweise zur ordnungsgemäßen Verwendung

ZEN-ME01

Schalten Sie vor dem Einsetzen oder Entnehmen von EEPROM-Modulen stets die Versorgungsspannung des Basisgeräts aus.

## Übertragen von Programmen















Nun wird das Menü mit den Optionen für EEPROM-Module angezeigt.

Wählen Sie mit den Aufwärts/Abwärts-Tasten den gewünschten Menüeintrag aus. und drücken Sie die OK-Taste.

Menü- eintrag	Funktion	Basisgeräte in LCD- Ausführung	Basisgeräte in LED- Ausführung
Speichern (Basisgerät auf EEPROM- Modul)	Überträgt den im Basisgerät gespeicherten Kontaktplan samt Einstellungen in das EEPROM- Modul. Ein bereits im EEPROM-Modul gespeicherter Kontaktplan wird überschrieben.	Unterstützt	Nicht unterstützt
Laden (EEPROM- Modul auf Basisgerät)	Übertragt den im EEPROM-Modul enthaltenen Kontaktplan samt Einstellungen in das Basisgerät.	Unterstützt	Automatische Übertragung beim Ein- schalten der Versorgungs- spannung
Löschen	Initialisiert das EEPROM-Modul (d. h. löscht den im EEPROM-Module gespeicherten Kontaktplan samt Einstellungen)	Unterstützt	Nicht unterstützt

#### **Hinweis**

- Das übertragbare Programm umfasst das Kontaktplanprogramm, Parameter sowie alle Dateneinstellungen. Istwerte von Zeitfunktionen, remanenten Zeitfunktionen, Zählern und Haftmerkern können nicht übertragen werden.
- Nur fehlerfreie Programme können übertragen werden. Fehlerhafte Programme, die ungültige Bitadressen enthalten, werden nicht übertragen.
- Das EEPROM-Modul kann bis zu 100.000 Mal überschrieben werden.

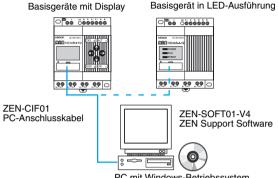
#### Einsetzen von EEPROM-Modulen in LED-Basisgeräte

Wird ein EEPROM-Modul mit einem fehlerfreien Kontaktplan in ein LED-Basisgerät eingesetzt, wird dieser Kontaktplan samt Einstellungen automatisch in das Basisgerät übertragen. Ein bereits im Basisgerät gespeicherter Kontaktplan wird dabei überschrieben.

Es erfolgt ein Wechsel in die RUN-Betriebsart und das im EEPROM-Modul gespeicherte Programm wird ausgeführt. Prüfen Sie vor dem Einschalten der Spannungsversorgung stets die Betriebssicherheit (siehe Anhang C Betriebsart beim Start).

#### Verbindung mit einem PC zur Nutzung der 5-3 **ZEN Support Software**

Die ZEN Support Software kann zur Programmierung und Überwachung der ZEN-Steuerung sowie als Offline-Simulator eingesetzt werden. Informationen zu den Funktionen und der Bedienung der ZEN Support Software finden Sie im ZEN-SOFT01-V4 ZEN Support Software Bedienerhandbuch (Z184).



PC mit Windows-Betriebssystem

#### Hinweis

Bei Basisgeräten in Ausführung mit Kommunikation können die RS-485-Kommunikation und die ZEN-Überwachungsfunktion nicht gleichzeitig verwendet werden. Wenn ein PC-Anschlusskabel bei eingeschalteter Spannungsversorgung an das ZEN angeschlossen wird, wird auf dem ZEN eine Meldung angezeigt, durch die gefragt wird, ob die RS-485-Kommunikation angehalten werden soll.

#### Mindestanforderungen an den PC

Eigenschaft	Anforderungen	
Betriebssystem	Windows 95, 98, ME, 2000, XP oder NT4.0 Service Pack 3	
CPU	Pentium 133 MHz oder schneller (Pentium 200 MHz oder schneller empfohlen)	
Speicher	min. 64 MB	
Festplattenspeicher	min. 40 MB freier Speicherplatz	
CD-ROM-Laufwerk	Erforderlich	
Kommunikation	1 serielle Schnittstelle (COM-Port)	
Tastatur und Maus	Erforderlich	
Monitor	min. 800 x 600, 256 Farben (SVGA)	

#### Hinweis

Bei Anschluss eines Computers ohne serielle Schnittstelle muss ein RS-232C-USB-Adapterkabel an das ZEN-CIF01 Computerkabel angeschlossen werden. Das Adapterkabel CS1W-CIF31 von OMRON kann verwendet werden (Kabellänge: 50 cm).

# ABSCHNITT 6 Fehlersuche und Fehlerbehebung

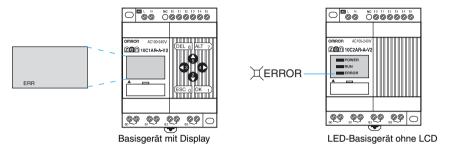
In diesem Abschnitt sind Fehlermeldungen und Angaben über mögliche Ursachen sowie Abhilfemaßnahmen für die Fehlerbehebung aufgelistet.

6-1	Fehlersuche	116
6-2	Fehlermeldungen	116
6-3	Löschen von Fehlermeldungen	118

Fehlersuche Abschnitt 6-1

#### 6-1 Fehlersuche

Wenn in der LCD-Anzeige (nur Basisgeräte mit Display) die Meldung ERR oder eine andere Fehlermeldung angezeigt wird bzw. die Leuchtanzeige ERROR (nur Basisgeräts in LED-Ausführung) leuchtet, müssen Sie die Ursache des Fehlers bestimmen und unverzüglich Maßnahmen zur Behebung des Fehlers ergreifen.



## 6-2 Fehlermeldungen

Den folgenden Tabellen können Sie detaillierte Informationen zu möglichen Fehlermeldungen und deren Ursachen entnehmen.

## Keine Aufnahme des Betriebs nach dem Einschalten der Versorgungsspannung

Fehlermeldung	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
MEMORY ERR	Programmfehler	Kontaktplan und Parametereinstellungen wurden gelöscht. Geben Sie einen Kontaktplan in die ZEN-Kleinsteuerung ein.
E/A-BUSFEHLER	Fehler in der Verbindung zu den Erweiterungsmodulen	Schalten Sie die Versorgungsspannung aus, und überprüfen Sie die Verbindungen zwischen dem Basisgerät und den Erweiterungsmodulen.
GERÄTEANZAHL ÜBERSCHRITTEN	Es sind mehr als drei Erweiterungsmodule angeschlossen	Schalten Sie die Versorgungsspannung aus, und reduzieren Sie die Anzahl der Erweiterungsmodule auf maximal drei.
I/O VRFY ERR	Der Kontaktplan enthält eine für diese Konfiguration ungültige Bitadresse (siehe Hinweis).	Entfernen Sie die illegale Bitadresse aus dem Kontaktplan.

#### **Hinweis**

## Mögliche ungültige Bitadressen als Ursache eines E/A-Überprüfungsfehlers

Ein- oder Ausgangsbit eines Erweiterungsmoduls (X/Y): Verwendung eines in der aktuellen Konfiguration keiner Klemme zugeordneten Bits.

Fehlermeldungen Abschnitt 6-2

Analogwertvergleicher (A): Verwendung bei einem ZEN mit AC-Spannungsversorgung.

Wochenschaltuhren (@) / Kalenderschaltuhren (\*): Bei ZEN-Basisgerät in LED-Aufführung verwendet.

Anzeigefunktion (D):

- Verwendung des Anzeigeobjekts I4/I5 bzw. Ia/Ib (Analogwert) bei einem Basisgerät für AC-Versorgungsspannung.
- Bei Basisgeräten in LED-Ausführung wurde das Datum (DAT), Tag/Monat (DAT1) oder Uhrzeit (CLK) als Anzeigeobjekt spezifiziert.

## <u>Fehler während des Einschaltvorgangs oder des laufenden</u> <u>Betriebs</u>

Fehlermeldung	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
E/A-BUSFEHLER	Fehler in der Verbindung zu den Erweiterungsmodulen	Schalten Sie die Versorgungsspannung aus, und überprüfen Sie die Verbindungen zwischen dem Basisgerät und den Erweiterungsmodulen.
MEMORY ERR	Programmfehler	Führen Sie die Menüfunktion PROG LOESCHEN aus, und erstellen Sie den Kontaktplan neu.
I2C ERR	Kommunikationsfehler zwischen Speicher und Wochenschaltuhr	Drücken Sie eine beliebige Bedientaste, um die Fehlermeldung zu löschen. Sollte dieser Fehler häufiger auftreten, muss das Basisgerät ausgetauscht werden.

### Fehler während der Programmübertragung vom EEPROM-Modul

Fehlermeldung	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
M/C ERR	Fehler in dem im EEPROM-Modul enthaltenen Kontaktplan	Übertragen Sie den fehlerfreien Kontaktplan erneut in das EEPROM-Modul.

Hinweis

Bei den LED-Ausführungen können Sie die Fehlermeldungen mit Hilfe der ZEN Support Software abrufen.

## 6-3 Löschen von Fehlermeldungen

Beim Auftreten eines Fehlers wird eine blinkende Fehlermeldung angezeigt. Schalten Sie die Versorgungsspannung aus, und beheben Sie die Fehlerursache.

Drücken Sie eine beliebige Bedientaste, um die Fehlermeldung zu löschen. Nach Beseitigung der Fehlerursache erscheint wieder die normale Anzeige.





Drücken Sie eine beliebige der ESC, OK, DEL, ALT, Links/Rechts- oder Aufwärts/Abwärts-Tasten. Die Fehlermeldung wird durch Drücken einer beliebigen Bedientaste gelöscht.



Drücken Sie eine beliebige Taste, um zur normalen Anzeige zurückzukehren.

#### **Hinweis**

Bei bestimmten, nicht bei laufendem Betrieb behebbaren Fehlern (z. B. E/A-Bus- oder Geräteanzahl-überschritten-Fehlern) wird die Fehleranzeige aufrecht erhalten.



In der Anzeige wird weiterhin ERR angezeigt.

# Anhang A Technische Daten

## **Nennwerte**

Eigenschaft	Spezifikationen			
	ZEN-□C□AR-A-V2/ZEN-8E1AR	ZEN-□C□D□-D-V2/ZEN-8E1D□		
Versorgungsspannung	100 bis 240 V AC, 50/60 Hz	12 bis 24 V DC (Restwelligkeit: max. 5 %)		
Nenn- Versorgungsspannung	85 bis 264 V AC, 47/63 Hz	10,8 bis 28,8 V DC		
Leistungsaufnahme	(1) Basisgeräte ohne E/A-Erweiterungsmodule  * ZEN-10C1AR-A-V2 /ZEN-10C2AR-A-V2 100 V AC: max. 5 VA 240 V AC: max. 7 VA  * ZEN-10C4AR-A-V2 100 V AC: max. 8 VA  * ZEN-10C4AR-A-V2 100 V AC: max. 8 VA  * ZEN-20C□AR-A-V2 100 V AC: max. 10 VA  (2) Basisgeräte mit drei E/A-Erweiterungsmodulen  * ZEN-10C1AR-A-V2 100 V AC: max. 6 VA 240 V AC: max. 8 VA  * ZEN-10C4AR-A-V2 100 V AC: max. 8 VA  * ZEN-10C4AR-A-V2 100 V AC: max. 8 VA  * ZEN-10C4AR-A-V2 100 V AC: max. 8 VA  * ZEN-20C□AR-A-V2 100 V AC: max. 8 VA 240 V AC: max. 1 VA 240 V AC: max. 8 VA 25 EN-20C□AR-A-V2 100 V AC: max. 8 VA 26 V AC: max. 8 VA 27 EN-20C□AR-A-V2 100 V AC: max. 8 VA 28 VA 29 V AC: max. 8 VA 29 V AC: max. 8 VA 21 V AC: max. 8 VA 240 V AC: max. 3 VA 240 V AC: max. 3 VA 240 V AC: max. 3 VA	(1) Basisgeräte ohne E/A-Erweiterungsmodule  • ZEN-10C□DR-D-V2 12/24 V DC: max. 3 W (ZEN-10C□DT-D-V2: max. 2,8 W)  • ZEN-10C□DT-D-V2 12/24 V DC: max. 2 W  • ZEN-20C□DT-D-V2 12/24 V DC: max. 4 W  • ZEN-20C□DT-D-V2 12/24 V DC: max. 2 W (2) Basisgeräte mit drei E/A-Erweiterungsmodulen  • ZEN-10C□DR-D-V2 12/24 V DC: max. 4 W  • ZEN-10C□DT-D-V2 12/24 V DC: max. 3 W  • ZEN-20C□DT-D-V2 12/24 V DC: max. 3 W  • ZEN-20C□DT-D-V2 12/24 V DC: max. 3 W  • ZEN-20C□DT-D-V2 12/24 V DC: max. 3 W  (3) E/A-Erweiterungsmodule  • ZEN-8E1DR 12/24 V DC: max. 2 W		
Einschaltstrom	ZEN-10C□AR-A-V2: max. 4,5 A ZEN-20C□AR-A-V2: max. 4,5 A ZEN-8E1AR: max. 4 A	ZEN-10C□D□-D-V2: max. 30 A ZEN-20C□D□-D-V2: max. 30 A ZEN-8E1DR: max. 15 A		
Umgebungstemperatur	0 bis 55°C (–25 bis 55°C bei Basisgeräten in LED-Ausführung)			
Luftfeuchtigkeit	10 % bis 90 % (ohne Kondensatbildung)			
Lagertemperatur	−20 bis 75°C (−40 bis 75°C bei Basisgeräten in LED-Ausführung)			
Klemmenblock	Anzugsdrehmoment: 0,565 bis 0,6 Nm (5 bis 5,3 in-lb)			
Schutzklasse	IP20 (Installation in einem Schaltschrank)			

Technische Daten Anhang A

## Leistungsdaten

Eigenschaft	Spezifikationen	
LCD-Anzeige	4 Zeilen à 12 Zeichen, mit Hintergrundbeleuchtung (nur Basisgeräte in LCD-Ausführung)	
Bedientasten	8 Tasten (4 Cursortasten und 4 Funktionstasten) (bei Basisgeräten in LED-Ausführung nicht vorhanden)	
Anwenderprogramm- speicher	In Basisgeräte integriertes EEPROM und EEPROM-Module (optional)	
Datensicherung bei Unterbrechungen der Versorgungsspannung	Haftmerker-Status, Istwerte von remanenten Zeitfunktionen und Zählern, Kalender und Uhr (Jahr, Monat, Tag, Wochentag, Uhrzeit) Datensicherungszeit bei Erhaltung durch Hochleistungskondensator: max. 2 Tage (bei 25°C) Lebensdauer der optionalen Batterie: max. 10 Jahre (bei 25°C)	
Kalender/Uhrzeit	Genauigkeit: ±15 s/Monat (bei 25°C) (bei Basisgeräten in LED-Ausführung nicht vorhanden)	
Zeitfunktions- genauigkeit	0,01 s Einheit: max0,05 %, -10 ms. Gegen den Sollwert bemessen. min/s Einheit: max0,05 %, -1 s. Gegen den Sollwert bemessen. h/min Einheit: max0,05 %, -1 min. Gegen den Sollwert bemessen.	
Maximale Zählgeschwindigkeit	150 Hz: Auf schnellen Betrieb eingestellter, 8-stelliger Zähler (F) (nur Basisgeräte für DC-Versorgungsspannung) (Die Zählgeschwindigkeit kann, abhängig von der Zykluszeit des Programms, geringer als 150 Hz sein. Siehe Seite 79.)	
Isolationswiderstand	min. 20 MΩ (bei 500 V DC): Zwischen Spannungsversorgungsklemmen und allen Ausgangsklemmen. Zwischen Klemmen verschiedener Ausgangsschaltkreise. Zwischen allen Klemmen des Basisgeräts und allen Klemmen eines E/A-Erweiterungsmoduls.	
Isolierung	Schutzisolierung     Zwischen Spannungsversorgungsklemmen oder Eingangs- und     Ausgangsklemmen.     Zwischen Klemmen verschiedener Ausgangsschaltkreise.     Zwischen allen Klemmen des Basisgeräts und allen Klemmen eines     E/A-Erweiterungsmoduls.     Keine Trennung     Zwischen Spannungsversorgung und Eingangsklemmen desselben Geräts.     Zwischen Spannungsversorgungsklemmen des Basisgeräts und Computer-, Batteriemodul- oder Erweiterungsmodul-Steckverbinder (alle Schnittstellen sind Strom führend).	
Isolationsprüfspannung	2.300 V AC, 50/60Hz für eine Minute mit einem Leckstrom von max. 1 mA: Zwischen Spannungsversorgungsklemmen und allen Ausgangsklemmen. Zwischen Klemmen verschiedener Ausgangsschaltkreise. Zwischen allen Klemmen des Basisgeräts und allen Klemmen eines E/A-Erweiterungsmoduls.	
Vibrationsfestigkeit	Entspricht IEC 60068-2-6, 5 bis 9 Hz, Doppelamplitude: 3,5 mm, 9 bis 150 Hz, Beschleunigung: 9,8 m/s², jeweils 10 Mal in X-, Y- und Z-Richtung (1 Oktave/Minute)	
Stoßfestigkeit	Entspricht IEC 60068-2-27, 147 m/s², jeweils 3 Mal in X-, Y- und Z-Richtung	
Gewicht	Basisgeräte mit 10 E/A-Punkten: ca. 300 g Basisgeräte mit 20 E/A-Punkten: ca. 350 g E/A-Erweiterungsmodule: ca. 120 g	

Technische Daten Anhang A

## Zulassungen

Sicher- heits- normen	cULus: UL508/CSA C22.2 Nr. 142, Klasse I Div2 EN/IEC 61131-2 Artikel 11, mit Ausnahme von 11.7.2.2 (Überspannungskategorie 2 und Verschmutzungsgrad II, entspricht IEC60664-1)		
EMV	Strahlungsemission	CISPR11	Klasse A, Gruppe 1
(siehe Hinweis	Klemmen-Störspannung	CISPR11	Klasse A, Gruppe 1
1)	Elektrostatische Entladung	IEC 61000-4-2	Berührungslos: 8 kV, In Kontakt: 6 kV
,	Störfestigkeit gegen elektromagnetische Felder	IEC 61000-4-3	10 V/m
	Störfestigkeit gegen schnelle	120 01000-4-3	10 4/111
	transiente Störungen		
	-	IEC 61000-4-4	Spannungsversorgungsleitung AC-E/A: 2 kV DC-E/A: 1 kV
	Überspannungsfestigkeit	IEC61000-4-5	Normale Störspannung
	Oberspannungstestigkeit	12001000-4-3	AC-Spannungsversorgung, AC-E/A: 1 kV
			DC-Spannungsversorgung, DC-E/A: 0,5 kV
			Asymmetrische Störspannung
			AC-Spannungsversorgung, AC-E/A: 2 kV
			DC-Spannungsversorgung: 1 kV
			DC-E/A: 0,5 kV
	Störfestigkeit gegen leitungsge	führte Störungen IEC 61000-4-6	durch Hochfrequenzfelder 3 V
	Störfestigkeit gegen kurzzeitige	Spannungsunte	rbrechungen Basisgeräte für
			AC-Versorgungsspannung: max. 10 ms
			Basisgeräte für DC-Versorgungs- spannung: max. 2 ms (Stufe: PS1)

#### **Hinweis**

- EMV entspricht EN 61131-2, Artikel 8 mit Ausnahme der folgenden Fälle.
  - Bei Anschluss von E/A-Erweiterungsmodulen mit DC-Eingängen an ein Basisgerät für AC-Versorgungsspannung beträgt die Störfestigkeit gegen Spannungsspitzen 1 kV.
  - Wenn die Länge der Signalleitung für Transistorausgänge 10 m überschreitet, erfüllt die Störfestigkeit der DC-Ausgangssignalleitungen gegen Stoßspannungen nicht die Anforderungen der Norm.

# Eigenschaften

Eigenschaft	Spezifikationen	
Steuerungs- methode	Gespeicherter Kontaktplan	
E/A-Steuerungs- methode	Zyklische Abfrage	
Programmier- sprache	Kontaktplan	
Programm- kapazität	96 Zeilen (bis zu 3 Eingänge und	ein Ausgang pro Zeile)
Maximale Anzahl der	Basisgeräte mit 10 E/A-Punkten	34 Punkte (mit 3 E/A-Erweiterungsmodulen) (siehe Hinweis 1)
E/A-Punkte	Basisgeräte mit 20 E/A-Punkten	44 Punkte (mit 3 E/A-Erweiterungsmodulen)
Speicher- bereiche	Eingangsbits (I) des Basisgeräts	Basisgeräte mit 10 E/A-Punkten: 10 bis 15, 6 Bits
		Basisgeräte mit 20 E/A-Punkten: 10 bis lb, 12 Bits
	Ausgangsbits (Q) des Basisgeräts	Basisgeräte mit 10 E/A-Punkten: Q0 bis Q3, 4 Bits (siehe Hinweis 2)
		Basisgeräte mit 20 E/A-Punkten: Q0 bis Q7, 8 Bits
	Eingangsbits (X) der E/A- Erweiterungsmodule	X0 bis Xb, 12 Bits (siehe Hinweis 3)
	Ausgangsbits (Y) der E/A- Erweiterungsmodule	Y0 bis Yb, 12 Bits (siehe Hinweis 3)
	Merker (M)	M0 bis Mf, 16 Bits
	Haftmerker (H)	H0 bis Hf, 16 Bits
	Bedientasten (B)	B0 bis B7, 8 Bits (von Basisgeräten in LED-Ausführung nicht unterstützt)
	Zeitfunktionen (T)	T0 bis Tf, 16 Zeitfunktionen
	Remanente Zeitfunktionen (#)	#0 bis #7, 8 Zeitfunktionen
	Wochenschaltuhren (@)	@0 bis @f, 16 Schaltuhren) (von Basisgeräten in LED-Ausführung nicht unterstützt)
	Kalenderschaltuhren (*)	*0 bis *f, 16 Kalenderschaltuhren (von Basisgeräten in LED-Ausführung nicht unterstützt)
	Zähler (C)	C0 bis Cf, 16 Zähler
	Achtstelliger Zähler (F)	F0, 1 Zähler
	Anzeigefunktion (D)	D0 bis Df, 16 Bits (von Basisgeräten in LED-Ausführung nicht unterstützt)
	Analogwertvergleicher (A)	A0 bis A3, 4 Vergleicher (nur Basisgeräte für DC-Versorgungsspannung)
	Vergleicher (P)	P0 bis Pf, 16 Vergleicher
	8-stellige Vergleicher (G)	G0 bis G3, 4 Vergleicher

Hinweis

Basisgeräten in Ausführung mit Kommunikation besitzen nur 33 E/A-Punkte.

 Das Ausgangsbit Q3 von Basisgeräten in Ausführung mit Kommunikation kann nicht extern ausgegeben werden. Es kann als Merker verwendet werden.

 Diese Ausgänge können nur angesprochen werden, wenn die entsprechenden E/A-Erweiterungsmodule angeschlossen sind.

### Eingangsspezifikationen

#### **Basisgeräte**

#### **AC-Eingänge (nicht isoliert)**

Eigenschaft	Spezifikationen	Schaltplan
Eingangs- spannung	100 bis 240 V AC +10 %/ –15 %, 50/60 Hz	
Eingangs- impedanz	680 kΩ	100 bis   530 ki2 300 ki2   Interne   Schaltung
Eingangsstrom	0,15 mA bei 100 V AC/0,35 mA bei 240 V AC	240 V AC N
EIN-Spannung	min. 80 V AC	
AUS-Spannung	max. 25 V AC	
Einschalt- ansprechzeit	Bei 100 V AC: 50 oder 70 ms (siehe Hinweis)	
Ausschalt- ansprechzeit	Bei 240 V AC: 100 oder 120 ms (siehe Hinweis)	

Hinweis Über die Eingangsfiltereinstellungen auswählbar.

# <u>DC-Eingänge I0 bis I3 (bzw. I0 bis I9 bei Basisgeräten mit 20 E/A-Punkten)</u> (ohne galvanische Trennung)

Eigenschaft	Spezifikationen	Schaltplan
Eingangs- spannung	12 bis 24 V DC, +20 %/-10 %	bis IN 5.1 kΩ 1.8 kΩ
Eingangs- impedanz	5,3 kΩ	12 bis 24 V DC IN Interne Schaltung
Eingangsstrom	typisch 4,5 mA (24 V DC)	СОМ
EIN-Spannung	min. 8 V DC	Ĺi
AUS-Spannung	max. 5 V DC	
Einschalt- ansprechzeit	15 oder 50 ms (siehe Hinweis)	
Ausschalt- ansprechzeit		

Hinweis Kann mit Hilfe der Eingangsfiltereinstellungen ausgewählt werden (außer bei Verwendung von 10 für Hochgeschwindigkeitseingänge).

# DC-Eingänge I4 und I5 (bzw. la und Ib bei Basisgeräten mit 20 E/A-Punkten) (ohne galvanische Trennung)

Eig	jenschaft	Spezifikationen	Schaltplan
DC-Ein- gänge	Eingangsspan- nung	12 bis 24 V DC, +20 %/-10 %	Gerät mit analogem bis IN \$ 27 Kk(\$ €
	Eingangs- impedanz	$ \begin{array}{lll} \mbox{PNP:} & 5.5 \ \mbox{k} \Omega \mbox{ (min. 14 V DC)} \\ & 100 \ \mbox{k} \Omega \mbox{ (max. 14 V DC)} \\ \mbox{NPN:} & 5.2 \ \mbox{k} \Omega \end{array} $	analogem bis iN 27 kΩ 27 kΩ 50 multer 47 kΩ 27 kΩ 10 multer 47 kΩ 27 kΩ 20 kΩ
	Eingangsstrom	PNP: 4,3 mA typisch (24 V DC) NPN: 4,6 mA typisch (24 V DC)	COM \$
	EIN-Spannung	min. 8 V DC	12 bis 24 V DC
	AUS- Spannung	max. 3 V DC	\$
	Einschalt- ansprechzeit	15 oder 50 ms (siehe Hinweis)	* Bei Verwendung der Analogfunktion.
	Ausschalt- ansprechzeit		
Analog- eingänge	Eingangs- spannungs- bereich	0 bis 10 V	
	Eingangs- impedanz	min. 100 kΩ	
	Auflösung	0,1 V (1 % vom Skalenendwert)	
	Genauigkeit	±1,5 % vom Skalenendwert (bei Umgebungstemperatur innerhalb des Nennbereichs)	
	AD-Wandlung	0 bis 10,5 V in 0,1-V-Schritten	

Hinweis Über die Eingangsfiltereinstellungen auswählbar.

#### **E/A-Erweiterungsmodule**

#### **AC-Eingänge (nicht isoliert)**

Eigenschaft	Spezifikationen	Schaltplan
Eingangs- spannung	100 bis 240 V AC, +10 %/ -15 %, 50/60 Hz	
Eingangs- impedanz	680 kΩ	Internal Contact of the Contact of t
Eingangsstrom	0,15 mA bei 100 V AC/0,35 mA bei 240 V AC	100 bis 240 V AC
EIN-Spannung	min. 80 V AC	
AUS-Spannung	max. 25 V AC	
Einschalt- ansprechzeit	Bei 100 V AC: 50 oder 70 ms (siehe Hinweis)	
Ausschalt- ansprechzeit	Bei 240 V AC: 100 oder 120 ms (siehe Hinweis)	

Hinweis Über die Eingangsfiltereinstellungen auswählbar.

#### DC-Eingänge (ZEN-8E1DR, nicht isoliert)

Eigenschaft	Spezifikationen	Schaltplan
Eingangsspannung	12 bis 24 V DC, +20 %/-10 %	N N
Eingangsimpedanz	6,5 kΩ	IN: 6,2 kΩ 1,8 kΩ
Eingangsstrom	3,7 mA typisch (24 V DC)	±
EIN-Spannung	min. 8 V DC	34 \ DC = +
AUS-Spannung	max. 5 V DC	24 V DC   COM   E S
Einschaltansprechzeit	15 oder 50 ms (siehe Hinweis)	<u> </u>
Ausschaltansprechzeit		

Hinweis Über die Eingangsfiltereinstellungen auswählbar.

#### DC-Eingänge (ZEN-8E1DT: galvanische Trennung mittels Optokoppler)

Eigenschaft	Spezifikationen	Schaltplan
Eingangsspannung	12 bis 24 V DC, +20 %/ -15 %	IZ
Eingangsimpedanz	6,5 kΩ	ξ <sub>IN</sub> . 6,2 kΩ 1,8 kΩ
Eingangsstrom	3,7 mA typisch (24 V DC)	
EIN-Spannung	min. 8 V DC	12 bis 24 V DC COM The state of
AUS-Spannung	max. 5 V DC	<u> </u>
Einschaltansprechzeit	15 oder 50 ms (siehe Hinweis)	<u> </u>
Ausschaltansprechzeit		

Hinweis Über die Eingangsfiltereinstellungen auswählbar.

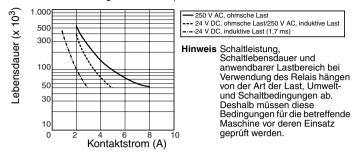
### Ausgangsspezifikationen

# Ausführung mit Relaisausgängen (Basisgerät/E/A-Erweiterungsmodule)

Eig	enschaft	Spezifikationen	Schaltplan
Max. Schaltleistung		8 A bei 250 V AC (cosφ = 1) 5 A bei 24 V DC	Jeder Schaltkreis besteht aus einer unabhängigen, galvanisch
		Die Gesamtsumme für alle Ausgänge darf pro Gerät maximal folgende Werte erreichen: Basisgerät mit 10 E/A-Punkten: max. 20 A Basisgerät in Ausführung mit Kommunikation: max. 15 A Basisgerät mit 20 E/A-Punkten: max. 40 A E/A-Erweiterungsmodul: max. 20 A	getrennten Schaltung.  Ob bis Q3/ OUT0 bis OUT3  Od/Q6  Od/Q6  Od/Q6  Nur Basis-
Max. Sc	haltleistung	5 V DC, 10 mA	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Relais- lebens	Elektrisch	Ohmsche Last: 50.000 Schaltspiele Induktive Last: 50.000 Schaltspiele (cosφ = 0,4)	Qs/Q7
dauer	Mechanisch	10.000.000 Schaltspiele	;Q0/Q/
Einschalt- ansprechzeit		max. 15 ms	
Ausschalt- ansprechzeit		max. 5 ms	

Eine Richtlinie für die normale Lebensdauer von ZEN-Relaisausgängen ist auf dem nachfolgenden Diagramm ersichtlich.

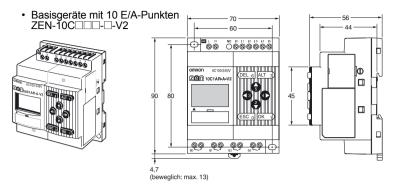


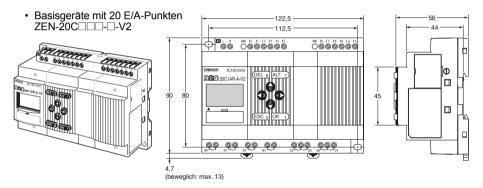


# Ausführung mit Transistorausgängen (Basisgerät/E/A-Erweiterungsmodule)

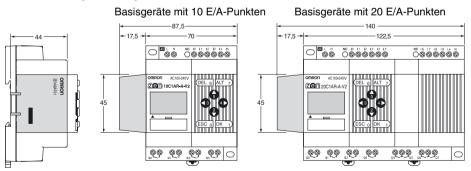
Eigenschaft	Spezifikationen	Schaltplan
Max. Schaltleistung	24 V DC, +20 %, 500 mA	Jeder Schaltkreis besteht aus einer
Leckstrom	max. 0,1 mA	unabhängigen, galvanisch getrennten Schaltung.
Restspannung	max. 1,5 V	r
Einschaltansprechzeit	max. 1 ms	OUTO bis OUT3
Ausschaltansprechzeit	max. 1 ms	max. 28,8 V DC  max. 28,8 V DC  max. 28,8 V DC  Nur Basisgeråte mit 20 E/A- Punkten

### Außenabmessungen

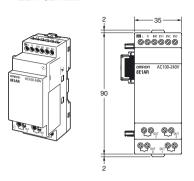


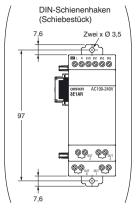


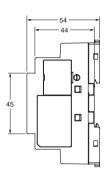
· Abmessungen bei eingesetztem Batteriemodul





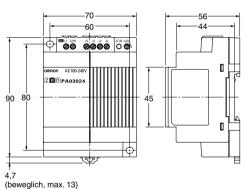






 Schaltnetzteilmodul ZEN-PA03024



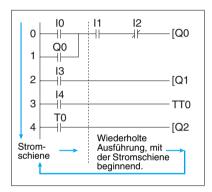


# **Anhang B**

# Ausführung des Kontaktplanprogramms

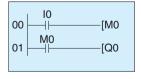
### Ausführung von Kontaktplanprogrammen

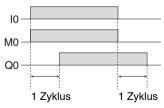
Das ZEN führt bis zu 96 Zeilen eines Kontaktplanprogramm in einem Zyklus von der ersten bis zur letzten Zeile aus. Beginnend mit der ersten Zeile an der Stromschiene führt das ZEN jede Zeile wiederholt von links nach rechts aus.



#### **Hinweis**

- Die Zeit ab Prozessstart an der Stromschiene bis zu dem Moment, an dem das Programm nach Ausführung des gesamten Kontaktplanprogramms wieder bei der ersten Zeile der Stromschiene ankommt, wird Zykluszeit genannt.
- Die Schaltzustände des Ausgangs (EIN/AUS) können für Eingänge innerhalb des selben Zyklus nicht verwendet werden. Das Ergebnis kann ab dem nächsten Zyklus verwendet werden.





Das EIN/AUS-Ergebnis von Q0 wird einen Zyklus nachdem M0 ein- oder ausgeschaltet wird, wiedergegeben.

### Berechnungsmethode für die Zykluszeit

Verarbeitungszeit bei angeschlossenen E/A-Erweiterungsmodulen. Ausführungszeit des Kontaktplanprogramm Kommunikations-Verarbeitungszeit (nur bei Basisgeräten mit Kommunikation)

Entnehmen Sie die Ausführungszeiten bitte der nachstehenden Tabelle. Die Ausführungszeiten dienen als Anhaltspunkte. Externe Faktoren, Tastenbefehle, Ausführung der ZEN Support Software und Folge der Verarbeitung haben Einfluss auf die tatsächlichen Verarbeitungszeiten.

#### Allgemeine Verarbeitungszeit

Gerätetyp	Allgemeine Verarbeitungszeit
Basisgeräte in Standard-LCD- Ausführung, in Economy- Ausführung und Ausführung mit Kommunikation	850 μs
Basisgeräte in LED-Ausführung	200 μs

#### E/A-Erweiterungsmodul-Verarbeitungszeit

Gerätetyp	E/A-Erweiterungsmodul- Verarbeitungszeit
E/A-Erweiterungsmodule	160 μs pro Modul

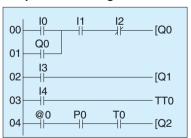
#### Kommunikations-Verarbeitungszeit (nur bei Basisgeräten mit Kommunikation)

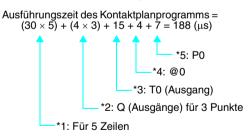
Lesen von Daten	170 μs
Schreiben von Sollwerten	Zwillingszeitfunktion: 11.000 μs Sonstige: 6.000 μs
Schreiben von Zeitdaten	820 μs

#### Ausführungszeit des Kontaktplanprogramms

Pro Zeile		30 μs: Zeile mit Programm	*1
		7 μs: Leere Zeilen	
Pro Ausgang	Ausgangsbits (Q) des Basisgeräts	4 μs	*2
	Ausgangsbits (Y) der E/A-Erweiterungsmodule		
	Merker (M)		
	Haftmerker (H)		
	Zeitfunktionen (T)/remanente Zeitfunktionen (#)	15 μs	*3
	Zähler (C)/8-stellige Zähler (F)	13 μs	
	Anzeigefunktion (D)	Stunde und Minute (CLK)/ Jahr und Monat (DAT)/ Monat und Tag (DAT1): 21 μs	
		Zeitfunktionen (T)/ remanente Zeitfunktionen (#)/Zähler (C)/ Analogwertvergleicher: 28 μs	
		Zeichen (CHR)/8-stellige Zähler (F): 38 μs	
Wochenschaltul	hren (@)	4 μs	*4
Kalenderschaltu	ıhren (*)	1 μs	
Analogwertverg	leicher (A)	3 μs	
Vergleicher (P)		7 μs	*5
8-stellige Vergle	eicher (G)	4 μs	

#### Beispielberechnung der Ausführungszeit des Kontaktplanprogramms





# Anhang C Betriebsart beim Start

Die Betriebsart beim Start hängt vom Modell und vom Vorhandensein eines Kontaktplans ab (siehe nachfolgende Tabelle).

Kontakt- In plan Basisgerät		Nein	Ja	Nein	Ja
	In EEPROM- Modul	Nein	Nein	Ja	Ja
Basisgerät i LCD-Ausfüh		STOP- Betriebs- art	RUN- Betriebsart mit Programm im Basisgerät	STOP-Betriebsart mit Programm im EEPROM-Modul	RUN-Betriebsart mit Programm im Basisgerät
Basisgerät i LED-Ausfüh (ohne LCD)	rung	STOP- Betriebs- art	RUN- Betriebsart mit Programm im Basisgerät	RUN-Betriebsart mit automatisch vom EEPROM- Modul geladenem Programm	RUN-Betriebsart mit automatisch vom EEPROM- Modul geladenem Programm

Ja: Bedeutet, dass der Anwenderkontaktplan und die Parametereinstellungen korrekt geschrieben werden.

Nein: Bedeutet, dass der Anwenderkontaktplan und die Parametereinstellungen nicht geschrieben werden oder die Daten nicht korrekt sind.

# **Anhang D** Versionsaktualisierungen

Die nachfolgende Tabelle zeigt die Zusammenhänge zwischen den Versionen sowie die Funktionalität des ZEN-Basisgeräts und der ZEN Support Software

Datum		Basisgerät	Support Software
der Aktuali- sierung	System- software- Version	Wichtigste Anderungen	
Januar 2002	Ver. 1.1	Folgende Anzeigefunktionen wurden hinzugefügt.  • Eine Löschfunktion für die Anzeige  • Ein Anzeigeobjekt (DAT1) für Tag/Monat	Folgende Funktionen wur- den bei Version 2.0 (ZEN- SOFT01-V2) hinzugefügt.  • Unterstützung für Ände- rungen der Anzeigefunktion  • Simulationsfunktion  • Verbesserungen von Funk- tionen, Bedienvorgängen und Anzeigen
Mai 2003	Ver. 2.0	<ul> <li>Die Anzahl an Zeitfunktionen, Zählern, Wochenschaltuhren, Kalenderschaltuhren und Anzeigen wurde jeweils von 8 auf 16 erhöht und die Anzahl an remanenten Zeitfunktionen wurde von 4 auf 8 erhöht.</li> <li>Ein neues Basisgerät mit 20 E/A-Punkten wurde hinzugefügt.</li> <li>Die Eingangsschaltungen von Basisgeräten für DC-Versorgungsspannung sind jetzt mit PNP und NPN kompatibel.</li> <li>Für die Speicherlöschfunktion wurde eine Passwortabfrage eingerichtet.</li> <li>Die Produktbezeichnungen der Basisgeräte enden mit "-V1"</li> </ul>	Folgende Funktionen wurden bei Version 3.0 (ZEN-SOFT01-V3) hinzugefügt.  • Unterstützung für  V1-Basisgeräte mit 20 E/A-Punkten  • Unterstützung für  V1-Basisgeräte mit 10 E/A-Punkten
Februar 2006	Ver. 3.0	Wochenschaltuhren besitzen jetzt die Funktionen für Tagesübergreifende Funktion und Impulsausgabe.     Die Zeitfunktionen wurden um eine Zwillingszeitfunktion ergänzt.     Ein achtstelliger Zähler und achtstellige Vergleicher wurden hinzugefügt.     Bei Basisgeräten für DC-Versorgungsspannung wurde der Versorgungsspannungs- und Transistorausgangsspannungsbereich auf 10,8 bis 28,9 V DC vergrößert.     Die Genauigkeit von Wochenschaltuhren und Kalenderschaltuhren wurde auf max. ±15 s pro Monat (bei 25°C) verbessert.     Die Genauigkeit von Analogeingängen wurde auf ±1,5 % des Skalenendwerts verbessert.     Für Australien und Neuseeland wurde eine Sommerzeiteinstellung eingeführt.     Anschließbare E/A-Erweiterungsmodule: nur ZEN-8E1-Modelle.     Basisgeräte in Economy-Ausführung und Ausführung mit Kommunikation sind hinzugekommen.     Verwendung der ZEN-SOFT01-V4 Support Software  Hinweis Die Produktbezeichnungen der Basisgeräte enden mit "-V2".	Für die folgenden Geräte wurde bei der Version 4.1 (ZEN-SOFT01-V4) eine Unterstützung eingeführt. • V2-Basisgeräte mit 20 E/A-Punkten • V2-Basisgeräte mit 10 E/A-Punkten • E/A-Punkten • E/A-Frweiterungsmodule halber Größe (-8E1)

Hinweis Die Versionsnummer der Systemsoftware im Basisgerät wirkt sich nicht auf die Produktbezeichnung aus. Die Systemsoftware-Version von Basisgeräten mit LCD können durch Auswahl von *SYSTEMINFO* im Menü **SONSTIGES** gelesen werden. Bei V2-Basisgeräten wird "V03.00" als Systemsoftware-Version angezeigt.

# Unterschiede zwischen Basisgeräten

#### **Spezifikationen**

Eigen	schaft	V2-Basisgeräte	V1-Basisgeräte und Basisgeräte vor V1
Aufbau		Wärmeableitungsschlitze sind entfallen.	
Einbaulage		Standardeinbau (vertikal) und horizontaler Einbau	Standardeinbau (vertikal)
Versorgungs für Modelle i DC-Eingang	mit	10,8 bis 28,8 V DC	20,4 bis 26,4 V DC
Einschalt- strom  Basis- geräte für AC-Ver- sorgungs- spannung		max. 4,5 A	max. 40 A
	Basis- geräte für DC-Ver- sorgungs- spannung	max. 30 A	max. 20 A
Zeitgenauigl	keit	±15 s/Monat (bei 25°C)	±2 min/Monat
Interne Bits	Zeit- funktionen	Zwillingsfunktion eingeführt	Ansprechverzögerung, Rückfallverzögerung, Einzelimpulsgeber und Taktgeberfunktion
	Wochen- schalt- uhren	Tagesübergreifende Funktion und Impulsausgabefunktion hinzugekommen.	Nur Normalbetrieb möglich.
	Ergänzun- gen	Achtstelliger Zähler (150 Hz, 1 Zähler) Achtstelliger Vergleicher	
Sommerzeit	(DST)	Australien und Neuseeland hinzugefügt.	Manuell, Europa und Amerika
LCD-Kontras	steinstellung	Nicht erforderlich	Unterstützt
Menüanzeigen		Teilnehmernummer-Einstellung ist entfallen.	
Anschließba Erweiterung		ZEN-8E1□ (siehe Hinweis)	ZEN-4E□ und ZEN-8E□
RS-485-Kon	nmunikation	Die Serie wurde um Basisgeräte mit RS-485-Kommunikation ergänzt (ZEN-10C4□R-□-V2).	Ohne

**Hinweis** Informationen über mögliche Kombinationen von Basisgeräten und E/A-Erweiterungsmodulen finden Sie auf Seite 138.

#### **Speicherbereiche**

Bereich	Basisgerät					
	V2-Bas	isgeräte	V1-Bas	isgeräte	Basisgeräte vor V1	
	10 E/A- Punkte	20 E/A- Punkte	10 E/A- Punkte	20 E/A- Punkte	10 E/A- Punkte	
Eingangsbits (I) des Basisgeräts	6	12	6	12	6	
Ausgangsbits (Q) des Basisgeräts	4 (siehe Hinweis)	8	4	8	4	
Zeitfunktionen (T)	16				8	
Remanente Zeitfunktionen (#)	8				4	
Zähler (C)	16				8	
Wochenschalt- uhren (@)	16				8	
Kalenderschalt- uhren (*)	16				8	
Anzeigen (D)	16				8	
Merker (M)	16					
Haftmerker (H)	16					
Eingangsbits (X) der E/A-Erweite- rungsmodule	12					
Ausgangsbits (Y) der E/A- Erweiterungs- module	12					
Analogwert- vergleicher (A)	4					
Vergleicher (P)	16					
Achtstelliger Zähler (F)	1					
Achtstellige Vergleicher (G)	4					

**Hinweis** Das Ausgangsbit Q3 von Basisgeräten in Ausführung mit Kommunikation kann nicht extern ausgegeben werden.

#### Mögliche Kombinationen von Basisgeräten und E/A-Erweiterungsmodulen

Die E/A-Erweiterungsmodule, die an V2-Basisgeräte angeschlossen werden können, unterscheiden sich von denjenigen für den Anschluss an V1-Basisgeräte und ältere Basisgeräte. E/A-Erweiterungsmodule mit AC-Eingängen können nicht V2-Basisgeräte für DC-Versorgungsspannung angeschlossen werden. An Economy-Basisgeräte können keine E/A-Erweiterungsmodule angeschlossen werden.

	Basisg	jeräte		Unterstützte E/A-
Version	Basisgerät- Ausführung	Spannungs- versorgung	Produktbezeichnung	Erweiterungs- module
V2	Standard-LCD- Ausführung LED-Ausführung Ausführung mit Kommunikation	AC	ZEN-□C1AR-A-V2 ZEN-□C2AR-A-V2 ZEN-10C4AR-A-V2	ZEN-8E1AR ZEN-8E1DR ZEN-8E1DT
	Standard-LCD- Ausführung LED-Ausführung	DC	ZEN-□C1D□-D-V2 ZEN-□C2D□-D-V2	ZEN-8E1DR ZEN-8E1DT
	Economy-Ausführung	AC	ZEN-□C3AR-A-V2	Nicht unterstützt
		DC	ZEN-□C3DR-D-V2	
V1- Basisgeräte und Basisgeräte	Standard-LCD- Ausführung LED-Ausführung	AC	ZEN-□C1AR-A-V1 ZEN-□C1AR-A ZEN-□C2AR-A-V1 ZEN-□C2AR-A	ZEN-4EA ZEN-4ED ZEN-4ER ZEN-8EAR
vor V1		DC	ZEN-□C1D□-D-V1 ZEN-□C1D□-D ZEN-□C2D□-D-V1 ZEN-□C2D□-D	ZEN-8EDR ZEN-8EDT

#### **Eingangsspezifikationen**

# DC-Eingänge I0 bis I3 bei Basisgeräten mit 10 E/A-Punkten, I0 bis I9 bei Basisgeräten mit 20 E/A-Punkten

Eigenschaft	V2-Basisgeräte	V1-Basisgeräte	Basisgeräte vor V1
Eingangsspannungs- bereich	10,8 bis 28,8 V DC	20,4 bis 26,4 V DC	
Eingangsimpedanz	5,3 kΩ	5 kΩ	4,8 kΩ
EIN-Spannung	8 V	16 V	
Eingangsbezugs- potenziale	Unabhängige Bezug	spotenzialklemmen	Bezugspotenzialklemmen intern mit Spannungsversorgungsklemme verbunden

# DC-Eingänge I4 und I5 bei Basisgeräten mit 10 E/A-Punkten, la und Ib bei Basisgeräten mit 20 E/A-Punkten

Eigenschaft		V2-Basisgeräte	V1-Basisgeräte und Basisgeräte vor V1
DC- Eingänge	Eingangsspannungs- bereich	10,8 bis 28,8 V DC	20,4 bis 26,4 V DC
	Eingangsimpedanz	5,2 bis 5,5 kΩ	5 kΩ
	EIN-Spannung	8 V	16 V
	AUS-Spannung	3 V	5 V
Analog-	Eingangsimpedanz	min. 100 kΩ	min. 150 kΩ
eingänge	Genauigkeit	±1,5 % vom Skalenendwert (bei Umgebungstemperatur innerhalb des Nennbereichs)	10 % vom Skalenendwert (bei Umgebungstemperatur innerhalb des Nennbereichs)

#### <u>Ausgangsspezifikationen</u>

Eigenschaft	V2-Basisgeräte	V1-Basisgeräte und Basisgeräte vor V1
Kontaktstrom bei Modellen mit Relaisausgängen	8 A/Kontakt Die Gesamtsumme für alle Ausgänge darf pro Gerät maximal folgende Werte erreichen: Basisgeräte mit 10 E/A-Punkten: max. 20 A Basisgeräte in Ausführung mit Kommunikation: max. 15 A Basisgeräte mit 20 E/A-Punkten: max. 40 A	8 A/Kontakt
Maximalspannung bei Modellen mit Transistorausgängen	28,8 V DC	26,4 V DC

# Unterschiede bei den E/A-Erweiterungsmodulen

Eig	enschaft	ZEN-8E1□	ZEN-4E□ und ZEN-8E□
Тур		8 Eingänge/Ausgänge	4 Eingänge, 4 Ausgänge und 8 Eingänge/Ausgänge
Ansicht		Breite: 35 mm, keine Wärmeableitungsschlitze	Breite: 70 mm
Schraubmo	ntage	M3 (Befestigungsbohrungen auf DIN-Schiene)	M4 (Bohrungen in den E/A-Erweiterungsmodulen)
Spannungs	versorgung	ZEN-8E1AR, -8E1DR: Erforderlich ZEN-8E1DT: Nicht erforderlich	Nicht erforderlich
		680 kΩ	83 kΩ
schaltun- gen	Galvanische Trennung	Keine galvanische Trennung	Optokoppler
	Eingangs- bezugspotenzial	Intern mit Spannungsversorgungsklemme verbunden	Separate Bezugspotenzialklemme
DC- Eingangs-	Eingangsspan- nung	10,8 bis 28,8 V DC	20,4 bis 26,4 V DC
schaltun- gen	EIN-Spannung	8 V	16 V
gen	Eingangs- impedanz	6,5 kΩ	4,7 kΩ
	Galvanische Trennung	ZEN-8E1DR: Keine galvanische Trennung ZEN-8E1DT: Optokoppler	Optokoppler
	Eingangs- bezugspotenzial	ZEN-8E1DR: Intern mit Spannungsversorgungsklemme verbunden ZEN-8E1DT: Separate Bezugspotenzialklemme	Separate Bezugspotenzialklemme
Kontaktstrom bei Modellen mit Relaisausgängen		8 A/Kontakt Die Gesamtsumme für alle Ausgänge darf pro Gerät maximal folgende Werte erreichen: 20 A	8 A/Kontakt
Maximalspa Modellen m Transistorau	it	28,8 V DC	26,4 V DC
Anschließba	ar an Basisgeräte	V2-Basisgeräte (siehe Hinweis)	V1-Basisgeräte und Basisgeräte vor V1

**Hinweis** Informationen über mögliche Kombinationen von Basisgeräten und E/A-Erweiterungsmodulen finden Sie auf Seite 138.

#### Kompatibilität

#### Kompatibilität des EEPROM-Moduls

Achten Sie auf die folgenden Beschränkungen bei der Verwendung von EEPROM-Modulen, die ein Programm enthalten, das von einem Basisgerät mit einer anderen Version der Systemsoftware kopiert wurde.

Basisgeräte-Version zum Beschreiben des EEPROM-Moduls		Bas	Basisgeräte-Version zum Lesen des EEPROM-Moduls					
		Ver. 1.0	Ver. 1.1		Ver. 2.0 (V1- Basisgeräte)		.0 (V2- geräte)	
				10 E/A- Punkte	20 E/A- Punkte	10 E/A- Punkte	20 E/A- Punkte	
Ver. 1.0		OK	OK	OK	OK	OK	OK	
Ver. 1.1		Beschrän- kungen (siehe Hin- weis 1)	OK	OK	OK	OK	OK	
Ver. 2.0 (V1-Basis- geräte)	10 E/A- Punkte	Beschrän- kungen (siehe Hinweise 1 und 2)	Beschrän- kungen (siehe Hinweis 2)	OK	OK	OK	OK	
	20 E/A- Punkte	Beschrän- kungen (siehe Hinweise 1, 2 und 3)	Beschrän- kungen (siehe Hinweise 2 und 3)	Beschrän- kungen (siehe Hinweis 3)	OK	Beschrän- kungen (siehe Hinweis 3)	OK	
Ver. 3.0 (V2-Basis- geräte)	10 E/A- Punkte	Beschrän- kungen (siehe Hinweise 1, 2 und 4)	Beschrän- kungen (siehe Hinweise 2 und 4)	Beschrän- kungen (siehe Hinweis 4)	Beschrän- kungen (siehe Hinweis 4)	OK	OK	
	20 E/A- Punkte	Beschrän- kungen (siehe Hinweise 1 bis 4)	Beschrän- kungen (siehe Hinweise 2, 3 und 4)	Beschrän- kungen (siehe Hinweis 4)	Beschrän- kungen (siehe Hinweis 4)	Beschrän- kungen (siehe Hinweis 3)	OK	

#### **Hinweis**

- Anzeigefunktionen (Anzeige löschen: -CD□ und Tag/Monat-Anzeige: DAT1) können nicht verwendet werden und werden ignoriert.
- Nur durch Basisgeräte vor V1 unterstützte Speicherbereiche können für Zeitfunktionen, remanente Zeitfunktionen, Zähler, Wochenschaltuhren, Kalenderschaltuhren und Anzeigen (also nur jeweils die halbe Anzahl) verwendet werden.
- 3. Nur 6 Eingänge und 4 Ausgänge können in den Basisgerät-E/A-Bits verwendet werden. Alle anderen werden ignoriert.
- Die Zwillingszeitfunktion, die tagesübergreifende Funktion, die Impulsfunktion für Wochenschaltuhren, der achtstellige Zähler und achtstellige Vergleicher können nicht verwendet werden. Für Neuseeland und Australien kann keine Sommerzeiteinstellung vorgenommen werden.

# <u>Die Kompatibilität von Programmen hängt von der Version der Support Software ab.</u>

Basisgerät-Sy	/stemsoftware		Support Software			
		Ver. 1.0 ZEN-SOFT01	Ver. 2.0 ZEN-SOFT01- V2	Ver. 3.0 ZEN-SOFT01- V3	Ver. 4.1 ZEN-SOFT01- V4	
Ver. 1.0 (Basisgeräte vor -V1)		ОК	ОК	Beschränkungen (siehe Hinweise 1 und 2)	Beschränkungen (siehe Hinweise 1, 2 und 3)	
Ver. 1.1 (Basisge	Ver. 1.1 (Basisgeräte vor -V1)		ОК	Beschränkungen (siehe Hinweis 2)	Beschränkungen (siehe Hinweise 2 und 3)	
Ver. 2.0 (V1-Basis- geräte)	10 E/A-Punkte	Beschränkungen (siehe Hinweise 1 und 2)	Beschränkungen (siehe Hinweis 2)	ОК	Beschränkungen (siehe Hinweis 3)	
	20 E/A-Punkte	Nicht nutzbar	Nicht nutzbar	OK	Beschränkun- gen (siehe Hinweis 3)	
Ver. 3.0 (V2-Basi	sgeräte)	Nicht nutzbar	Nicht nutzbar	Nicht nutzbar	OK	

#### Hinweis

- Anzeigefunktionen (Anzeige löschen: -CD□ und Tag/Monat-Anzeige: DAT1) können nicht verwendet werden und werden ignoriert.
- Nur durch Basisgeräte vor V1 unterstützte Speicherbereiche können für Zeitfunktionen, remanente Zeitfunktionen, Zähler, Wochenschaltuhren, Kalenderschaltuhren und Anzeigen (also nur jeweils die halbe Anzahl) verwendet werden.
- Die Zwillingszeitfunktion, die tagesübergreifende Funktion, die Impulsfunktion für Wochenschaltuhren, der achtstellige Zähler und achtstellige Vergleicher können nicht verwendet werden. Für Neuseeland und Australien kann keine Sommerzeiteinstellung vorgenommen werden.

# **Anhang E**

### Anwendungsbeispiele

### Steuerung einer Gebäudebeleuchtung

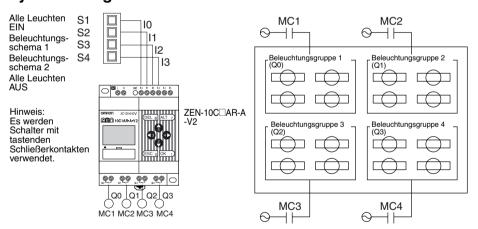
#### **Anwendung**

Das ZEN kann beim Sparen von Energie helfen, wenn die Beleuchtung für Büros und ähnliche Räumlichkeiten über das ZEN gesteuert werden.

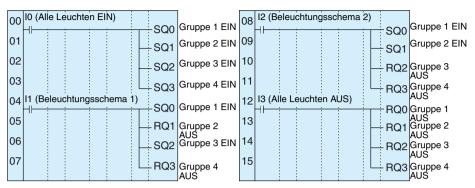
Verwenden Sie die Schaltfunktion, um zwischen den Beleuchtungsarten zu wechseln.

Funktion	Schalter	Beleuchtungsgruppe		рре	
		1	2	3	4
		(Q0)	(Q1)	(Q2)	(Q3)
Alle Leuchten EIN	S 1 (I0)	EIN	EIN	EIN	EIN
Beleuchtungsschema 1	S 2 (I1)	EIN	AUS	EIN	AUS
Beleuchtungsschema 2	SW 3 (I2)	EIN	EIN	AUS	AUS
Alle Leuchten AUS	S 4 (I3)	AUS	AUS	AUS	AUS

#### **Systemkonfiguration**



#### **Programmbeispiel**

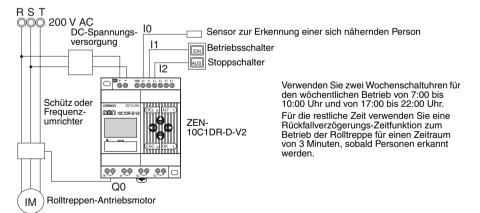


# Rolltreppe mit automatischer Betriebsfunktion (Wochenschaltuhr, Rückfallverzögerungs-Zeitfunktion)

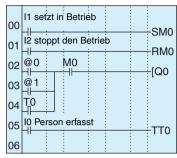
#### **Anwendung**

Um bei einer Rolltreppe Energie zu sparen, kann einfach die Automatikbetriebsfunktion des ZEN verwendet werden. Die Rolltreppe kann wochentags von 7:00 bis 10:00 Uhr und von 17:00 bis 22:00 Uhr auf Dauerbetrieb eingestellt werden und zu anderen Zeiten sowie an Wochenenden wird die Rolltreppe nur in Bewegung gesetzt, wenn sich Personen nähern.

#### Systemkonfiguration



#### **Programmbeispiel**



Rolltreppe ist in Bewegung

Rückfallverzögerungs-Zeitfunktion startet Betrieb für 3 Minuten, nachdem eine Person den Sensor passiert hat.

#### Parametereinstellungen

Wochenschaltuhr @0 (Mo. bis Fr.: 7:00 bis 10:00)

01 N MO-FR A EIN 17:00 AUS 22:00 Wochenschaltuhr @1 (Mo. bis Fr.: 17:00 bis 22:00)

01 N MO-FR A EIN 17:00 AUS 22:00 Rückfallverzögerung T0

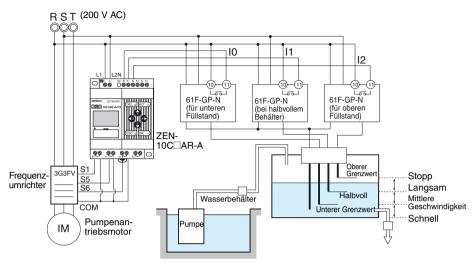


# Füllstandsregelung bei einem Wasserversorgungsbehälters

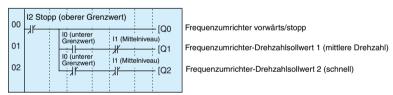
#### **Anwendung**

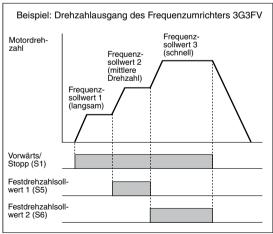
Eine einfache Regelung des Wasserzulaufs ist zwar auch mit dem Schalter 61F (ohne Schwimmer) allein möglich, dennoch ist für die Ansteuerung eines Frequenzumrichters zum schnellem Betrieb (bei leerem Behälter) und zum langsamem Betrieb (bei halbvollem Tank) der Füllpumpe eine Relaislogik erforderlich.

#### Systemkonfiguration



#### **Programmbeispiel**





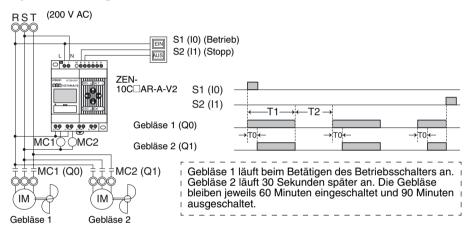
# Regelung der Luftzirkulation in einem Treibhaus (1/3) (Bit-Logik und Zeitfunktion)

#### **Anwendung**

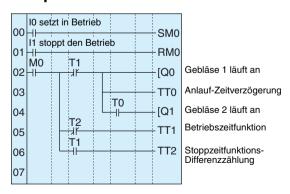
Die Luftzirkulation kann mit Hilfe des ZEN zeitweilig oder zu festgelegten Zeiten geregelt werden. Dadurch werden die Pflanzen in einem Treibhaus mit Kohlendioxid und warmer Luft versorgt.

In diesem Beispiel werden zwei Gebläse in festgelegten Intervallen eingeschaltet. Der Anlaufstrom wird durch das Starten der Gebläse zu unterschiedlichen Zeiten auf ein Minimum reduziert.

#### Systemkonfiguration



#### **Programmbeispiel**



#### Parametereinstellungen

Einstellung für Einschaltverzögerungs-Zeitfunktion T0



Auf 30 Sekunden eingestellt.

Einstellung für Betriebszeitfunktion T1

T1 TRG	Χ	Н:	M	А
RES		01.	00	9

Auf 1 Stunde eingestellt.

Einstellung für Betriebszeitfunktion T2



Auf 1 Stunde 30 Minuten eingestellt.

# Regelung der Luftzirkulation in einem Treibhaus (2/3) (Kalenderschaltuhr und Wochenschaltuhr)

#### **Anwendung**

Das ZEN kann zur Steuerung der Gebläse nur in Winternächten verwendet werden. In diesem Beispiel arbeiten die Gebläse nur im Winter (15. November bis 20. März) und nur nachts (19:00 bis 6:00 Uhr).

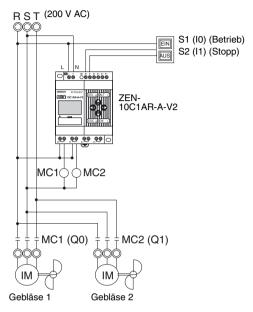
Während dieses Betriebszeitraums arbeiten die Gebläse periodisch (60 Minuten EIN, 30 Minuten AUS). Der Anlaufstrom wird durch das Starten der Gebläse mit einer Zeitdifferenz von 30 Sekunden auf ein Minimum reduziert.

Die Start- und Stoppzeiten an Wintertagen (15. November bis 20. März) werden mit Hilfe der Kalenderschaltuhr (\*0) eingestellt.

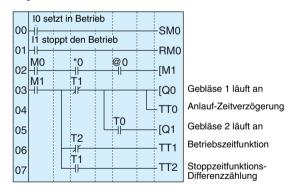
Die Start- und Stoppzeiten für den Nachtbetrieb (19:00 bis 6:00 Uhr) werden mit der Wochenschaltuhr eingestellt (@0).

Die Anlaufzeitdifferenz sowie die Betriebs-/Stoppzyklen werden mit Hilfe der Zeitfunktion eingestellt (T0 bis T2).

### Systemkonfiguration



#### **Programmbeispiel**



#### Parametereinstellungen





Start am 15. November und Stopp am 20. März

Einstellung der Anlaufzeitverzögerung T0 T0 X S A TRG RES 30.00

Auf 30 Sekunden eingestellt.

Einstellung der Wochenschaltuhr @0

00 N SO-SA A EIN 19:00 AUS 06:00

Start um 19:00 und Stopp um 6:00 Uhr

Einstellung der Betriebszeit T1

T1 X H:M A TRG RES 01.00

Auf 1 Stunde eingestellt.

Einstellung der Stoppzeit

T2 X M:S A TRG RES 30.00

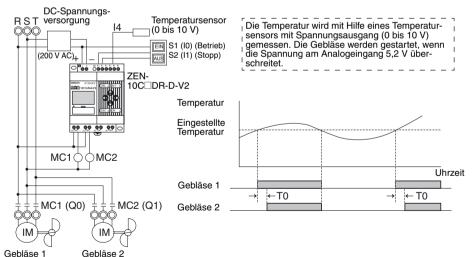
Auf 30 Minuten eingestellt

# Regelung der Luftzirkulation in einem Treibhaus (3/3) (Analogwertvergleicher)

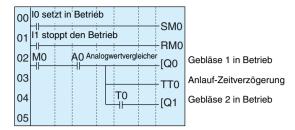
#### **Anwendung**

Wenn die Temperatur den voreingestellten Wert erreicht hat, kann das ZEN zum Starten der Gebläse eingesetzt werden. Durch das zeitversetzte Starten der Gebläse wird ein niedriger Anlaufstrom erzielt.

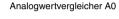
### Systemkonfiguration

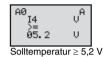


#### **Programmbeispiel**



#### Parametereinstellungen





Einstellung der Anlaufverzögerungs-Zeitfunktion T0



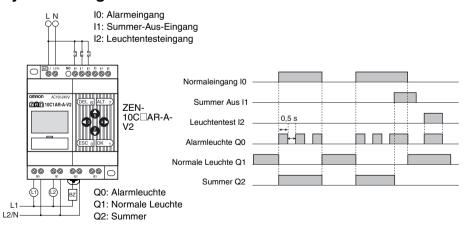
Auf 30 Sekunden eingestellt.

### **Taktgeber**

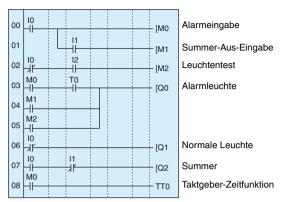
#### **Anwendung**

Das ZEN kann bei Auftreten einer Fehlfunktion eine Alarmblinkleuchte einschalten. In diesem Beispiel wird eine Taktgeber-Zeitfunktion verwendet, die bei Auftreten einer Fehlfunktion eine Alarmblinkleuchte blinken lässt. Das Erstellen eines Kontaktplanprogramms mit einem Taktgeber ist recht einfach.

#### Systemkonfiguration



#### **Programmbeispiel**



#### Parametereinstellungen

Taktgeber-Zeitfunktion



Auf Blinkintervalle von 0,5 s eingestellt.

# Münz-Autowaschanlage (Haftmerker und remanente Zeitfunktion)

#### **Anwendung**

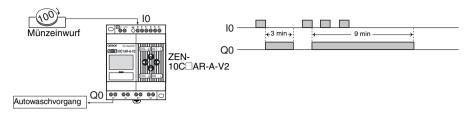
Das ZEN kann zur Steuerung des Betriebs einer Anlage (z.B. Münz-Autowaschanlage) für unterschiedliche Zeiträume, abhängig vom Wert der eingeworfenen Münzen, verwendet werden.

Werden eine remanente Zeitfunktion und Haftmerker für selbst haltende Bits verwendet, wird die verbleibende Zeit im Falle eines unerwarteten Ausfalls der Spannungsversorgung nicht zurückgesetzt.

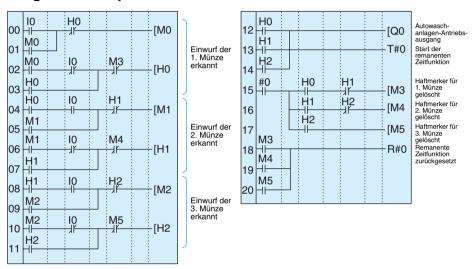
In diesem Beispiel arbeitet die Autowaschanlage nach dem Einwurf einer Münze 3 Minuten, bei Einwurf von 2 Münzen 6 Minuten und bei Einwurf von 3 Münzen 9 Minuten lang.

Als Zeitfunktion wird eine remanente Zeitfunktion verwendet.

#### **Systemkonfiguration**



#### **Programmbeispiel**



#### Parametereinstellungen

Remanente Zeitfunktion



Auf 3 Minuten eingestellt.

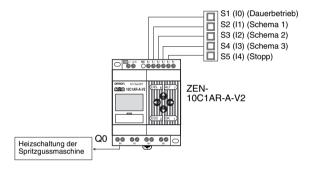
# Aufheizen einer Spritzgussmaschine (Wochenschaltuhr und Bitlogik)

#### **Anwendung**

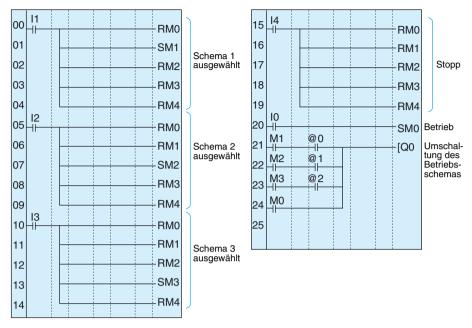
Das ZEN kann zwecks Verbesserung der Arbeiteffizienz zum Aufheizen der Spritzgussmaschine vor Schichtbeginn verwendet werden. Dadurch kann die Arbeit mit der Maschine sofort nach Schichtanfang beginnen.

Wenn die Arbeitsschichten unterschiedlich lang sind, können voreingestellte Wochenschaltuhren durch Schalterbetätigung ausgewählt werden.

#### Systemkonfiguration

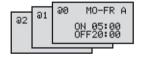


### **Programmbeispiel**



#### Parametereinstellungen

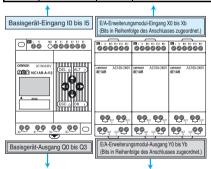
Einstellung der Wochenschaltuhren @0 bis @2



# Anhang F Zuordnungs- und Einstellungstabelle

# 

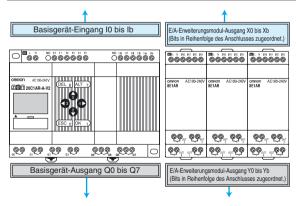
E/A	Gerätebe- zeichnung	Bit	Bezeichnung des Eingabegeräts	Eingang	Eingangs- filter
Ein- gangs- bits	Basisgerät	10		AC DC V	Ja Nein
	l1				
		12			
		13			
		14	Normaler Eingang	AC DC V	Ja Nein
			Analoger Spannungseingang		
		15	Normaler Eingang		
			Analoger Spannungseingang		
E/A-Erweite rungsmodul	E/A-Erweite-	X0		AC DC V	Ja Nein
	rungsmodul	X1			
		X2			
		X3			
E/A-Erweite- rungsmodul		X4		AC DC V	Ja Nein
	X5				
		X6			
		X7			
	E/A-Erweite- rungsmodul	X8		AC DC V	Ja Nein
		X9		]	
		Xa		1	
		Xb			



E/A	Gerätebe- zeichnung	Bit	Bezeichnung und Spezifikationen des Ausgangsgeräts		
Aus- gangs- bits	Basisgerät	Q0	AC DC V A		
		Q1	AC DC V A		
		Q2	AC DC V A		
		Q3*	AC DC V A		
	E/A-Erweite- rungsmodul	Y0	AC DC V A		
		Y1	AC DC V A		
		Y2	AC DC V A		
		Y3	AC DC V A		
	E/A-Erweite- rungsmodul	Y4	AC DC V A		
		Y5	AC DC V A		
		Y6	AC DC V A		
		Y7	AC DC V A		
	E/A-Erweite- rungsmodul	Y8	AC DC V A		
		Y9	AC DC V A		
		Ya	AC DC V A		
		Yb	AC DC V A		

### E/A-Zuordnungen bei ZEN-20C C-V2

E/A	Gerätebe- zeichnung	Bit	Bezeichnung des Eingabegeräts	Eingang	Eingangs- filter
Ein-	Basisgerät	10		AC DC V	Ja Nein
gangs- bits		l1			
Dito		12			
		13			
		14			
		15			
		16			
		17			
		18			
		19			
		la	Normaler Eingang	AC DC V	Ja Nein
			Analoger Spannungseingang		
		lb	Normaler Eingang		
			Analoger Spannungseingang		
	E/A-Erweite-	X0		AC DC V	Ja Nein
	rungsmodul	X1			
		X2			
		Х3			
	E/A-Erweite-	X4 X5		AC DC V	Ja Nein
	rungsmodul				
		X6			
		X7			
	E/A-Erweite-	X8		AC DC V	Ja Nein
	rungsmodul	X9		]	
		Xa		]	
		Xb			



<sup>\*</sup> Das Ausgangsbit Q3 von Basisgeräten in Ausführung mit Kommunikation kann nicht extern ausgegeben werden. Es kann als Merker verwendet werden.

E/A	Gerätebe- zeichnung	Bit	Bezeichnung und Spezifikationen des Ausgangsgeräts
Aus-	Basisgerät	Q0	AC DC V A
gangs-	_	Q1	AC DC V A
bits		Q2	AC DC V A
		Q3	AC DC V A
		Q4	AC DC V A
		Q5	AC DC V A
		Q6	AC DC V A
		Q7	AC DC V A
	E/A-Erweite-	Y0	AC DC V A
	rungsmodul	Y1	AC DC V A
		Y2	AC DC V A
		Y3	AC DC V A
	E/A-Erweite-	Y4	AC DC V A
	rungsmodul	Y5	AC DC V A
		Y6	AC DC V A
		Y7	AC DC V A
	E/A-Erweite-	Y8	AC DC V A
	rungsmodul	Y9	AC DC V A
		Ya	AC DC V A
		Yb	AC DC V A

### Merker- und Haftmerkerzuordnungen

Bittyp	Adresse	Anwendung	Bittyp	Adresse	Anwendung
Merker	MO		Haft-	H0	
	M1		merker	H1	
	M2			H2	
	M3			H3	
	M4			H4	
	M5			H5	
	M6			H6	
	M7			H7	
	M8			H8	
	M9			H9	
	Ма			На	
	Mb			Hb	
	Мс			Нс	
	Md			Hd	
	Me			He	
	Mf			Hf	

# Einstellungen für Zeitfunktionen und remanente Zeitfunktionen

Zeitfunktion	Adresse	Betriebs- einstellung (siehe Hinweis)	Einstel- lungs- Zeiteinheit 1	Einstel- lungs-Zeit- einheit 2 (nur W)	Eingestellte Zeit	Anwendung
Zeitfunktion	T0	$X \blacksquare O F W$	H:M M:S S	H:M M:S S		
	T1	$X \blacksquare O F W$	H:M M:S S	H:M M:S S		
	T2	$X \blacksquare O F W$	H:M M:S S	H:M M:S S		
	T3	$X \blacksquare O F W$	H:M M:S S	H:M M:S S		
	T4	$X \blacksquare O F W$	H:M M:S S	H:M M:S S		
	T5	$X \blacksquare O F W$	H:M M:S S	H:M M:S S		
	T6	$X \blacksquare O F W$	H:M M:S S	H:M M:S S		
	T7	X ■ O F W	H:M M:S S	H:M M:S S		
	T8	X ■ O F W	H:M M:S S	H:M M:S S		
	T9	X ■ O F W	H:M M:S S	H:M M:S S		
	Ta	X ■ O F W	H:M M:S S	H:M M:S S		
	Tb	X ■ O F W	H:M M:S S	H:M M:S S		
	Tc	X ■ O F W	H:M M:S S	H:M M:S S		
	Td	X ■ O F W	H:M M:S S	H:M M:S S		
	Te	X ■ O F W	H:M M:S S	H:M M:S S		
	Tf	X ■ O F W	H:M M:S S	H:M M:S S		
Remanente	#0	X	H:M M:S S			
Zeitfunktion	#1	X	H:M M:S S			
	#2	X	H:M M:S S			
	#3	X	H:M M:S S			
	#4	X	H:M M:S S			
	#5	X	H:M M:S S			
	#6	X	H:M M:S S			
	#7	Χ	H:M M:S S			

Hinweis X: Ansprechverzögerung; ■: Rückfallverzögerung; O: Einschaltwischer; F: Taktgeber; W: Zwillingszeitfunktion

# Zählereinstellungen

Zähler- adresse	Einstellung (Sollzählwert)	Anwendung
C0	(Community)	Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:
C1		Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:
C2		Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:
C3		Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:
C4		Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:
C5		Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:
C6		Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:
C7		Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:
C8		Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:
C9		Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:
Ca		Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:
Cb		Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:
Cc		Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:
Cd		Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:
Ce		Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:
Cf		Aufwärts:
		Abwärts:
		Rücksetzung:

# Einstellungen des achtstelligen Zählers

Zähleradresse	Einstellung (Sollzählwert)	Zähl- geschwindigkeit		
F0		Hoch	Niedrig	Aufwärts:
				Abwärts:
				Rücksetzung:

### Einstellungen der Wochenschaltuhren

Wochen- schaltuhr- adresse		Starttag	Stopptag	Start- zeit	Stopp- zeit	Aus- gangs- zeit (mm:ss)	Anwendung
@0	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	
@1	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	
@2	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	
@3	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	
@4	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	
@5	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	
@6	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	
@7	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	
@8	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	
@9	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	
@a	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	
@b	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	
@c	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	
@d	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	
@ e	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	
@f	NDP	SO MO DI MI DO FR SA	SO MO DI MI DO FR SA Kein	:	:	:	

Hinweis N: Normalbetrieb; D: Tagesübergreifender Betrieb; P: Impulsbetrieb

### Einstellungen der Kalenderschaltuhren

Kalender- schaltuhr- adresse	Anfangsdatum	Enddatum	Anwendung
*0			
*1			
*2			
*3			
*4			
*5			
*6			
*7			
*8			
*9			
*a			
*b			
*c			
*d			
*e			
*f			

# Einstellungen für Analogwertvergleicher

Analogwert	,	Vergleichswert 1	Ver-	Vergleichswert 2		
verglei- cher- adresse	Ein- gänge	Eingangsgerät und Spezifikationen	gleichs- operator	Eingang/Anzahl Punkte	Eingangsgerät und Spezifikationen	
A0	I4 (la) I5 (lb)		≤ ≥	I5 (lb) Konstante ( , V)		
A1	I4 (la) I5 (lb)		≤ ≥	I5 (lb) Konstante ( , V)		
A2	I4 (la) I5 (lb)		≤ ≥	I5 (lb) Konstante ( , V)		
A3	I4 (la) I5 (lb)		≤ ≥	I5 (lb) Konstante ( , V)		

# Vergleichereinstellungen

Verglei-	Vergleich	swert 1	Ver-		Vergleichswert 2	
cher- adresse	Тур	Inhalt	gleichs- operator	Тур	Inhalt	Konstante
P0	T□ #□ C□		≤ ≥	T # C		
P1	T□ #□ C□		≤ ≥	T # C		
P2	T□ #□ C□		≤ ≥	T # C		
P3	T□ #□ C□		≤ ≥	T # C		
P4	T□ #□ C□		≤ ≥	T # C		
P5	T□ #□ C□		≤ ≥	T # C		
P6	T□ #□ C□		≤ ≥	T # C		
P7	T□ #□ C□		≤ ≥	T # C		
P8	T□ #□ C□		≤ ≥	T # C		
P9	T□ #□ C□		≤ ≥	T # C		
Pa	T□ #□ C□		≤ ≥	T # C		
Pb	T□ #□ C□		≤ ≥	T # C		
Pc	T□ #□ C□		≤ ≥	T # C		
Pd	T  #  C		≤ ≥	T # C		
Pe	T  #  C		≤ ≥	T # C		
Pf	T□ #□ C□		≤ ≥	T  #  C		

# Einstellungen für achtstellige Vergleicher

Vergleicher- adresse	Ver- gleichs- operator	Konstante	Anwendung
G0	≤ ≥		
G1	≤ ≥		
G2	≤ ≥		
G3	≤ ≥		

# Einstellungen der Anzeigefunktionen

Anzeige- funktions- adresse	Hintergrundbeleuch- tung/Wechsel zur Anzeigefunktion	Anfangsposition der Anzeige	Anzeigemeldung Anwendung
D0	L0 L1 L2 L3	X: Y:	
D1	L0 L1 L2 L3	X: Y:	
D2	L0 L1 L2 L3	X: Y:	
D3	L0 L1 L2 L3	X: Y:	
D4	L0 L1 L2 L3	X: Y:	
D5	L0 L1 L2 L3	X: Y:	
D6	L0 L1 L2 L3	X: Y:	
D7	L0 L1 L2 L3	X: Y:	
D8	L0 L1 L2 L3	X: Y:	
D9	L0 L1 L2 L3	X: Y:	
Da	L0 L1 L2 L3	X: Y:	
Db	L0 L1 L2 L3	X: Y:	
Dc	L0 L1 L2 L3	X: Y:	
Dd	L0 L1 L2 L3	X: Y:	
De	L0 L1 L2 L3	X: Y:	
Df	L0 L1 L2 L3	X: Y:	

	Hinter- grundbe- leuchtung	Wechsel zur Anzeigefunktion
L0	Nein	Nein
L1	Ja	Nein
L2	Nein	Ja
L3	Ja	Ja

CHR	Zeichen (max. 12)	
DAT	Monat/Tag (5 Stellen: □□/□□)	
DAT1	Tag/Monat (5 Stellen: □□/□□)	
CLK	Stunden:Minuten (5 Stellen: □□:□□)	
14/15	Gewandelte Analogwerte (4 Stellen: □□.□)	
la/lb		
T0 bis Tf	Zeitfunktions-Istwert (5 Stellen: □□.□□)	
#0 bis #7	Istwert der remanenten Zeitfunktion (5 Stellen: □□.□□)	
C0 bis Cf	Zähler-Istwert (4 Stellen: □□□□)	
F0	Istwert des 8-stelligen Zählers (8 Stellen: □□□□□□□□)	

A	Betriebsart 70
	RUN-Betriebsart 20, 22
Abmessungen 127	STOP-Betriebsart 20, 22
Alternierende Funktion 30, 66	
Analogeingänge 87	D
Ansprechverzögerung 74	
Anwendung	Datum
Beispiele 143–155	Einstellung 58
Anzeige zur Überwachung der	DIN-Schiene 33
Betriebsparameter Analogwertvergleicher 90	Montage 37
Kalenderschaltuhren 87	Display 16
Vergleich von Istwerten 93, 95	<u>_</u>
Wochenschaltuhren 85	E
Zähler 80	E/A-Bits
Zeitfunktionen und remanente	Zuordnung 32
Zeitfunktionen 77	E/A-Erweiterungsmodule 19
Anzeigefunktion	Anschluss 36
Adressen 31, 66	Lieferbare Ausführungen 13
Anzeigen von Meldungen 96	Technische Daten 124, 125
Anzeigesprache 57	EEPROM-Module 9
Ausgänge	Einsetzen 111, 113
Ändern von erweiterten	Übertragen von Programmen 112
Bit-Ausgangsfunktionen 71	Eigenschaften 122
Ausgangsbits 29	Eingabegeräte
Eingabe 65	Anschluss 48
Löschen 72	Eingänge
Verdrahten von Ausgangsschaltungen 51	analog 87
	ändern 71
В	Eingangsbits 29
Basisgeräte	Eingangsfilter 104
Technische Daten 123, 125	eingeben 63
Verfügbare Modelle 10	Löschen 72
Batteriemodul 12	Stabilisierung der Eingänge 104
Einsetzen 110	Verdrahtung von Eingangsleitungen 40
Bedientasten 15, 17	Einschaltstrom
·	Unterdrückung 54
Befehlstasten Verwendung 99	Einschaltwischer 75
e e e e e e e e e e e e e e e e e e e	Einsetzen
Betrieb  Vorbersitungen 33	Batteriemodule 110
Vorbereitungen 33	

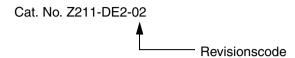
Einstellung der Kontaktplan-Kontaktplanprogramme Bearbeitungsanzeige Siehe Programme Wochenschaltuhren 82 Einstellung der Kontaktplanbearbeitungsanzeige Zähler 78 Leckstrom 49 Einstellungen Leerzeilen Einstellungsblätter 157 Löschen 73 Einstellungen der Kontaktplan-Lichtschranken Bearbeitungsanzeige Vermeidung von falschen Analogeingänge 89 Eingangssignalen 49 Anzeigefunktion 96 Lieferbare Modelle 10 Kalenderschaltuhren 86 Vergleich von Istwerten 91, 94 M Einstellungen in der Kontaktplan-Bearbeitungsanzeige Merker 29 Zeitfunktionen und remanente Merkmale 8 Zeitfunktionen 76 MONITOR 70 Erweiterte Ausgangsfunktionen 29, 66 Montage 36 Montage von Kabelkanälen 38 Falsche Eingangssignale 49 Ν Fehlermeldungen Näherungsschalter Bedeutung 116 Vermeidung von falschen Löschen 118 Eingangssignalen 49 Fehlersuche und Fehlerbehebung 116 Funktion prüfen 69 Optionale Produkte 14 Н Haftmerker 29 PARAMETER 22 Hintergrundbeleuchtung Parameter-Einstellungsanzeige Zeit für automatische Ausschaltung Vergleich von Istwerten 94 ändern 106 Parameter-Einstellungsanzeige-Einstellungen Analogwertvergleicher 89 Anzeigefunktion 97 Kalenderschaltuhren 86 Induktive Lasten 50, 53 Vergleich von Istwerten 92 Installation 36 Wochenschaltuhren 83 Zähler 79 K Zeitfunktionen und remanente Zeitfunktionen 76 Kabelrohrinstallation 39 Passwort Kalenderschaltuhren 86

Einstellung 103	T
Löschen 103	Taktgeber (pausebeginnend) 75
Positionsschalter	Technische Daten
Vermeidung von falschen	allgemein 119, 120
Eingangssignalen 49	Ausgang 125
Programme	Eingang 123
Ausführung 129	Teilebezeichnungen 15
Ausführungszeit 130	Triggereingang 74
Beispiele 143 erstellen 60, 61	ringgerenigang 74
korrigieren 71	11
löschen 60	U
schützen 102	Uhrzeit
Programmierung	Einstellung 58
Verfügbare Modelle 13	
veriagoure infodence 15	V
R	Verbindungslinien 67
Remanente Zeitfunktionen 74	Löschen 72
	Verdrahtung 38
Rückfallverzögerung 74	E/A 60
Rücksetzeingang 76, 78	Vergleicher
Rücksetzen 30	Adressen 64
Rücksetzvorgang 66	analog 87
	Vergleich von Istwerten 91, 94
S	
Schaltleistung 125, 126	W
Setzen 30	Wochenschaltuhren 81
Setzvorgang 65	
Sommerzeit (DST)	Z
Einstellung 107	2
Spannungsversorgung	Zähler
Verdrahtung 40	Adressen 30, 64, 66
Spannungsversorgungskabel 38	Vergleich von Werten 91, 94
Speicher	Verwendung 78
Speicherbereiche 29, 64, 65	Zeilen
Sprache	einfügen 72
Auswahl der Anzeigesprache 57	Zeitfunktionen 74
Stromstoßrelais-Funktion 4	Adressen 30, 64, 66
Support Software 4	Ansprechverzögerung 74
Verbindung 114	Einschaltwischer 75
Systeminformationen	Kalenderschaltuhren 86
Anzeige 108	Rückfallverzögerung 74
Systemkonfiguration 8	Taktgeber (pausebeginnend) 75
•	Vergleich von Werten 91, 94

Wochenschaltuhren 81 Zwillings-Zeitfunktion 75 Zeituhr 58 Zuordnungen E/A-Zuordnungen 32, 157, 158 Zuordnungstabellen 157

#### **Revisionshistorie**

Der Versionscode des Handbuchs bildet das Ende der Katalognummer, die auf der vorderen Umschlagseite des Handbuchs angegeben ist.



In der nachfolgenden Tabelle sind die Änderungen aufgeführt, die bei den einzelnen Überarbeitungen im Handbuch vorgenommen wurden. Seitenzahlen beziehen sich stets auf die vorherige Version.

Revisi- onscode	Datum	Überarbeiteter Inhalt
01	Februar 2006	Erstveröffentlichung
02	September 2006	Seite xv: Warnhinweis unten auf der Seite geändert.  Seite xvii: Beschreibung zu "Litze" aus Punkt 4 unter Installation und Verdrahtung entfernt.  Seite 36: Schritt 1 unten auf der Seite ersetzt.  Seite 36: Abbildung unten auf der Seite ersetzt.  Seite 40: Ersten Absatz und Informationen zu "verdrillten Kabeln" entfernt. Warnhinweis zu Anzugsdrehmoment geändert.  Seite 40: Grafiken unten auf der Seite geändert.  Seite 48: Grafiken in 2., 4. und 5. Zeile der Tabelle geändert.  Seite 52: Erste zwei Absätze umgeschrieben.  Seite 102: Sicherheitshinweis um Informationen ergänzt.  Seite 119: Leistungsaufnahme bei "ZEN-10C3AR-A-V2" geändert, Einschaltströme und Spezifikationen der Klemmenblöcke geändert.  Seite 121: "Zulassung beantragt" entfernt.  Seite 126: Text im Schaltplan geändert.  Seite 136: Tabelle um Zeilen mit Einschaltstrom ergänzt.  Seite 140: Zeile "DC-Versorgungsspannung" unter "DC-Eingangsschaltungen" entfernt und geändert in "Eingangsspannung".